

AISAYA gboun

Ki jiin Aisaya gboun na po

Aisaya din tee Yennu sokiniie, ki piak Yennu momaan ki teen niib nba be Juda naan yent ni, yoo nba ki kpanbara banna din dia Juda ki gaan leeb na. Gboun na bia beerit bianjinba ki Israel nan Juda teeb datai din kon nyannibe. Aisaya nba din be u manfoor ni yoo nba na, Yennu sokiniinba leeb din be, ki tee Amos nan Hosea nan Maika. Aisaya din don pak Yennu Niganntoo na biak dinu nan u kuun po, ki bia yet a sanpaapo paann nan tingbounpaann tan sii be.

¹ Gboun na maan jiin Juda nan Jerusalem poe, linba ki Yennu fiit tur Amos bija Aisaya, yoo nba ki Yusia nan Jotam nan Ahas nan Heseikia din tee Juda kpanbara ki wei leeb paak na.

Bianjinba ki Yennu yakii nan u niib

² Ki Yennu yet a, "Tingboun nan sanpaak, gbiintir linba ki n piak na. Waas nba ki n wubirib na yet n moba. ³ Nei mi bi daano, ki bonii mi siaminba ki bi daano dintib. Linba na gar n niib Israel teeb nba mi linbawa. Bi ki bant maan paaki."

⁴ Yimm biit damm na, yimm niilabindiira nba tee yanbondamm na, i boonta. I biite tut lui. I yet Yennu nba tee yimm Israel teeb kasii daano nae, ki nmant i poor turo. ⁵ Bee ki i tukin tee moyetuk dammi? I loon yin la tubdatu bonchianne-e?

Israel teeb, i yura pon gbee nan fiate, ki i para nan i yan ji kaa laafia. ⁶ Laa nyii i yur paak ki saa tuu i taa po, i gbanu siar boor kaa ki mok laafia. I gbanant gbee nan fetimae nan nara nan fiat. I fiat man ki wuur, ki tana bia ki boob li paaki. Bi ki teen nyoku i fiat man ni.

⁷ Bi biir i digbann, ki joo i doi muuwa. I goriie ki boorganu niib yent i tin, ki bont kur teen yann.

⁸ Jerusalem kuukooe biar, ki bi bia lekira. Li tee nan lanbouŋ nba be daan tiinii kpaab ni, koo kpinfaat kpaab ni, ki ki mok gaartoo nae. ⁹ Yabint Yennu-i bonni kii foor siab, Jerusalem bo saa biire nan Sodom nan Gomora doi na.

¹⁰ Jerusalem, a diateeb nan a niib tee nan Sodom nan Gomora diateeb nan li niib nae. Gbiintir linba ki Yennu piaki na. Gbiintir linba ki u wanti na. ¹¹ U yeen a, “I dakin a n loon marint nba ki i teenin yoo kur na-a? N miat pei nba ki i mann mujoonu marint ki teenin yoo kur nawa, ki bia miat i bonkob-ŋana nba ki i teenin nawa. N bak nan naajai nan pei nan buunii soma. ¹² Nmee beti nan i tuu baar nan linba na kur ki turin yoo nba ki i baat a yin jiantin na? Nmee wanni a yii lin kii chibit n nasaakak ni? ¹³ Li ki mok nyoot nan yin baar nan i piinii. N miat i bonnunubit nba ki i jokit nawa. N ji ki loon i nmaapaan jaamm nan i foondaa nan i jiantu tintaani; kimaan i yanbomm na biiriwa.

¹⁴ N ki loon i nmaapaan jaamm nan i dagaŋa jaamm na, bi tee jika nba ki n bak nan li jiinue.

¹⁵ “Li-i tee ki i donn i nii ki mein, n kan fiint i po, i-i lekii miar bianinba, nnaan n kan gbiint, kimaan i nii gbee nan some. ¹⁶ Wuut i mon

man, kii yeen. Nyikin toonbiit nba ki n laat ki i tuun na. Barmonii, ii nyik toonbiit tumu, ¹⁷ ñaan tumii toonñana tumu. Ii tuun ñant, ki somm binba be mukisuk ni, ki tur kpeebii bi monii, ki bia kon pakoi paak.”

¹⁸ Yennu ñamm yet a, “Ñaant ki tin ñamm maan man. I toonbiit bonniwa, ñaan n saa wuuri ki yin penn nan ñmaarik na. I biit nba lek te ki i bon bonchiann na, ñaan n saa wuuri ki yin penn nan pegbonpeen na. ¹⁹ Li-i tee ki i saa sak n mob, i saa di jeet nba saa pia tin na paak. ²⁰ Ñaan i-i yêtin, i saa kpoe. Min Yennu-e pak na.”

Ki jiin biit digbann na po

²¹ Digbann nba tuu tee digbannann nae ji tuun toonbiit na. Sianyoo li din gbee nan ninjamme, ñaan motana nikpiirite ji be lenj. ²² Jerusalem, sianyoo a din tee nan salimpeena nae, ñaan motana a ji ki mok nyooti; a din tee nan tilonna dajanin nae, ñaan a ji tee nyume. ²³ A toondamm tee kpikpiruk damme nan nanyukii yoonsnba; yoo kur bi gaan piiniie nan monyat. Bi ki taant kpeebii po barbuboor, ki bia ki gbiintir ki sommit pakoi, yoo nba ki bi baar nan maan.

²⁴ Li paak, motana, gbiintir linba ki Israel teeb Yabint Yennu nba mok pan na yeen a, “N saa jiin yimm nba tee n datai na pana, ki i ji kan turin daamii. ²⁵ N saa jiin bonbiir i paak. N saa ñammi nan baa tuu pur kut ki ñammir bianinba nae, ki saa nyinn i biit na kur. ²⁶ N saa turi diateeb nan kpaanteeb, ki bii tee nan binba din dia-i sinsinn

na. Ki Jerusalem sann ji sii tee Kasii Digbann nba waan fanu.”

²⁷ Yennu nba tee kasii na paak, u saa tinn Jerusalem, nan wunba kur be lenj ki nyik toonbiit tumu. ²⁸ Naaan u saa biir wunba kur tuun toonbiit ki yêen u mob, ki saa kpi wunba kur yêto.

²⁹ Ki i tan saa mo koo nan yaa mi jiant tiinii, ki bia mi fukin tingbana kpaant ni, ki jiantirib na. ³⁰ I saa suur nan kpinkpaun nba tuu yaa wun kpo ki suur nae, ki tee nan kpabik nba ki nyun kaa lenj na. ³¹ Panj damm na toonbiit saa biirib nan baa tuu kpeer muu ki lu kauk paak ki lin di nae, ki soo kaa ki saa goor biiru manj.

2

Ki jiin parmaasir nba kaa gbennu po (Maika 4.1-3)

¹ Maan nae ki Yennu tur Amos bija Aisaya, ki jiin Juda nan Jerusalem po:

² Daa baate ki kunkonn nba ki Yenjiantu nasaakak too li paak na tan sii fok gar kunkona kur, ki be sanpaapo ki gar jojaana kur.

Digbana bonchiann saa tut baar lenj.

³ Ki bi niib sii yeen a, “Naant ki tin do Yennu kunkonn paak,

ki saan Israel teeb Yenjiantu naak na ni.

U saa wannit waa loon tin tun linba;

ti saa somm sonii nba ki u gann ni,

kimaan Yennu wannu nyi Jerusalem-e;

u be Sayonn-e ki piak nan u niib.”

⁴ U saa ɲamm barɪi nba be digbanjaana sinsuuk
ni na.

Bi saa jii bi takoobii ki kur sokit, ki jii bi kpana
ki kur ɣotit.

Digbana ji kan ban saan tobu, bi kan ban teen
tob siiri.

⁵ Tɔn, Jakob yaaboona, ɲaant ki tii somm yentu
nba ki Yennu turit na ni.

Ki jiiɲ tubdatu po

⁶ Yennu, a nyɔr nyik a niib nba tee Jakob
yaaboonawa. Tin na gbee nan nyɔkii toona nba
nyii yondo po nan Filistia yent nie. Niib na waa
binba ki waa Yennu na kaare. ⁷ Bi tin na gbee
nan salimpeena nan salimmɔnae, ki bi mɔkint
na kaa paaki. Bi tin na gbee nan taaniie, ki bi
taantorit kaa paak. ⁸ Bi tin na gbee nan yenbise,
ki bi jiantir linba ki bi jii bi tiɔɲ nii ki nan na.

⁹ Soɔ kur yur saa sik tin ni, ki u saa di fei.
Yennu, a daa nyikin chabitibi.

¹⁰ Bi saa gur tanfiat nba be joɔt ni, koo ki gbiir
bootii tin ni, a bin bɔr Yennu wutoor nba baat
na, ki bɔr nyi u paɲ nan u yiikoo ni. ¹¹ Yoo
baat ki nisaarik parbifaant saa gbenn, ki nisaarik
garuk n biir. Tɔn, Yennu kɔɔe ji saa la baakir.
¹² Daar maɲ ni, Yabint Yennu saa sikin wunba
kur dont u mɔɲ, nan binba tee garit damm.
Yennu kɔɔe tan saa la dontir, daar maɲ ni. ¹³ U
saa tut lu Lebanonn kpek-foot nan kpinkpant
nba be Basann tin ni. ¹⁴ U saa boor naa jɔfɔkit
nan kunkona na. ¹⁵ ɲafoouk nan joonjouk kur
saa biir. ¹⁶ U saa te ɲaringbenja nba kur tee
ɲarinɲana na n kpɪi. ¹⁷⁻¹⁸ Nisaarik dont-n-mɔɲ

saa gbenn, ki nisaarik garuk n biir. Yenbis kur saa bote fas. Yennu kooe saa la dontir, daar man ni.

¹⁹ Nisaarii saa gur tanfiat nba be joot ni, koo ki gbiir bootii tin ni, a bin bor nyi Yennu wutoor ni, nan u paɲ, nan u yiikoo nba baat bi paak na, yoo nba ki u saa baar a wun nik tingboun na. ²⁰ Li daar-i baar, bi saa lu bi salimpeena nan bi salimmona pata nba ki bi ɲamm nae, ki nyor nyikir nan naasoorii nan nanjont. ²¹ Yennu-i baar a wun nik tingboun na, nisaarii saa gur bootit nan tanfiat nba be joot nie, a bin bor nyi Yennu wutoor, nan u paɲ, nan u yiikoo nba baat bi paak na ni.

²² A daa tee a dindann nisaarik ni. Nisaarik jan nan bee?

3

Ki jün Jerusalem ɲmatir po

¹ Ton, ti Yomdaano Yabint Yennu yaa wun nyinn bont kur nan nisaarik kur nba ki niib gaa bi paak nae, Jerusalem doo ni, nan Juda tin ni. U yaa wun nyik bi jeet nan bi nyun turue, ² nan bi pandamm, nan bi kunkonkonna, nan bi barbuura, nan u sokiniinba, nan bi ninnyoon damm, nan bi toondamm, ³ nan bi kunkonkonna saakab, nan bi saakaleeb, nan bi kpaanteeb, nan binba kur dia nyokii ki ɲmakitir bona na. ⁴ Yennu saa te ki bonjabise-ii diab. ⁵ Soɔ kur sii ton nan u loo. Naasimm kan chorin bi saakab, ki niyana kan baakit toondamm.

⁶ Yoo baat ki naakuuk ni niib tan saa gann bi ni yeno ki yeto a, “Fine mok bonliakar, a teen ti toondaano, daamii yoo na.”

⁷ Ki u saa jiin a, “Aaii, min kaa. N kan fit sommi. N ki mok jeet koo lianti. I daa teen i toondaano.”

⁸ Barmonii, Jerusalem be biiru ni. Juda tin boontire. Linba kur ki bi piak ki bia tuun na tee biite ki tur Yennu. Bi sukii Yennu tiono yeenin ni. ⁹ Bi ningorsime saa pak biirib. Bi tuun biit paanu nie, nan Sodom teeb nba din tun na. Bi boonta. Namme lon bi tion biiru.

¹⁰ Ninamm para sii peene, ki bona saa fanu ki turib. Bi saa di linba ki bi tun na nyote nan parmaasir. ¹¹ Naaan yanbondamm boonta; baa tun linba ki tur bi leeb na, nnae mun ki bi saa tun ki turib.

¹² Lik-kpent teeb mukis n niib, ki bi pana damm nmaabib.

N niib, i toondamm koonti muuko, ki te ki i ki mi yaa saa nmant siaminba po.

Biajinba ki Yennu saa buu u niib buut

¹³ Yennu teen siir a wun pak u maan; u teen siir a wun bu u niib buut. ¹⁴ Yennu tan saa bu binba tee u niib toondamm nan saakab na buut. Waa tan saa bu bi buut ki biirib biarinbae na: “I fat daan tiinii kpaant, ki i nei gbee nan linba ki i fat tarii boor na. ¹⁵ Yaa biir n niib, ki bia nmanjit tarii na, li ki nani. Min i Yomdaano Yabint Yennu-e pak na.”

Kpaanii nba saa Jerusalem poob boor na po

¹⁶ Yennu yet a, “Gotir Jerusalem poob nba dont bi mɔŋ bianjinba. Bi somm ki bi miana teek sanpaapo, ki gorii chonchon-ningorsin yoo kur, ki ŋmaan taabatjinii, ki banii nba be bi taakpakira ni damm. ¹⁷ Nnaan n saa dat bi tubawa. N saa koor bi yut ki nyikib yupaanii.”

¹⁸ Daar baate ki Yennu saa jii linba ki Jerusalem poob want bi mɔŋ li paak na, ki yaat nann, nnaan nyikib. Bona mane tee banii nba be bi taakpakira ni, nan bonɲana nba be bi yura paak, nan laanii nba be bi turii ni, ¹⁹ nan bi tutuuta, nan bi niibanii, nan bi saarii, ²⁰ nan bi yudaakat, nan bi saba nba ki bi piir bi nii ni, ki bia yokit bi sai ni na, ²¹ nan banii nba ki bi piir bi niibira ni, ki bia tuu bi miana ni na, ²² nan bi liatfoɲana, nan baant, nan liatsunsont, nan bi boorii, ²³ nan bi liatwotii, nan gungunɲant ninfianii, nan bobii, nan saarfokit nba ki bi yir yura paak na.

²⁴ Bi ji kii so tulaarii, bi tuu sii nubir poie; bi kii boob gbannana, nnaan bi sii boob ŋmipianae; bi kii mok yuɲanti, bi sii tee yupaaniie; bi kii gbab chinchennana, bi sii gbab kparchante; bi fant na saa kpant feie.

²⁵ Doo na ni jab nba mok panii na, nnaan bi saa kpib tɔb niɲe. ²⁶ Doo na tammɔi saa mo ki fabin, ki doo na mɔŋ sii tee nan poo nba ki bi gbabito, ki kaano yann tin ni nae.

4

¹ Li yoo-i baar, poob banlore tan saa bib soor jayeno koo ki pako a, “Ti sii dint ti mɔŋ, ki bia gbabint ti mɔŋ, nnaan fan di sukuru ki chabit

yaak ki tin yet nan fine tee ti sɔɔ, ki tin fit nyi pookpaka fei ni.”

Ki jiin Jerusalem ŋammu po

² Yoo baat ki Yennu saa te ki bonpipiat nan tiik nba kur be tin na paak n kpaat ki faŋ. Israel teeb nba kur tinn na saa la parpeenn nan parbifaant, jeet nba pia tin ni na paak. ³ Wunba kur biar Jerusalem, ki Yennu ganno ki u foor na, bi sii yiu kasiie. ⁴ Yennu saa jii u yiikoo ki dat niib maŋ tuba ki ŋammib, ki wuur Jerusalem biit nan sɔn nba ki bi nyinn leŋ na. ⁵ Ki Sayonn kunkonn paak nan niib nba tikir leŋ na, Yennu saa te sanpagbouŋ-ii baak bi paak yonnu ni, ki tun munyuuk nan muyeruk nyiok. Yennu baakir saa doŋin doo na kur ki guurir. ⁶ Li saa bakin doo na ki lin nyi yonnu tonu ni, ki teenir parmaasir boor, ki lin nyi saak nan wouŋ biiru ni.

5

Yaŋ nba jiin daan tiinii kpaab po

¹ Gbiintir ki man yin yaŋ na ki tura. Yaŋ maŋ jiin n yɔok nan u daan tiinii kpaab poe. N yɔok mɔk daan tiinii kpaab, kunkonn nba kpai paak.

² Nanne ki u yɔbin kpaab na, ki bia gbab tana, ki bur daan tiinii nba ŋan bonchiann, ki maa difoouk a wuu guu tiinii na, ki gbiir bootuk a wuu tootir tilɔna na nyun, ki ji guu, a lɔna na n mɔnn, ŋaan ki lɔna na kur tee bonmiita.

³ Nanne ki n yɔok na yet a, “Yimm niib nba be Jerusalem nan Juda na, ii bu min nan n daan

tiinii kpaab na buut. ⁴ Siar biar ki n ki tun kpaab na ninji-i? Bee teen ki li yêť loonjana nba ki n bo daan na lonuwa, ñaan lon loonmiita?

⁵ “Maa saa tun linba ki tur n kpaab manj tee nnae: n saa bet gungounj nba lintir nae faba, ki yeer joonjouk nba guur na, ki te muuk ni bonkobit n koo ki ñmamir, ki ñmaatir. ⁶ N saa te ki moote n pia lej. N kan ñamm tiinii manj ki bia kan ko li muuku. N saa nyik ki jagotuk nan kunkoniie n pia ki loonir. N ponj kan te ki saak n baa lej.”

⁷ Israel teebe tee Yabint Yennu daan tiinii kpaab; Juda teebe tee daan tiinii nba ki u bur.

U daan a bin tun linba ñane, ñaan ki bi kpi niib.

U daan a bin tun linba tooke,

ñaan binba ki bi mukisib na mo ki loon sommir.

Ki jiin biit nba ki nisaarii tuun na po

⁸ I boonta. I daa ñei nan kpaant ki pukii linba ki i mok na po. Li kan yukir kaawa ki yiar sii kaa nan niib n kar, ki i kuukooe sii be tinj na paak.

⁹ N gbat ki Yabint Yennu yeen a, “Ñagbenja nba fan bonchiann na, ñaan li kan yukir kaawa, ki li sii see langbenkoont. ¹⁰ Daan tiinii nba see kpaant piik ni na, ñaan li daan tan sii tee lena ñanñmue. Diboorii borik-gbina kobik tan saa nan dibin borik-gbina piike.”

¹¹ I boonta. I tuu fiir sanyapob ni ki jak daanyunu, ki jii daajomuna ki be dayibint ni.

¹² I di jaamm nan biat nan nayakaa nan naagbai nan daan, ñaan i ki bant Yennu nba tuun linba.

¹³ Li paak, bi saa teeni yommiie ki saan nani

digbangann ni. Kome saa kpi i tɔɔndamm, ki nyunnyukuru n kpi nilee na. ¹⁴ Kpeentɔŋ ɲakit bi paakewa ki guub, ki yaat mɔb saama. Li saa faar Jerusalem nijaana, ki kpab nan nilee nba nyu daan yib ki mɔk fuut na, ki nakib.

¹⁵ Fei saa soor sɔɔ kur, ki binba dont bi mɔŋ na kur saa sik tɔŋ ni. ¹⁶ Ɓaan Yabint Yennu want u paŋ ki tuun linba ɲan, ki bia want u kasii binberɔ, ki bu u niib buut. ¹⁷ Doo na langbent ni pebis saa ɲman mɔɔt, ki bupanii saa ɲman mɔmaata.

¹⁸ I boonta. I ki fit fat i mɔŋ ki nyii biit ni. ¹⁹ I yeen a, “Ɓaant ki Yennu n kakit ki tun linba ki u yet nan u saa tun na, ki tin lar. Ɓaant ki Israel kasii Yennu n tun u lora na, ɲaant ki tin la u dudukit.”

²⁰ I boonta. I yi bonbiire bonɲann, ɲaan yi bonɲann bonbiir. I jii bunbɔnne ki teen yentu, ɲaan jii yentu ki teen bunbɔnn. I jii linba tone ki li marii, ɲaan jii linba marii ki teen linba ton.

²¹ I boonta. I dukii nan i sube, ki mɔk yan.

²² I boonta. I tee nijaanae dalenn ni, ki mɔk para ki ki tiin siar daan ɲmatu yoo. ²³ Ɓaan monyat paak ki i te biit damm saa yann, ɲaan goi mɔndamm na ki bi ki laat mɔnii. ²⁴ Li paak, kinkaka nan mɔkoont nba tuu di muu bianɲinba na, i jiina mun saa bat, ki i puuk n koor nnae, ki wouɲ n pebirir, kimaan i yɛt linba ki Yabint Yennu nba tee Israel teeb kasii Yennu tumii nawa. ²⁵ Yennu wutoor doo u niib paak, ki u tant u nuu a wun dat bi tuba. Kunkona nba fɔk na saa damm, ki binba kpo na gbanant saa biar dɔɔ sɔnii ni nan mɔɔt na. Ɓaan Yennu wutoor

lek kan maaki, ki u nuu sii tian a lin dat niib tuba.

²⁶ Yennu tur nyinne a wun yiin digbann nba be banfokir, ki foon yiin binba be banfoka na a bin baar, ki bi baat yian yiama. ²⁷ Bi soo ki bakii, bi soo ki jarin siar. Bi ki tinjit koo ki goonti. Bi soo gbann ki worik, ki bi taasanmiit ki cheer. ²⁸ Bi peenii porime, ki bi torbana teen siir nan tonu. Bi taanii taawoka wakii nan tann nae, ki bi taantorit fiia lintir nan sajaperinn na. ²⁹ Jab na gaan jat nan yanbora nba tuu kpi bonkobuk ki jii u nant ki koo nann muuk siaminba ki soo kan lab ki fat nae.

³⁰ Li daar-i baar, bi saa gaar jat Israel paak nan kunkosaakar nan mɔkgbenjir fuur nae. Gotir tingboun na. Bunbonn nan parbiir be li kur po. Bunbonn nak yentu nawa.

6

Bianjinba ki Yennu yiin Aisaya

¹ Binn nba ki kpanbar Yusia din kpo na ni, ki n la Yennu, ki u kar u binbintir paak sanpaapo nan dontir, ki u baaun yit gbee jiantu nasaakak na kur po. ² Ki bonfoa nba nyirii nan muu na see lintɔ, ki bonfoor kur mɔk kpinkpant njanloob-loob. Ki bonfoor kur jii kpinkpant njanlee ki dɔkin u numpo, ki jii kpinkpant njanlee ki dɔkin u gbanant, njan dia kpinkpant njanlee nba biar na ki yuuk. ³ Ki bi yeen bi leeb a:

“Kasii, kasii, kasii. Yabint Yennu tee kasiie.
U baakir gbee durinyawa.”

⁴ Ki bi kunkora na fuur te ki Yenjiantu nasaakak na fiakir nak, ki munyuut gbee nasaakak man.

⁵ Ki n yet a, “N pon ji ki mok dindann. N boonta, kimaan maan nba kur nyii n mob ni tee biite, ki n be niib nba yaa maan kur tee biit na boor. Naan ki n tior ninbinne la kpanbar, wunba tee Yabint Yennu na.”

⁶ Ki bonfoa na yeno yukir baar n boor, ki dia musankoonn nba ki u jii marun binbintir paak nan babuk na, ⁷ ki jii musankoonn na ki suu n mogbana, naan yet a, “Linba na sii a mogbanawa, ki motana a biit piina, a yanbomm la nyikin chaba.”

⁸ Ki n gbat Yennu yet a, “N saa tun nme? Nmee sii tee ti toonii?”

Ki n jiin a, “N saa saana. Tummin.”

⁹ Ki u betin a n saan ki pak maan na ki tur niib na a, “Yi-i lekii gbiint bianjinba, naan i kan bann li paak. Yi-i lekii got bianjinba, naan i kan bann linba tuun.” ¹⁰ Nanne ki u yetin a, “Linin niib na yan, ki kpaa bi tuba, ki joon bi nunii, ki bi daa laat, koo ki gbia koo ki bant maan paaki. Nna-i kaa, bi saa jen n boore ki la laafia.”

¹¹ Ki n boi a, “Yennu, li sii tee nna ki wei nlee?”

Ki u jiin a, “Ki tan tuu yoo nba ki doi na sii tee langbent ki biar yann, ki tan tuu yoo nba ki soo sii kaa nei man ni, nan yoo nba ki tin na mon sii tee tinfukiryann. ¹² N saa saan nan niib na banfokir, naan nyik tin na yann. ¹³ Li-i tee ki niib piik ni yeno biar tin na ni, n saa birowa; u sii tee nan baa tuu choo kpinkpaun, naan ki u dagbir n biar ki fiik tin ni nae.”

Dagbir na see Yennu niib pinpiin-paann seenu nie.

7

Ki jiin maan nba saa kpanbar Ahas boor na po

¹ Yoo nba ki kpanbar Ahas, wunba tee Jotam bija, naan tee Yusia yaaboonn na, din dia Juda teeb na, tob din baar. Ki Siria kpanbar Resinn nan Remalia bija Peka, wunba tee Israel kpanbar na, din saan lek Jerusalem, naan ki fit nyanniri.

² Ki momaan nba baar Juda kpanbar a Siria jab pon be Israel yent ni na, ki nsoo nan u niib yan put, ki bi jekir nan woun nba tuu da tiinii ni na.

³ Ki Yennu pak Aisaya a, "Jiin a bija Sear Jasub ki saan la kpanbar Ahas. A saa lau sonu ni, siaminba ki bi luu chinchena na, bunu nba jikit nyun ki nyi nann paapo nyundoonn ni na joontik boor. ⁴ A pako ki wuu chek, kii tee soon nna, ki daa tiin janmaanii, koo ki li daamii. Siria bat Resinn nan u jab, nan bat Peka wutoa ki mok janmaanii, ki tee nan munyuut nba tuu wubir kinkaka nanlee ni bianjinba na. ⁵ Siria teeb nan Israel teeb nan li bat na lor bonbiira. ⁶ Bi loon bin wor Juda-e ki jeen niib na ki bin taan bi po, ki bin fit dinn Tabeel bija naan.

⁷ "Naan min Yennu yet nan linba na kan mi tumi. ⁸ Bee? Kimaan Siria ki mok pan ki gar Damaskus nba tee li digbangbenjir na, ki Damaskus mun ki mok pan ki gar bat Resinn. Israel narin, bina piinloob nan nanmu sinsuuk ni na, li saa mantik biir gar nan lii tee digbann ki seewa. ⁹ Israel ki mok pan ki gar Samaria nba

tee li digbangbenjir na, ki Samaria ki mək paŋ ki gar bat Peka.

“I yada-i kii paar, i kan fit gubin.”

Ki jiin Imanuel po

¹⁰ Ki Yennu ɲamm tur Ahas maleer a, ¹¹ “Boin a Yomdaano Yennu ki wun tura nyinn. Li saa fit nyi kpeenting koo sanpaapo.”

¹² Ki Ahas jiin a, “N kan boi nyinn po. N yêt man bikin Yennu-e.”

¹³ Li yoo na ki Aisaya jiin a, “Kpanbar Defid yaaboona, gbiintir man. Li ki ɲan ki a te ki nisaarii n di sukuru ki miat. A saa bia te ki Yennu n di sukuru ki miata-a? ¹⁴ Ton, Yennu moŋe saa tura nyinn: Sapaamunn* tan saa soor poor ki mar bonjak, ki puro Imanuel.† ¹⁵ Yoo nba ki u tan saa subir ki ji dukii linba ki u saa tun na, niib tan sii nyu naabiime ki di siat. ¹⁶ Li yoo tan sii baat na, ki soɔ kpanbara banlee nba jeenta na tiŋ doɔr yanna.

¹⁷ “Yennu yaa wun baar nan daamiie fin nan a niib nan naan ɲaak kur paak, li daamii sii ton ki gar daamii nba mi baar, laa nyii yoo nba ki Israel tingbounɲ diŋ bokit u moŋ Juda tingbounɲ ni nawa. U yaa wun baar nan Asiria kpanbare.

¹⁸ “Li yoo-i baar, Yennu saa foone ki li tee nyinn ki yiin Ijïpt teeb, ki bin nyi banfoka Nail kpenii kur po, ki baar ki tee nan kpajui na, ki Asiria teeb n nyi bi tiŋ ni ki baar, ki tee nan sai na. ¹⁹ Bi sii miribe jołont ni, nan tanfiat nba be joɔt ni, ki

* **7:14** 7.14 Bi maan ni, li sii fit tee sapaamunn koo poopaanɲ.

† **7:14** 7.14 Imanuel paake tee “Yennu be nant.”

bi tan saa piin kunkonii nan bonkobit kpinkpaar boor kur po.

²⁰ “Li yoo-i baar, Yennu saa te yukoortɔɔe n nyi Yufrates mɔk-pootir po. Nɔɔe tee Asiria kpanbar, ki u saa koor i tianii nan i yut nan i gbanant paak kobit kur.

²¹ “Li yoo-i baar, ki kpaarɔ lek mɔk naasar yenɔkɔɔ nan buunii banlee gbaa, ²² ɲaan u tan saa la biin bonchiann ki lin janɔ. Barmɔnii, binba tan saa tenn waan tin na paak sii mɔk naabiin ki nyu, ki bia mɔk siat ki di.

²³ “Li yoo-i baar, daan tiinii kpaant nba ɲan ki mɔk tiinii tusir tusir, ki li daauk tee likbina tusir tusire, ɲaan kunkonii nan jagotuko tan saa pia loonir. ²⁴ Niib tan sii dia peenii nan tɔrbana ki gɔrin leɲe. Barmɔnii, tin na kur tan saa gbee nan kunkonii nan jagotuko. ²⁵ Kunkona nba paak ki bi tuu buur jeet na, ɲaan kunkonii kɔɔe tan saa pia, ki sɔɔ kan ɲmaa leɲ. Li sii tee siaminba ki nei nan pei ɲmame.”

8

Aisaya bijae tee nyinn ki tur niib na

¹ Ki Yennu pakin a, “Jiin bonsɔbkar nba yarin ki sɔb nammigbera li paak a: ‘Lekin Yian. Kakitir Fat.’ ² N saa yiin nichinchiba banlee nba tee Jeberekia bija Sekaria, nan manntɔɔ Yuria, ki bii tee n siara damm.”

³ Li poor po, ki n ɲaapoo soor poor. Waa mar ti bija maɲ yoo nba, ki Yennu yetin a, “Purimɔ ‘Lekin Yian, Kakitir Fat.’ ⁴ Bik na nba tan saa kpaat ki fit yet ‘Naa’ nan ‘Baa’ yoo nba na, ki

sɔɔ ki Asiria kpanbar jii Damaskus mɔkint nan Samaria bont kur, ki yaat nann na.”

Ki jiin Asiria kpanbar baaru po

⁵ Yennu ɲamm pak turin. ⁶ U yet a, “Kimaan niib na nba yêť nyun nba nyii Siiloa kpenbik ni soon nna, ɲaan mɔk parpeenn bat Resinn nan bat Peka paak na, ⁷ min Yennu saa baar nan Asiria kpanbar nan u jab kur ki bin wor Juda. Bi saa tia ki lek nan Yufrates mɔkir nba tuu gbee nan li mɔkgbiant bianɲinba nae. ⁸ Bi saa lia Juda nan nyunmɔnn nae, ki do porik ki piin bont kur.”

Yennu be nant. U kpinkpanfɔkit nae guu tin na.

⁹ Yimm digbana na, lakint nan janmaanii man. Gbiintir man, yimm nba be banfɔka tingboun na kur po. Nn, teent siir nan kɔnn, ɲaan kii mɔk janmaanii. ¹⁰ Ii lorin lora, ɲaan li kan ban teen fanu. Ii piak yaa loon bianɲinba. ɲaan li kur tee yanne, kimaan Yennu be nant.

Bianɲinba ki Yennu kpaan u sɔkinii

¹¹ Yennu jii u paɲ nba yab nae ki kpaanin, a n daa waa sɔnu nba ki niib na tɔk na. U yet a, ¹² “Daa waa niib na lorbiit, ki bia daa tiin bona nba ki bi tiin na. ¹³ Tiat nan min Yabint Yennu tee kasiie. Mine tee daano nba ki a sii tiin. ¹⁴ N kasii binben nba mɔk janmaanii na paak te ki n tee nan tann nba ki bi gbiatir baa na. N tee nan baruk nae ki saa soor Juda nan Israel tingbant, nan Jerusalem doo niib. ¹⁵ Niib bonchiann saa gbiat, ki baa but but. Baruko saa soorib.”

Kpayakit nba yaa ti daa piak nan kpeemm

¹⁶ Yimm nba tee n taatara na, ii guu kii dia maan nba ki Yennu turin na. ¹⁷ Yennu bor u moje u niib boor, naan ki n teeno yada, ki jii n dindann ki maa u paak.

¹⁸ N be nan waas nba ki Yennu turin na. Yabint Yennu nba naangbouj be Sayonn kunkonn paak nae tunt, ki ti tee nan maan nba fo, Israel teeb boor.

¹⁹ Naan niib saa yeti a yin boi ninnyoon damm nan jabaabuura, binba burin ki lokin na, a bin fiit maan ki turi. Bi saa yet a, "Li tee niib n tuu boi kpinkpaarii nan kpeemme, binba fo na paak."

²⁰ Ii yetib a, "Gbiintir linba ki Yennu wanti na. I daa gbiin ninnyoon damm yari. Linba ki bi wanti na kan sommini."

Ki jiin daamii yoo po

²¹ Niib na saa lin yirib muuk ni, ki sii kaa dindann, ki kon sii mokib. Baa sii be kon nan wutoor ni na, bi saa mo Yennu nan bi kpanbar motont. Bi saa gokit got sanpaapo, ²² koo ki nut bi ninbina tin ni, naan bi kan la siar, see daamii nan bunbonn koo, bunboncheenn nan janmaanii nba ki bi koo na ni.

9

¹ Sonsau sii kaa ki bi saa tokin ki nyi daamii yoo na ni.

Ki jiin wunba tan saa di naan po

Sebulunn nan Naftali booru tin din ban dii feiwa, naan yoo baat ki yent man saa la baakir, laa nyii sinsuuk ni mkgbenir na ki saa yondo

po, ki saa tuu Joodann mok-pootir tin, ki bia gar Galilii yent, siaminba ki boorganu kar na.

² Niib nba tuu somm bunbonn ni na ji la yentchiona.

Bi tuu be bunbonn tin na nie, njaan motana yeeun yent bi paaka.

³ Yennu, a turib kpinkpamjaanna, ki te ki bi mok parpeenn.

Bi kpamm faa tun linba na paake,
nan niib nba tuu jaan bi jeet ki kpamm,
koo ki chentir mokint nba ki bi fat ki kpamm
bianinba na,

⁴ kimaan a konn bi yokit nba tuu yook bi paak nawa,

ki bia jint gbann nba tuu boob bi sai ni na.

A nyann digbann nba tuu diin ki nmanjit a niib nawa,

nan faa din nyann Midiann jab sianyoo
bianinba na.

⁵ Jab nba lek na taasaat, nan bi tiat nba ki son tarin na kur,
muue saa di.

⁶ Bi mar bik ki turita. Bi turit bonjaka.

Njoo sii tee ti diatoo. Bi sii yiu, "Bakitnaun
nmakit-too,"

nan "Yabint Yennu," nan "Baa nba yoo be,"
nan "Parmaasir kpanbar."

⁷ U naan yiikoo sii kpaatire yoo kur;

u naan sii yoo be parmaasir nie,

ki u saa gaar kpanbar Defid naan yent ki dia,

ki u yiikoo sii gaa linba took nan barmonii paak,

laa nyi motana nan yoo nba waa mokmok
nan mokmok.

Yabint Yennu-e lor wun tun linba na.

Bianjinba ki Yennu saa dat Israel teeb tuba

⁸ Yennu sat mɔb nan u saa bu Israel teeb nba tee Jakob yaaboona na buut. ⁹ Israel teeb kur nba be Samaria doo ni saa bann nan ɲɔɔ Yennu-e tun linba na. Mɔtana bi mɔk garuko, ki want bi mɔɲ, ki yeen a, ¹⁰ “Tant ɲaak na baawa, ɲaan ti saa ɲamm maar nan tanae. Bi kɔnn kɔnn sinsabik yɔkaa nawa, ɲaan ti saa jii kpek yɔkaae ki ɲamm yɔk.”

¹¹ Yennu donn bi datai wutoae ki bi lekib. ¹² Siria teeb nba be yondo po, nan Filistia teeb nba be yonbaa po na yaat mɔi-e, ki nak Israel teeb. Linba na lek, ɲaan Yennu wutoor ki maaki, u nuu bia tiane a wun dat bi tuba.

¹³ Israel teeb ki nyik bi toonbiiti; Yabint Yennu nba lek dat bi tuba na, ɲaan bi ki jen u boori. ¹⁴ Dayenn kɔɔe ki u saa dat Israel teeb kur nan bi tɔɔndamm tuba; u saa pot yur nan joor kur. ¹⁵ Nikpera nan nijaana nae tee yur, ki faak sɔkiniinba na mun tee joor. ¹⁶ Binba din dia niib na diab tuntunae, ki ɲmatib fas. ¹⁷ Li paak, Yennu kan chab ki bi naasimm na nan yenɔkɔɔwa n paaki, ki bia kan tin bi pakɔi koo bi kpeebii na ninbaauk, kimaan niib na kur tee binba ki waa Yennu-e, ki tee nɔɔɲɲmiant damm, ki bi maan kur tee biit. Linba na lek, ɲaan Yennu wutoor kan maaki, u nuu bia sii tiane a wun dat bi tuba.

¹⁸ Niib na biit di nan muu nba tuu di jagotuk nan kunkonii nae. Li di nan muu nba tuu di fɔɔr, ki munyuuk do nae. ¹⁹ Yabint Yennu wutoor nba doo na paak, ki u tubdatu na di nan muu na tin na kur po, ki kpi niib man, sɔɔ kur gbaa a

wun tinn u mɔŋe. ²⁰ Tin na siar kur po niib bibit jeet nba kur ki bi laate, ŋaan bi kon na kan ban gbenn. Bi poŋ ŋman bi tiɔŋ waase. ²¹ Manase booru nan Efraim booru wor bi leebe, ki bia taan leeb ki wor Juda. Linba na lek, ŋaan Yennu wutoor ki maaki, u nuu bia tiane a wun dat bi tuba.

10

¹ I boonta. I sent sennbiit ki mukis n niib. ² I tuun nnae ki goi tarii, ki bi ki laat bi mɔnii, ki bia ki laat ŋant. I tuun nnae ki fiar pakɔi nan kpeebii faar. ³ I tan saa teen nlee, yoo nba ki Yennu daar i tuba na? I tan saa teen nlee, yoo nba ki u saa jii digbanbanfɔkir niib ki bin baar nan daamii i paak na? I tan saa chiar saan lia nie ki la sommiri? I tan saa bɔr i mɔkint lia nie? ⁴ Bi tan saa kpi-i tobii nie, koo ki soori ki teeni yommii, ŋaan Yennu wutoor lek bia kan maaki, u nuu bia sii tiane a wun dat i tuba.

Ki jiin Asiria kpanbar po

⁵ Yennu yet a, “N jii Asiria kpanbare ki teen lanbann maa n dat binba ki n wutoor doo bi paak na tuba. ⁶ N tun Asiria kpanbare maa wun saan dat niib nba ki waa min Yennu na tuba, ŋamme donn n wutoor. N tumɔe maa wun saan fat ki jan, ki bia ŋmaat niib na nan bi tee sɔŋjouk ni tante na.”

⁷ Ŋaan Asiria kpanbar na mun mɔk u yur po lorbiitewa. U lorin a wun biir digbana bonchianne. ⁸ U faa parbiire a, “N jab ŋmakit-tɔɔ kur tee kpanbare. ⁹ N nyann Kalno nan Karkemis doi, nan Hamaf nan Arpad doiwa. N nyann

Samaria nan Damaskus doiwa. ¹⁰ N tant nuue maa n dat digbana nba jiantir tingbana na tuba, ki tingbana man yab gar Jerusalem nan Samaria tingbanawa. ¹¹ N biir Samaria nan li tingbana kurawa, ki bia saa tun nnae ki tur Jerusalem nan tingbana nba ki bi jiantir lej na.”

¹² Nnaan Yennu yet a, “Mi-i gbenn linba ki n tuun Sayonn kunkonn paak nan Jerusalem na yoo nba, n saa dat Asiria kpanbar tubir nan waa want u mon ki faa kpinkpant na.”

¹³ Asiria kpanbar want u mon ki yeen a, “Mine tun li kur na, n tion. N mok pan, ki sub, ki mok yan. Mine chaat digbana terii, ki jii bi jeet nba ki bi bor kur. N chibit niib nba be lej na paake nan naajak na. ¹⁴ Digbana nba be durinya na ni daan tee nan noontiok nae, ki n taan bi gor na yama, nan jena na. Ki kpinkpounsiar ki damm ki saa yoomi, ki mob ki yaat ki koon n paaki.”

¹⁵ Ki Yennu yet a, “Piak saa fit yet a u chee wunba diau ki choon na-a? Kanpinta juk saa fit yet nan u chee wunba diau ki porii bona nawa-a? Gbajar kaa woktir niro, nnaan niroe woktir gbajar.”

¹⁶ Yabint Yennu yaa wun baar nan yiarue binba di gboot motana na paak, ki dat bi tuba. Muu nba ki kpeent sii be bi gbanant ni ki yoo di.

¹⁷ Yennu nba tee Israel yentu nae saa kpan muu. Israel teeb kasii Yennu na saa kpan muyeruk nba saa jii dayenn ki di bont kur, halii kunkonii nan jagotuk kur. ¹⁸ Foor nba mun, nan kpaant nba kpai kur saa biir, nan yiarpaaruk nba tuu biir niro bianinba na. ¹⁹ Tiinii barik barik nnae tan saa tenn, ki bik gbaa saa fit kan tiinii manja.

Ki jiin niib waaminna jenu po

²⁰ Yoo baat ki Israel teeb nba for na ji kan gaan bi dindann digbann nba nyannib na paaki. Bi tan saa teen bi dindann Yennu nba tee Israel teeb kasii Yennu na nie. ²¹ Israel teeb waaminnae tan saa jen bi Yabint Yennu boor. ²² Motana nba ki Israel teeb yab ki tee nan moktanbiiu na, naan bi waaminnae tan saa jen. Biiru be sonu ki baat niib na paak, ki kpan saa janibi. ²³ Nn, Yabint Yennu nba tee Yomdaano na saa baar nan biiru tin na kur poe, nan bianjinba ki u yet na.

Bianjinba ki Yennu saa dat Asiria teeb tuba

²⁴ Yabint Yennu nba tee Yomdaano na yeen u niib nba kar Sayonn na a, "I daa tiin Asiria teeb na, baa lek dinti biak, nan Ijpt teeb nba din tuu dia-i bianjinba na. ²⁵ Li-i yann waan, n saa nyik i tubdatu, ki li poor po, man biir Asiria teeb man. ²⁶ Min Yabint Yennu saa jii lanbanne ki boob, nan maa boo Midiann teeb, Oreb tangbenjir boor bianjinba na. N saa dat Asiria teeb tuba, nan maa dat Ijpt teeb tuba bianjinba nae. ²⁷ Li yoo-i baar, n saa nyinni Asiria yiikoo ni, ki bi yokit na ji kii paa i bopiat paak ki teeni kpiasu."

Ki jiin datai leku po

²⁸ Jab nba tee datai na nyann Ai digbann-a. Bi gar Migronn-a. Bi nyik bi jeet Mikmas-e. ²⁹ Bi gar loonu nawa, ki ji doo Geba-e nyik. Niib nba be Rama doo ni na, janmaani jekibe, ki niib nba be kpanbar Sool doo nba tee Gibe na chier. ³⁰ Ii hoot man, yimm nba tee Galim teeb na. Gbiintir man, Laisa teeb. Jiint man, yimm

Anatof teeb. ³¹ Madmena nan Gebim teeb tiine a bin fat bi manfoa. ³² Dinna, datai na be Nob doo ni, bi be leɛe ki ɲakin bi nii Sayonn kunkonn po, Jerusalem doo na po.

³³ Yabint Yennu saa biirib nan baa tuu chɔɔ tiik yiinu ki lu nae. Bi saa chɔɔ bi parbifaara nan bi yudamm na ki butib. ³⁴ Yennu saa chɔɔ lub nan baa tuu chɔɔ fɔɔr sinsuuk ni tiinii nae, ki Lebanonn tinanii gbaa n baa.

11

Ki jiin parmaasir digbann na po

¹ Defid naan ɲaateeb na tee nan tiik nba ki bi chɔɔ lu-u nae; yiinu nba tuu tuk tigbir paak bianjinba na, nnae ki kpanbar paan saa nyi Defid yaaboona na ni.

² Yennu Seeke saa turo yanfoon nan bannu nan minu
nba ki u sii dia u niib.

U sii mi Yennu loomm ki baakito,

³ ki sii mɔk parpeenn nan Yennu mɔsaku.
U kii gorii numpo koo ki gbia bi yaa kaa ki bu
buuti.

⁴ U saa bu tarii buut fanu, ki kon talas damm
paak.

U tuu saa tur mɔbe ki bin dat niib tuba, ki nibiit
na saa kpo.

⁵ U saa dia u niib nan mamomm nan binbenɲan.

⁶ Kinkata nan pei tan saa lakin be nan parmaasir,
ki naamuut nan bupanii tan saa lakin dɔɔr.
Ki naabis nan yanɔɔrbis tan saa lakin di, ki waas
kpaarib.

⁷ Ki nei nan naamuut tan saa lakin di,

ki bi waas lakint dɔɔ nan parmaasir.
Ki yanbɔra saa ŋman mɔɔt nan nei nba ŋman
mɔɔt bianjinba na.

⁸ Bonbuna tan sii jerin waalabirii, ŋaan kan la
danɔi.

⁹ Siar sii kaa Yennu kasii kunkonn Sayonn paak
ki tee danɔi,
koo biiti.

Tinɔ na tan saa gbee nan Yennu bannu,
nan mɔkgbenir nba gbee nan nyun nae.

Ki jiin binba be boorganu tinii ni jenu po

¹⁰ Daar baate ki kpanbar paanɔ tan saa nyi
kpanbar Defid naan naakuuk ni ki tee nyinn ki
tur booru kur. Bi tan saa lakin u naan digbann
na ni, ki turo baakir. ¹¹ Li daar-i baar, Yennu
saa ŋamm jii u paanɔ na ki jen nan u niib nba biar
Asiria nan Ijipt nan Patros nan Sudann nan Elam
nan Babilonn nan Hamaf tinii ni, nan mɔkgbiant
nan nyun ni kunkona paak na, bi doi ni. ¹² Yennu
saa donn u nyinn farinɔ ki wann digbana nan u
bia lakint Israel nan Juda niib nba yat nae, ki
nyi namm durinya loka ŋanna kur po, ki jent
namm. ¹³ Israel tingbounɔ ji kan fumm nan Juda
tingbounɔ, ki Juda teeb mun ji kii tee Israel teeb
dataaki. ¹⁴ Bi saa taan ki lek Filistia teeb nba
be yonbaa po, ki fat niib nba kar yondo po na
bona. Bi saa nyann Edom nan Moab teeb, ki
Amonn teeb saa sak bi mɔb. ¹⁵ Yennu saa te ki
Sues mɔkgbenir n foor, ki bia baar nan wontounɔ
ki lin foor Yufrates mɔkir, ki kpenbis ŋanlore-e
saa tenn, ki soo kur saa fit somm poot. ¹⁶ Sonjar
saa nyi Asiria ki tur u niib nba tee Israel teeb ki

tinn lenj na, nan laa din tun bianjinba ki tur bi yeejamm, yoo nba ki bi din nyii Ijipt na.

12

Niipoturu yan

¹ Yoo baat ki niib saa yin yan a,
 “N dontira, Yennu. A wutoor bo doo n paake,
 naan motana a maan n para, ki a wutoor bia
 ji ki do.

² Yennu-e tee n tinntoo, n saa teen njooe yada,
 ki kan tin janmaanii.
 Yennu-e teenin yiikoo nan panj, njooe tee n
 tinntoo.

³ Nyunmaasin nba baat nan kpinkpammuk
 kunkokoonn paak bianjinba na,
 nnae ki Yennu niib tuu kpamm, yoo nba ki Yennu
 tinnib.”

⁴ Daar baate ki niib saa yin yan na a, “Turin
 Yennu niipoouk.
 Yiinto ki wun somma. Pakin digbana kur, waa
 tun linba.

Wantib u yiikoo nba jan.

⁵ Yinin ki dont Yennu, kimaan waa tun toonjaana
 nba na paak.

Naan durinya munn n gbat li labaar.

⁶ Naant ki wunba be Sayonn kur-ii hoot kii yiin,
 kimaan namm Israel teeb kasii Yennu mok
 yiikoo,
 ki be u niib boor.”

13

Bianjinba ki Yennu saa dat Babilonn doo tubir

¹ Mōmaan na jiin Babilonn doo poe, ki Amos bija Aisaya gaarir Yennu boor.

² Dont tōb farin, jōkoonn yur paak, ki hoot ki tur jab na, ki donn a nuu, ki li-i tee nyinn ki turib, ki bin lek digbann nba mōk karinbaanii na tammōi. ³ Yennu yiin u jab nba tee kasii ki mōk para, ki bia mōk parpeenn u nyannu paak na, a bin faa tōb, ki dat binba ki u wutoor doo bi paak na tuba.

⁴ Gbiintir fuur nba fu kunkona paak na, li tee nibur fuure, ki tee digbanchion tikiru fuur. Yabint Yennu tee u jab tōb siire. ⁵ Bi nyii digbanbanfōkae, durinya na kur po, ki baat. Yennu donn wutoore ki baat a wun biir tin na kur.

⁶ Li kurii nan gbanantont. Yennu daar na pera, ki tee daar nba ki Yabint daano man saa baar nan biiru. ⁷ Sōo kur nii sii sōon, ki sōo kur saa kōn dindann. ⁸ Janmaanii saa soor bi kur, ki gbanantont saa nyannib, nan poo nba tuu kar matdaan paak ki li tonō na. Bi sii gorii leeb nan janmaanninbinae, ki fei n kpib. ⁹ Yennu daar baate ki tee u wutochion nan yanyētuk dabiuk na. Tingboun na saa kpant tinkokirik, ki u saa biir yanbōndaano kur. ¹⁰ Nmaabir kur nan nmaawob kur kan yenti, yonnu-i doo n̄aan u sii bone, ki nmaarik kan yent.

¹¹ Yennu yet a, “N saa baar nan biiru tingboun na paak, ki dat yanbōndamm kur tuba, bi biit paak. N saa sikin wunba kur want u mōn, ki dat garuk damm nan tondamm na tuba. ¹² Binba saa foor na lanu sii paar nan salima lanu nba paar bianinba nae. ¹³ N saa te ki sanpaak n jekir, ki

tingbounj na n damm li fiakir ni, daar nba ki min Yabint Yennu saa wann n wutoor na.

¹⁴ “Boorganu nba kar Babilonn saa chiar kun bi dantinii ni, ki yat nan piarii nba tuu tiin a bin bot waarib na, koo pei nba kaa pekpaarik na.

¹⁵ Bi-i soor wunba kur, bi saa jii juke ki kpiu. ¹⁶ Bi saa mat bi waas bi numm ni, ki fat bi faar, ki bia mia bi poob ki dɔɔ namm.”

¹⁷ Yennu ɲamm yet a, “N fiint Mede teebe maa bin lek Babilonn. Bi baka kaa salimpeena po. Bi nioɲ bia kaa salimmɔna ni. ¹⁸ Bi saa jii bi tɔrbana nan peeniie ki kpi naasimm na. Bi kii mɔk ninbatinu nan sanpantii, ki kii mɔk ninkpabaunj waas paak. ¹⁹ Babilonia-e tee digbann nba mantik fan. U niib faa parbiir u paaɓe, ɲaan min Yennu saa biir Babilonn* nan maa tun Sodom nan Gomora bianjinba nae. ²⁰ Soɔ ji kan ban kar leɲ. Arab teeb bonsunsommsoɔ kan ban chaan u lanbounj leɲ, ki pekpaarsɔɔ bia kan ban kpaar u pei leɲ. ²¹ Li sii tee boor nba ki muuk ni bonkobit be-e, ki tee siaminba ki fiit tia bi tiat. Barnmaant sii be leɲe, ki sina mobit langbent man ni, ²² ki kinkata nan mɔbɔi fuut sii toon ɲatɔɔtii nan naan ɲei ni. Babilonn yoo baara. U daa poɲ ɲman gbenna.”

14

Ki jün binba be boorganu tinii ni na jenu po

¹ Yennu bia tan sii mɔk ninbatinu nan u niib Israel teeb, ki saa ɲamm gannib ki teemm u niib. U saa te bin ɲamm kɔɔ bi tinj ni, ki boorganu

* **13:19** 13.19 Babilonn-e din tee Babilonia digbansaakar.

saa baar koo namm. ² Digbana bonchiann saa somm Israel teeb ki bin nmat bi tin nba ki Yennu turib na ni, ki digbana man sii tee yommii ki tuun teen Israel teeb. Binba din kon nyann Israel teeb na, naan motana Israel teeb saa kon nyannib, ki Israel teeb man sii dia damm nba din dinnib biak na.

Bianinba ki Babilonia kpanbar be kpeentin

³ Yennu saa tur Israel teeb na foon, ki bin nyi bi gbananyekitir nan bi fara dinu nba ki bi miamm ki bi tuun ninmonn toonn na ni. ⁴ Yennu-i tun linba na yoo nba, bi sii sarikit Babilonia kpanbar nae, ki yeen a:

“Kpanbar-toun na baawa. U kan ban mukis soo jikii. ⁵ Yennu te ki kpanbar-tont na panii gbenna, ⁶ binba tuu jii wutoor ki mukis niib, ki bia mukis digbana nba ki bi nyannib na. ⁷ Motana durinya kur ji be foon nan parmaasir nie, soo kur yiin parpeenn yaniie. ⁸ Lebanonn nyankpanii nan li kpekii ji kparamme, kpanbar man baak paak; soo ji kaa ki saa choobi, kimaan kpanbar na kaa.

⁹ “Kpeentin tee siire a wun gaar Babilonia kpanbar na saau. Binba din mok yikoo tin na paak na narimii ji nmakintire. Kpanbara narimii ji fi bi naan binbinta paake. ¹⁰ Bi kura ji yeen a, ‘Motana, a ji tee tarik nan timm nae. A ji tee ti yene. ¹¹ Bi tuu baakita nan bayaniie, naan motana fine ji be kpeentin na. A ji doo dundura gado paake, ki pin nanwuba kuntir.’ ”

¹² Babilonia kpanbar, fin nba yeen nan sanyafaar nmaajar na, a nyii sanpaapo ki baawa.

Sianyoo a bo nyann digbana, ñaan motana bi lua tinj niwa. ¹³ A din dukii fan do sanpaapoe, ki saa maa a naan binbintir ñmaabira paapo. A dukin nan a saa kar nan kpanbar nae, jojaann nba be gan po, ki yenbis tikii na paak. ¹⁴ A yet nan a saa do sanpagbant liik poe, kii tee nan Yabint daano na, ¹⁵ ñaan bi sikinae tinpoor ni, kpeentina.

¹⁶ Kpeemm saa gota nan yaarlituko. Bi saa boi a, “Joo nba din nik tingboun ki te digbana jek nae na-a? ¹⁷ Joo nba din biir doi ki te durinya kpan foor nae na-a? Joo nba din ki ñaan u dansarii, ki bia ki te ki bi kun nae na-a?”

¹⁸ Tingboun na kpanbara kur doo bi kajaana ni, ¹⁹ ñaan fin ki mok kaauk, ki bi lu a gbanant a lin bat. Ki jab nba ki bi kpiib tob ni na gbanant piin a yar, ki bi kpaab nann ki lu tana bootuk ni, ki ñmaa li paak. ²⁰ Kimaan faa teen a tinj langbent, ki kpai a toun niib na, bi kan piia nan baa pii kpanbarleeb bianinba na. A ñaanibiit na nan yenokooowa kan biari. ²¹ Naant ki bin piin ki kpi niib. Bi saa kpi kpanbar na bonjaie, bi yeejamm biit paak. Bi soo kan ban dia tingboun na, koo ki maa doi li ni.

Ki jii Babilonn biiru po

²² Yabint Yennu yet a, “N saa lek Babilonn ki kpantir langbent. N kan tenn siar lenj; waas sii kaa, soo kan foor. Min Yennu-e pak na. ²³ N saa te ki Babilonn n borik, fiite sii be lenj. N saa jii ñaanue ki piar Babilonn, ki siar kan biari. Min Yabint Yennu-e pak na.”

Ki jii Asiria teeb biiru po

²⁴ Yabint Yennu por mɔpor a, “Linba ki n lor na saa tuma. Maa dukii maa n tun linba na saa tuma. ²⁵ N saa biir Asiria teeb nba be n tinj ni na, ki mobit bi paak, n kunkona paak. N saa nyinn n niib Asiria teeb yokit nan jika nba ki bi jii na ni. ²⁶ N lore na ki jiin durinya po: n nuu tian ki saa dat nighboun na tuba.” ²⁷ Yabint Yennu-e lor a wun tun linba na; u tant nuue a wun dat niib tuba, ki soo kaa ki saa fit gooro.

Ki jiin Filistia teeb biiru po

²⁸ Mɔmaan nae din moont binn nba ki Israel kpanbar Ahas din kpo na ni.

²⁹ Filistia teeb, lanbann nba booi na konna, naan yaak ki chabi nan yii mɔk parpeenni. Waayounu kpo, waleeuk nba ton bonchianne tuu baar set u taar ni. Waauk jenn kaatir bonbiiuko.

³⁰ Yennu sii tee u niib nba tee tarii na kpaartoo, ki saa te bii be bi yamani. Naan u saa tun kon naadaake, yimm Filistia teeb paak, li kan tenn i soo ki u mɔk manfoori.

³¹ Yimm Filistia teeb doi na, ii duun kii mɔ sommir po. I kur yam-ii put. Tangbirun nyii gan po ki baat, ki tee kunkonkonna nba ki janmaandaano kaa bi ni.

³² Ti saa pak toonii nba nyii Filistia yent ni ki baar ti boor na bee? Ti saa pakib nan Yennu-e senn Sayonn, a u niib nba di fara na n la fatu lenj.

15

Ki jiin Moab teeb biiru po

¹ Mɔmaan na jiin Moab teeb poe.

Bi biir Ar nan Kir doi nyoyemmire, ki Moab tin kur nmin sirrr. ² Ki Dibonn teeb do kunkonn paak a bin fabin pookperii ni. Moab teeb fabin nan yanyêtuk, Nebo nan Medeba doi paak; ki koor bi yura nan tianii nan yanyêtuk. ³ Niib nba be sonii ni lia parbiir liante, ki binba be doo ni nan nei ni mo ki fabin. ⁴ Hesbonn nan Eleale teeb moe, ki bi monii man fokitir ki saa baat Jahas. Jab na mon gbanu jeke, ki bi ji ki mok kpan-n-mon. ⁵ N par biire, Moab teeb paak. Niib na chiar ki saan Soar doo nie, nan Eglaf Selisiya. Siab tokin sonu nba saa Luhif nae, ki mo njan saa, ki siab tiin saa Horonaim ki mo sanpaapowa. ⁶ Nimrim kpenbik fora, ki moot nba be lej na koor, ki siar kaa lej ki mei. ⁷ Niib na pootir kpentiiuk baauk nae, ki loon bin chiar paak nan bi faar. ⁸ Mon doe Moab kpaar kur po. Li gbia Eglaim nan Beer Elim doi ni. ⁹ Ki son te Dibonn doo ni mokir na mon, njan Yennu lori siar ki li bi ki gar nnawa, ki guu lej niib na. Barmonii, bi saa kpi niib nba biar Moab na kure, ki son sii puub.

16

Ki jin Moab teeb dindann kaarin po

¹ Moab teeb nyii Sela doo ni, kunkoouk paak, ki saan Jerusalem, ki dia peeuk, ki li tee piinii a bin tur wunba dia doo na. ² Bi be Arnonn mokir boore, ki lin yana yana, nan baa tuu yukiin nonii bi tiat ni ki bi lin bianinba na.

³ Bi pak Juda teeb a, "Wantit taa saa tun linba. Dokint ti paak nan tiik nba tuu mok maasu

yonsuuk ni bianjinba na, ki n̄aan tin foi i maasu. Ti tee kunsɔntinnae. Ii bɔrit siaminba ki sɔɔ kan lati. ⁴ N̄aant ki tin kar a tinj ni. Fatirit binba loon bin biirit na nuu ni.”

(Mukisuk nan biiru saa gbenna, ki binba biir doo maŋ saa yaat, ⁵ ki Defid yaaboona na yeno tan sii tee kpanbar, ki saa dia niib na nan binbenŋaŋ nan lomm. U sii kakii n̄ant tumu paak, ki saa te ki barmɔnii piak.)

⁶ Juda teeb yeen a, “Ti gbat Moab teeb nba want bi mɔŋ bianjinbawa. Ti mi nan bi mɔk garuk nan parbifaant, n̄aan bi garuk na tee garyanne.”

⁷ Moab teeb saa bui, kimaan biak nba ki bi saa di na paak. Bi kur saa mɔ, yoo nba ki bi tiar jenant nba ki bi tuu di, Kir Heres doo ni na. Bi dindann kur saa kpo. ⁸ Kpaant nba kpia Hesbonn, nan daan tiinii nba be Sibma na biira. Kpaant maŋ daame ki doodiara tuu nyu yib. Sian yoo tiinii maŋ din lat ki saa baar Jaser doo, ki saan yondo po ki saa baar kunkoouk na paak, ki saan yakleer na yonbaa po, ki saa baar Mɔk-kpeenn na. ⁹ Mɔtana n mɔ Sibma daan tiinii paak, nan maa mɔ Jaser paak bianjinba nae. N ninnyuut loe, kimaan Hesbonn nan Eleale doi paak, jeet kaa ki saa maan bi para. ¹⁰ Sɔɔ kaa ki mɔk parpeenn tinŋaŋ na ni mɔtana. Sɔɔ ki hoot koo ki yiin yaŋ kpaant na ni. Sɔɔ ki mat daan tilɔɔna leŋ, a wun teen daami, parpeenn hootii na gbenna. ¹¹ N kurii nan parbeenne, Moab tinj paak, ki duun nan parbeenn, Kir Heres doo paak. ¹² Moab teeb bakint bi mɔŋe ki do bi kunkona

paak pookperii ni, nan bi jiantu diit ni ki mei, n̄aan li kan sommibi.

¹³ Mōmaan nba ki Yennu tur sinsinn ki jiin Moab poe na. ¹⁴ Ki Yennu ji yeen mōtana a, “Binmuna n̄antaa ni, Moab mōkint kur saa mir bot. Li nichioŋ na, n̄aan waaminnae tan saa tinn, ki bia tee nibutimii.”

17

Ki jiin Siria teeb nan Israel teeb tubdatu po

¹ Yennu yet a, “Damaskus ji kan ban teen doo, li sii tee langbente. ² Siria dolia sii yoo doo yanne. Li sii tee pei nan nei jediboore, ki soo kan berib. ³ Israel tinj sii kaa wunba saa kōn li paak, ki Damaskus saa kōŋ li yent-n-mōŋ. Siria teeb nba tinn na sii be fei ni, nan Israel teeb na. Min Yabint Yennu-e pak na.”

⁴ Yennu bia yet a, “Daar baate ki Israel yīikoo na saa gbenn, ki namu saa set u mōkint taar ni. ⁵ Israel sii tee nan kpaab nba ki bi jaan dii li ni nae, ki doo yann nan baa tuu jaan Refaim baauk ni dii na. ⁶ Niib waaminnae saa foor, ki Israel sii tee nan kpai saan nba ki bi tuu pōor li saana kur, n̄aan ki n̄anlee koo n̄antaa n saa biar joon yur paak na, koo ki biar joon loonj ni na. Min Israel teeb Yomdaano Yennu-e pak na.”

⁷ Li daar-i baar, niib saa n̄mant bi Naamii Daano paak ki loon somm̄ir. N̄ooe tee Israel teeb kasii Yennu na. ⁸ Bi ji kan gaan bi mōŋ marun binbinta nba ki bi maa nan bi nii na paak, koo ki teen bi chicherpook Asera ninnaun, nan marun

binbinta nba ki bi jokit bonnunubit li paak na yada.

⁹ Li daar-i baar, doi nba ki bi guur fanu na tan saa biar yann, ki tee langbent nan doi nba ki Hif teeb nan Amor teeb din nyik, yoo nba ki bi tin paak Israel teeb na.

¹⁰ Israel teeb, i tamm Yennu nba nyinti ki guui nan tanpighboun na powa, naan i baa tingbana kpabise, a yin jiant boorganu yenbis, ¹¹ naan bi-i lekii pia ki yinn puuk sanyiok nba ki i burib na ni, naan i kan jaammi. Daamii nan tonu nba kaa tebuk kooe sii be.

Ki jiin datai tinii nyannu po

¹² Digbana nba paar be wutoor nie, ki gaan jat, ki li tee nan mokgbenjir nyunpana nba tuu liat leer na. ¹³ Niib na saa yian nan nyunpana nae, naan ki Yennu kpaanib, ki bi nmat nan kunkonn paak tangbirun na, nan sajaperinn nba tuu jii mopont na. ¹⁴ Daajoouk, bi baat nan janmaanchioŋo, naan ki li tan yentir sanyiok na, ki bi kaa. Wunba kur fiar ti tin faar, u joontu tan sii tee nnae.

18

Ki jiin Sudann teeb tubdatu po

¹ Sudann moka liik po, tinsiak be, ki bi gbia kpinkpant fuur. ² Taatara nyi tin man nie ki tok Nail mokir nan warii burgbeta. Nmatir kun man, yimm tontii nba kakii na. Nmatir nan maan, i tin nba ki moka bokitir na ni, i niib nba mok pan nan yiikoo ki fok ki tee gbanannjara, ki durinya munn tiimm na boor.

³ Gbiintir man, yimm nba kur be durinya njaak na. Ii gorii nyinn farin nba ki bi saa donn sanpaapo, kunkona paak na. Gbiintir naatunn monii. ⁴ Yennu pakin a, “N sii be yendoun ni, ki got sikin soon nna tingboun na paak, nan marin nba tuu baa waruk daar soon nna, jejaan-yoo na, koo nan yonnu nba tuu nyi bianjinba yonsuuk ni na. ⁵ Ki soo ki bi daa ki poor daan tiinii, yoo nba ki daan tipuuk tuu siir ki li loona mont nae, ki datai saa biir Sudann teeb na yama, nan baa tuu jii juk ki gbat daan tiyiinii bianjinba na. ⁶ Bi jab gbanant sii doo yanne, ki tur noonii nan muuk ni bonkobit. Noonii sii di bi gbanant mane tuntonn, ki bonkobit mun dir waat yoo.”

⁷ Yoo baat, ki Yabint Yennu tan saa gaar piinii, ki lin nyi tin nba ki moka bokitir na ni, niib nba mok pan nan yiikoo, ki fok ki tee gbananninara, ki durinya munn niib tiimm na. Bi saa baar Sayonn kunkonn paak, siaminba ki bi jiantir Yabint Yennu na.

19

Ki jiin Ijpt teeb tubdatu po

¹ Momaan na jiin Ijpt teeb poe.

Yennu baat Ijpt-e, ki jaak sanpagboun paak ki saa yian yian. Ijpt tingbana jekire u boor, ki Ijpt teeb na kon bi parcheenn. ² Yennu yet a, “N saa konn Ijpt teeb nan bi leeb, ki konn niro nan u ninja, ki konn niro nan u loo. Digbana nba kpia leer saa kon nan leeb, ki kpanbara nba kpia leeb saa kon yiikoo paak. ³ N yaa n nmat Ijpt teeb lora, ki biir bi dindann. Bi saa

boi bi tingbana sommir po, ki bu jabaat, ki koo tingbanbis nan kpeemm boa ki loon nmakitu. ⁴ N saa jii Ijipt teeb na, ki kubin kpanbar nba tee noontont daano ki wuu diab. Min Yabint Yennu-e pak na.”

⁵ Nyun saa waab Nail moker ni, ki moker man sii foot waan waan ki saa gbenn. ⁶ Ki moker na bunbunii ni sii foot waan waan ki nubir. Ki kaar nan garii saa koor, ⁷ ki bonbuburit nba kook Nail moker na saa koor, ki wouu n pebirir. ⁸ Ki wunba kur tee jansooro Nail moker na ni, ki laat u daar diisir, tan sii kurii ki bui, ki bi janpeenii nan janlaant saa teen yann. ⁹ Binba luu chinchena na dindann saa bot; ¹⁰ binba luu nan binba mi nii toona saa la biiru nan mukisuk.

¹¹ Soann digbann toondamm tee jatite. Ki Ijipt subindamm teemm jat-kpaanii. Bi teen nlee ki yet kpanbar na a ngame gaar yaayoo ni subindamm nan kpanbara toona. ¹² Ijipt kpanbar, subindamm nba tee a nmakit-teeb na be lia? Bi saa fit wanna Yabint Yennu nba mok lora nba ki jiin Ijipt po-o? ¹³ Soann nan Memfis doi toondamm tee jatite. Li din tee bin nmakit niib nae, naan ki bi boomm. ¹⁴ Yennu-e te ki bi tur kpaanbiit. Li paak ki Ijipt teeb toona kur tee bonkpeta, ki bi baantir nan dayibiru nba tuu nat baantir u siit ni na. ¹⁵ So kaa Ijipt, laa tee tarik koo paaru, nijaann koo nibunbuur, ki saa fit somm Ijipt-i.

Bianinba ki Ijipt teeb saa jiant Yennu

¹⁶ Yoo baat ki Ijipt teeb tan sii tee butimm nan poob na. Janmaanii tan saa lub, yoo nba ki bi la nan Yabint Yennu tant nuu a wun dat bi tuba

na. ¹⁷ Ijpt teeb tan saa tin Juda teeb janmaanii, yoo nba ki niib tiarib Yabint Yennu nba teen siir a wun biirib bianjinba.

¹⁸ Li yoo-i baar, Ijpt digbana nanjmu ni niib tan sii piak Israel teeb danmaan, ki bia poor mopora Yabint Yennu sann ni. Doyenn sann tan sii tee "Biiru doo."*

¹⁹ Li yoo-i baar, maruj binbintir sii be Ijpt ki tee Yennu yar, ki tanchaakir be Ijpt kpaar paak ki bi tur Yennu, ²⁰ ki li sii tee nyina ki want nan Yabint Yennu be Ijpt. Yoo nba ki niib na di biak ki yiin Yennu ki loon sommir, u saa tun soɔ ki wun baar sommib. ²¹ Yennu saa fiit u moɔ ki wann Ijpt teeb, ki bi saa gaaro ki jianto, ki turo maruj nan piinii. Bi saa senn monjaana ki turo, ki bia gbeen bi mona man. ²² Yennu saa dat Ijpt teeb tuba, naan li poor po, wun turib laafia. Bi saa nmat u boor, ki u saa gbat bi miaru ki turib laafia.

²³ Li yoo-i baar, sonjar sii be ki nyi Ijpt ki saa Asiria. Li digbana nanlee niib sii somm koo bi leeb doi ni, ki digbana nanlee man niib saa lakin jiant Yabint Yennu. ²⁴ Li yoo-i baar, Israel tan sii mok yikoo nan Ijpt nan Asiria nae, ki digbana nantaa na sii tee piisin ki tur durinya kur. ²⁵ Yabint Yennu saa teen piisin bi paak, ki yet a, "N saa teen piisin yimm n niib Ijpt teeb paak, nan yimm Asiria teeb nba tee n naami na paak, nan yimm Israel teeb nba ki n gann na paak."

* **19:18** 19.18 "Biiru doo," koo "Yonnu doo."

20

Ki jiin Yennu sokinii nba be gbananbir ki tee nyinn na po

¹ Ki Asiria kpanbar Sargonn tur u kunkonkonna saakoo mob ki u wor Filistia teeb doo Asdod. ² Naan soo bina ntantaa nba gar, Yennu din pak Amos bija Aisaya, a wun pit u taasaat, ki bia liat u parbiir liatir nba ki u lia na. Ki u sak, ki lin gbananbir, ki somm taayana. ³ Baa nyann Asdod doo yoo nba, ki Yennu yet a, "N toontunnoo Aisaya tuu lin gbananbire ki somm taayana bina ntantaa. Linba na tee nyinne ki jiin linba saa tun ki tur Ijpt nan Sudann na po. ⁴ Asiria kpanbar saa jii yommii nba ki u nyann digbana ntanlee man ni, ki yaat namm gbananbirae. Saakab nan waas kur saa somm gbananbirae, nan taayana, nan payana, ki li tee fei ki teen Ijpt. ⁵ Binba jii bi dindann ki teen Sudann ni, ki faa parbiir Ijpt paak na yan saa yet, ki bi dindann saa kpo. ⁶ Li yoo-i baar, niib nba be Filistia mokgbianu na saa yet a, 'Gotir linba tun ki tur niib nba ki ti tuu maa bi paak a bin nyinnit Asiria kpanbar nuu ni na. Ti saa ban tinna-a?' "

21

Yirintu nba jiin Babilonn baak po

¹ Momaan na jiin Babilonia poe. Sajaperinn nba tuu piar kunkoouk bianjinba na, nnae ki biak saa nyi yanputuk tinj ni ki baar. ² Ki yirintu man ni, ki n la bonbiir tun, ki tee fikitu nan biiru.

Elam kunkonkonna, lekin man. Media kunkonkonna, doot ki lint doi na. Yennu saa goor fara nba ki Babilonn te li baar nawa.

³ Maa la linba, nan maa gbat linba yirintu man ni koonin janmaaniie, ki turin gbanantont, li tonu tee nan poo nba tuu yaa wun mar ki li tonɔ nae. ⁴ N numpo fuune, ki janmaanii jek n gbanu. N sunman ki daajoouk baara, ɲaan n ki laat siar ki pukin janmaanchioŋ po.

⁵ Yirintu man ni, jaamm teen siira, bi lat kuntae, a saamm n kar li paak. Bi die ki nyu. Li yoo na ki momaan baar a, “Kunkonkonna saakab, ɲammit i naagbankoŋa.”

⁶ Yennu pakin a, “Saant ki senn tammɔguuro, ki pako ki wun tuu wann waa laat linba. ⁷ Li-i tee ki u la jab jak taanii paak banlee-lee, ki siab jak bonii nan laagumiinba, wun diitib fanu.”

⁸ Ki tammɔguuro na yiin a, “Chanbaa, n see nna guue yonnu nan nyioɔk.”

⁹ Motana, jabe jak taanii banlee-lee ki baat na. Ki tammɔguuro na yet a, “Babilonn baawa. Tingbana nba ki bi jiantir na kur biire, ki doo yarik yarik tin ni.”

¹⁰ N niib Israel teeb, bi boori nan dii nae, ɲaan motana ki n moontir barɲanii nba ki n gbat Yabint Yennu nba tee Israel teeb Yennu na boor ki teeni.

Momaan nba jiin Edom po

¹¹ Momaan na jiin Edom poe.

Soo be Edom ki yin a, “Tammɔguuro, nyioɔk na saa wei nlee nan yentu? A wannin laa saa yent yian bianinba.”

¹² Ki n jiin a, “Sanyiok yentire, ŋaan nyiok bia saa bonna. Fi-i loon fan ŋamm boi, fan jen ki tan boi.”

Mɔmaan nba jiin Arabia po

¹³ Mɔmaan na jiin Arabia poe.

Yimm Dedann teeb, yimm nba chaant i lanbont Arabia tinkokirik ni na, ¹⁴ turin binba ki nyun-nyukuru mɔkib, ki bi baar i boor na nyun. Yimm niib nba be Tema tin ni na, turin kunsontinna na jeet man. ¹⁵ Niib tiin a bin nyi takoobii nba yaa lin kpib na nie, ki bia nyi tɔrbana nba teen siir a lin tɔ, nan tɔb ninboŋ kur ni.

¹⁶ Ki Yennu pakin a, “Binyenn kɔɔ nie ki Kedar booru kur yɔikoo tan saa gbenn. ¹⁷ Tɔrbantɔɔra nba tee pardamm ki be Kedar na, ŋaan bi waaminnae tan saa tenn. Min nba tee Israel teeb Yomdaano Yennu nae pak na.”

22

Mɔmaan nba jiin Jerusalem po

¹ Mɔmaan na jiin Yirintu Baauk na poe.

Bee tuumi? Bee teen ki doo na niib kur be bi ŋei yura paak* ki kpammii? ² Doo na kur be fuut nie, ki gbee nan fuur nan kpinkpammuk.

I jab nba kpo tɔb na ni din ki kɔn kaa ki tan kpo. ³ I tɔɔndamm kur din chɔar ki bi saa soorib, ki sɔɔ bi daa ki tɔ nan peenyemmira. ⁴ Tɔn, nyikimin ki man bui n niib nba kpo na paak. A daa koor a fan maan n pari. ⁵ Mɔtanae tee yanputuk nan biiru nan ŋmatir yoo, Yirintu Baauk na ni, ki ti Yomdaano Yabint Yennu-e te

* **22:1** 22.1 Bi ŋei yura paak, bi din tuu sere.

ki li baar ti paak. Bi yeer ti doo joonjot ki sikin tinj niwa, ki monii yat kunkona na paak ki loon sommir.

⁶ Ki kunkonkonna nyii Elam tinj ni, ki jak taanii, ki dia torbana nan peenii, ki leeb nyii Kir tinj ni, ki bi naagbankona teen siira. ⁷ Juda baat nba kpai na gbee nan taantorite; ki kunkonkonna nba jak taanii see Jerusalem tammoi ni. ⁸ Ki Juda tinj ji biar ki ki mok linba guu-u.

Laa tun nna yoo nba, ki i nyinn jatiat nba be li diiuk ni na. ⁹⁻¹⁰ I la Jerusalem joonjot na siaminba loon nammuwa. I got Jerusalem nei kura, ki bet yenn-nba a yin la tana ki namm doo joonjot na. Ki yin lian bekir nyun, ¹¹ i bir nyunbuure doo na nok ni, ki li dia nyun nba nyi nyunbukper ni ki puub siik na. Naan i ki gbiint Yennu po, wunba lor linba na kur sian yoowa, ki bia tan te ki li tun na.

¹² I Yomdaano Yabint Yennu bo yii-i a yin bui ki fabin, ki koor i yut, ki lia parbiir liant. ¹³ Ki i nyik nnawa, naan laa ki kpamm, ki kpai pei nan nei ki nman, ki nyu daan. I yet a, "Naant man ki tii di kii nyu, kimaan ti won saa kpowa."

¹⁴ Yabint Yennu tionj pak ki turin a, "Bi yanbomm na kan ban la nyikinchab bi manfoor ni kur. Min Yomdaano Yabint Yennu-e pak na."

Kpaanii nba jiin Sebna po

¹⁵ Ki ti Yomdaano Yabint Yennu pakin a man saan Sebna boor, wunba tee kpanbar naak toontunna saakoo na, ki saa yeto a, ¹⁶ "A dukii ki a tee nmee? A la yaak lee ki gbiir a tionj kaauk tanpiiuk ni? ¹⁷ A lek tee nijaanne, naan Yennu

saa jiia ki lua siar po. ¹⁸ U saa tokira nan boor nae, ki lua tin nba yarin bonchiann ni. A saa kpo leje ki doo kpia a taantorit nba ki a tuu faa kpinkpant li paak na. A tee fekoontuko ki tur a chanbaa naateeb. ¹⁹ Yennu saa nyinna a toonjaana ni, ki sikin a saakatuk na tin ni.”

²⁰ Yennu bia yet Sebna a, “Li-i tun nna yoo nba, n saa tun yiin n toontunnɔ Eliakim, wunba tee Hilikia bija na. ²¹ N saa jii a toontunliatir ki lanno, ki jii a toontungbann ki bobino, ki jii yiikoo nba ki a tuu mok na kur ki turo. U sii tee nan baa nae Jerusalem nan Juda teeb boor. ²² N saa turo yiikoo nan barmonii, ki u sii waa kpanbar nba tee Defid yaaboonn na paak. U sii mok yiikoo peenii, wuu loot linba, soo kaa ki saa kpar, u mun-i kpar linba, soo kaa ki saa looti. ²³ N saa kpaaue chib nan kpaar na, u toona ni, ki baakir sii nyi u boor ki saa u niib penj.

²⁴ “Naaan u nikpiimm nan binba gaa u paak sii tee jikire ki turo. Bi sii gaa u paak nan boba nan nmanii nba tuu joon dachaatur paak bianjinba nae. ²⁵ Li-i tun nna yoo nba, dachaatur nba din chaan fanu na saa worike ki baa, ki linba bo joon li paak na kur joontui na.” Yennu-e pak na.

23

Momaan nba jiin Fonisia tin po

¹ Momaan na jiin Taya doo* poe.

Ii kurii nan yanyetuk, yimm nba nyii ki be mokgbenjir paak, narint ni na. I doo Taya biira. Li nei nan siaminba ki narint see na tee

* **23:1** 23.1 Taya din be Fonisia tin nie.

langbente. Yoo nba ki i ɲarint na nyii Saiprus tin ni ki jent nae ki i gbat maan na. ² Li fabin man, yimm Sidonn doo† kpinkpenta. I din tun niib ki bi ³ poot mɔkir, a bin daa ki bia kɔi dii nba ki bi koo Ijpt tin ni na, ki bia kpentir kpinkpoun digbana kur ni.

⁴ Sidonn doo, a dii feiwa. Mɔkgbenjir nan mɔkjaann na sunsunt yêtawa, ki piak a, “N ki ban mar waasi. N ki ban wubir bonjai koo bonpoi.”

⁵ Ijpt teeb gbanu saa jek ki bin ɲaa tama, yoo nba ki bi gbat nan Taya doo biira na.

⁶ Li kurii nan yanyêtuk man, yimm Fonisia teeb. Yabit ki chiar saan Speenn tin ni. ⁷ Linba na set tee parpeenn doo Taya nba ki bi maar sianyoowa na-a? Li set tee doo nba din te ki li nisiab saan poot mɔkgbenjir a bin maa yentnba na-a? ⁸ Nmee lor ki te linba na baar Taya paak, digbanjaann nba ki li kpinkpenta tee nijaana, ki durinya niib kur mantik teemm baakir na? ⁹ Yabint Yennu-e lor linba na. U lor nna a wun boon bi parbifaant nba ki bi mɔk bi toona ni nae, ki dinn bi jab nba ki bi baakitib na fei.

¹⁰ Li saa ki i ko tin na man, yimm niib nba be Speenn yent ni na. Soɔ kaa ki ji saa guurini. ¹¹ Yennu tant u nuue mɔkgbenjir paak ki nyann digbana. U tur yaak a bin biir Fonisia teeb kpinkpoun doi na. ¹² Sidonn doo, a parpeenn na gbenna, ki a niib ji di biak. Bi-i lekii chiar saan Saiprus ɲaan bi kii be bi yamani.

† 23:2 23.2 Sidonn din be Fonisia tin nie.

¹³ (Li din ki tee Asiria teeb kaa, ŋaan Babilonn teebe din te ki muuk ni bonkobit koo yent Taya. Babilonn teeb din maa tob difokit, ki yeer Taya ŋagbeŋa, ki teen doo maŋ langbent.)

¹⁴ Li kurii nan yanyêtuk, yimm nyun ni toon-tunna nba be mokgbenjir paak na. Digbann nba ki i tuu maa li paak na biira.

¹⁵ Yoo baate, ki bi tan saa tamm Taya po bina piinlore, ki li tee kpanbar manfoor fokint. Li bina-i gar, Taya sii tee nan bonchonchonn nba ki bi yiino yanii nae a,

¹⁶ “Fin bonchonchonn nba ki bi tamm a powa na, jiin a biok ki lin doo na ni.

Ii faa ki ŋamm yin a yanii na ki lin te jab n jen a boor.”

¹⁷ Bina piinlore na-i gar, Yennu saa te ki Taya n ŋmat u kpinkponkperuk ni, ki koi u moŋ ki tur durinya ŋaak digbana kur. ¹⁸ U likirii nba ki u la kpinkpouŋ na ni, u saa jiir ki tur Yennu. U kan borir siar po kaa, ŋaan binba jiantir Yennu nae sii dia likirii maŋ, ki daa jeet nan tiat nba ki bi loon.

24

Biaŋinba ki Yennu saa dat tingbouŋ na tubir

¹ Yennu saa biir tingbouŋ na ki nyikir yann. U saa kut ŋmat tingbouŋ na, ki yat li niib. ² Soɔ kur saa di li biak, li mannteeb nan niib na, nan daaba nan bi chanbaanba, nan binba daa, nan binba koi, nan binba kpentir teen, nan binba gaan, nan mokita nan nandamm. ³ Tingbouŋ na saa door yann ki tee langbent. Yennu-e pak na, ki li set saa tuma.

⁴ Tin̄ na kur saa koor wakit; ki durinya kur saa chok, ki sanpaak nan tin̄ kur saa dut. ⁵ Niib na biir tingboun̄ na, kimaan baa yêṭ Yennu sennu, ki bia biir molor nba ki u lor a lii yoo kii be na. ⁶ Li paake ki Yennu por tingboun̄ na mōb. Li niib di biak, biit nba ki bi tun na paake. Nichan̄ nnae biar be bi manfoor ni. ⁷ Daan tiinii koore, ki daan ji namii. Wunba kur tuu mōk parpeenn, n̄aan u ji be parbiir nie; ⁸ ki bi biat nan gingana monii nba man na n̄min. ⁹ Bi ji ki yiin parpeenn yanii ki nyu daami, soō ji ki laat li manu. ¹⁰ Doo na ni bont kur ji be n̄matir nie, ki niib be bi n̄ei ni, n̄aan kpar gana bi mōn̄ paak, a bin tinn. ¹¹ Ki niib mō sonjot ni, kimaan daan ji kaa. Parpeenn kpan mir bote tin̄ na paak yaayoo siiyoo. ¹² Doo na ji tee langbente, li gana biira. ¹³ Linba nae saa tun ki tur digbann kur, durinya na n̄aak. Li sii tee nan yoo nba ki bi tuu jaan bona ki gbenn, ki soō ki bi lebir kpan tiinii kur, ki daan tilōna nan yennkōwa ki biar tiik paak nae.

¹⁴ Binba tinn tan saa yin yan̄ nan parpeenn. Binba be yonbaa po na tan saa pak Yennu yabint nba tee, ¹⁵ ki binba be yondo po na saa dont u sann. Niib nba kar kpia mōkgben̄ir na saa dont Israel teeb Yomdaano Yennu man̄. ¹⁶ Ti saa gbat yan̄, ki bi yiin banfokir durinya kur po, ki dont Israel digbann nba ki mōk biit na.

N̄aan n̄ yeen a, “N ki mōk dindann. N boontiri na. Mōlanfik damm tukin ki fukitir, ki bi lorbiit na kpaatir yoo kur. ¹⁷ Soō kur n̄ gbiint ki turin. Wahala nan bootit nan barit dōō ki guui. ¹⁸ Wunba lokit wahala na saa baa bootuk ni, ki wunba lokit bootuk na saa sik baruk ni, ki

sajakper matuŋ saa baa, ki tingboun na fiakir saa damm. ¹⁹ Tingboun na saa put bokit ki yaa. ²⁰ Tingboun maŋ saa niŋ nan dayibiro nae, ki saa laŋ nan wouŋ nba tuu laŋ lanboun bianjinba na. Durinya na biit kpiakire, ki saa te lin baa ki kan ban fiiri.

²¹ “Yoo baate ki Yennu saa dat yiikoo damm nba be sanpaapo, nan tingboun na diara tuba. ²² Yennu saa lakimm ki bin muk nan dansarkoora nba tuu be bootuk ni nae. U saa kparib dansarik nie ki tan tuu bi tubdatu yoo. ²³ Nmaarik nan yonnu saa di fei, kimaan Yabint Yennu-e sii tee kpanbar. U sii kar Jerusalem doo ni, Sayonn kunkonn paak, ki dia doo maŋ, ki niib na toondamm saa la u yentsaakar na.”

25

Dontir yan

¹ Yennu, fine tee n Yomdaano,
n saa tura baakir ki dont a sann.

A tun yaarlituk toonawa;
a gbeen lora nba ki a din lor sianyoo nawa.

² A te ki doi kpant langbent, ki bia yeer li
ŋapaara.

Ti datai nba din maa naan ŋei nba na bote
yaayoo siiyoo.

³ Digbanjaana niib saa tura baakir;
bi saa tina jaŋmaanii, nibiit doi ni.

⁴ Talas damm nan tarii chiar ki baar a boor,
ki be bi yamani daamii yoo.

Fine turib gungurboor sajakper yoo,
ki bia turib maasu, woruk yoo.

Noonbiit damm tuu lek nan wonpaaruk nae,

⁵ ki bia lek nan kunkoouk paak yonkoonin na,
ṇaan fin Yennu-e muu ti datai moi.
Fine te ki noonbiit damm ṇmin fuut
nan sanpagbouṇ nba tuu maan woruk daar
bianṇinba na.

Ki jiin Yennu jaamm po

⁶ Sayonn kunkonn na paake ki Yabint Yennu
saa teen jaamm, ki tur durinya na ṇaak digbana
kur, jaamm nba mok jenant nan daranin. ⁷ Leṇe
ki u saa pian biak sanpagbouṇ nba joon digbana
kur yur paak na. ⁸ Yabint Yennu saa biir kuun
yaayoo siiyoo. U saa fiar soṇ kur ninnyuut, ki
boon fei nba ki u niib yoo di durinya na ni.
Yennu tionṇo pak na.

⁹ Li-i tun nna yoo nba, soṇ kur saa yet a, “Ṇooe
tee ti Yennu. Ti teen ti dindann u nie, ki u fatit.
Ṇoo-i tee ti Yomdaano. Ti teen ti dindann u nie,
ki motana ti mok parpeenn nan kpinkpammuk,
kimaan u tinnita.”

Ki jiin Moab teeb tubdatu po

¹⁰ Yennu saa guur Sayonn kunkonn, ṇaan bi
saa ṇmaat Moab niib tinṇ ni nan nei nba tuu
ṇmaat kauk, ki lin teen koorin na. ¹¹ Bi saa tant
bi kpinkpant nan bi yaa bin duk nyun nae, ṇaan
Yennu saa sikinib tinṇ ni, ki bi taturṇ saa te bi
nii n soṇn. ¹² U saa biir Moab ṇapaara nan bi
joonfokit na, ki sikinir tanbiinii ni.

26

Bianṇinba ki Yennu saa tur u niib nyannu

¹ Daar baate ki niib man tan saa yin yan na
Juda tin ni a:

Ti doo mok pan. Yennu tiono guu li joona.

² Lootir doo na tammoi ki njan digbann nba ki
mok biit na n koo,
digbann nba niib tuun linba took.

³ Binba lora see fanu, kimaan bi dindann nba be
a ni na,
fin Yennu-e teemm barmonii parmaasir.

⁴ Teent i dindann Yennu ni yaayoo siyoo, u sii
guut yoo kur.

⁵ U sikin binba tuu dont bi mon nawa,
ki biir digbanpaarir nba ki bi tuu be len na,
ki yeer bi joona ki lur tin ni.

⁶ Binba tuu di biak na ji somm li paake motana,
ki bi taapant nmaatir.

⁷ Yennu, a tuu namm sonu nba ki ninamm tokii
nae fanu,
sonu nba ki bi tokii naae mur-mur.

⁸ Ti waa a loomme, ki teen ti dindann a ni.
A kuukooe ki ti loon.

⁹ N tuu dukii a poe nyiook nan n par kur.
Fi-i bu tingboun na nan li niib kur buut,
bi kur saa bann nant paaka.

¹⁰ Faa lek nan ki tur biit damm na,
nan bi ki bann bin tun linba tooki.
Ninamm tin na ni gbaa, nan bi tuun biite;
bi yet bin sak a yikoo nba teewa.

¹¹ A datai ki mi nan a saa dat bi tuba.
Yennu, kootib fei ki nan bin di biak.
Njan bin di biak nba ki a teen li siir na.
Wantib faa loon a niib bianjinba.

¹² Yennu, a sii teenit parmaasir;

- linba kur ki ti tun, a paɲe te ki ti tun.
- 13 Ti Yomdaano Yennu, siabe tuu diat,
ɲaan fin kuukooe tee ti Yomdaano.
- 14 Motana bi kpowa, ki ji kan ban fiiri,
bi narimii kan ban fiir, kimaan a dat bi tubae
ki biirib,
ki soo ki tian bi po.
- 15 Yennu, fine te ki ti digbann yabitiir,
ki tantir li yent siar kur po, ki linba na tura
baakir.
- 16 Yennu, a dat a niib tubae, ki bi daamii ni, ki bi
miara.
- 17 Fin Yennu-e te ki ti bui nan poo nba tuu yaa
wun mar
ki li tonɔ bianjinba na.
- 18 Ti daan be tont nan daamii nie, ɲaan ti tan ki
mar siar.
Ti ki la nyannu ki tur ti tinji; ti ki teen siari.
- 19 Ti niib nba kpo na saa fiira.
Bi gbanant saa jen manfoor niwa.
Binba kur goont bi kaat ni na saa fiir ki yin
parpeenn yanii.
Marin nba tuu pant tingbouɲ na bianjinba na,
nnae ki Yennu saa fiin binba kpo sianyoowa
na.

Ki jün buut nan ɲammir po

- 20 N niib, ii kun i ɲei ni man, ki saa koo,
ɲaan loon gana. Ii bor i moɲ waan nan yoo
nba ki Yennu par tan saa maak. 21 Yennu nyii
u binbeboor Yendouɲ ni ki baat, a wun dat
tingbouɲ na niib tuba, bi biit paak. Baa bor ki
kpü niib nba na kur maan saa nyi paanu, ki tin
ji kan bor niib nba ki bi kpiib manji.

27

¹ Li daar, Yennu saa jii u takoobu nba mək paŋ ki bia kpi kuun nae, ki dat waagbenjir nba tee ŋmaruŋo, ki bi yiu Lefiatann na tubir, ki kpi ŋoo bonkob-susoouk nba be məkbenjir ni na.

² Li daar, Yennu saa pak jiin u kpaŋamm na po a, ³ “N goriir fanu ki maantir nyun yoo kur. N guure yonnu nan nyioḱ, a soo daa paar dan. ⁴ N wutoor ji ki do n kpaab maŋ paak. Li-i bonni tee ki kunkonii nan jagotuk be leŋ ki daamir, n bo saa joo kunkonii nan jagotuk maŋ muue faba. ⁵ Li-i tee ki n niib na datai loon mii guub, bin maŋ nanin. Barmonii, ŋaant bin maŋ nanin.”

⁶ Yoo nba baat na, Israel niib, Jakob yaaboona na, tan saa baa jiina nan tiik nae, ki yinn puuk ki yit. Loona nba ki bi saa lon na saa gbee tingboun na.

⁷ Yennu ki ban dat Israel teeb tuba nan waa daar bi datai tuba bianjinba na. Bi bia ki mi koŋ bi jab, nan bi datai na. ⁸ Yennu niib na tubdatu tee waa din saan namm digbangann ki bi saa tee yommii nae. U din jiib nan yondo po wonbiiuko, ki saan namm siar po. ⁹ Israel teeb saa la nyikin chab, li-i tee ki bi nann bi tingbana maruŋ binbinta tana na ki li kpant yon, ki bi yenbis bonnunubit binbinta, nan chicherpook Asera ninnant na bia kaa.

¹⁰ Digbanpaarir na ji tee langbente. Li doo yanne nan kunkoouk na. Li ji tee bonkob-kpaane, siaminba ki bi sii di, ki bia foi. ¹¹ Tiinii na yiinii koore ki konn baa, ki poob tokii ki kuunt. Niib na nba ki bann siar na, Yennu nba

tee bi nantoo na kii mok ninmaanii, koo ki timm ninbaauku.

¹² Li daar, laa nyii Yufrates mokir ki saa tuu Ijpt teeb kpaar, Yennu saa tikir u niibe yeno yeno, nan niro nba tuu boor dii ki lin nyi, naan nyik fouj bianinba na.

¹³ Li daar-i baar, bi saa pebir naatunne ki yiin Israel teeb nba tee yommii ki be Asiria nan Ijpt tinii ni na. Bi saa baar ki tan jiant Yennu, u kasii kunkonn nba be Jerusalem na paak.

28

Ki jiin gan po yent na po

¹ Israel tingbouj boonta. Li baakir na kpiate, nan tipuuk fokirii nba ki bi tooondamm nba tee dayibira na yir na. Bi parbifaasaakab na soor tulaariie fanu, naan ji biar doo ki yib kpowa.

² Yennu mok soo, ki u mok pan nan yiikoo, ki saa lekib. Daano man saa baar nan sakaana nae, koo sajakper matuj na, koo nyunmonpaarir na, ki yent tin man. ³ Bi saa nmaat linba ki tooondamm nba tee dayibira na mok parbifaant li paak na tin ni. ⁴ Tooondan-parbifaara man baakir nba kpiat na saa bot, nan sinsinn kinkana nba tuu monn ki bin poor moo nae.

⁵ Daar baat, ki Yabint Yennu sii tee nan jirima puuk fokirik na, ki tur u niib nba tinn na. ⁶ U saa tur binba tee barbuura na mamomm yan, ki bia tur binba guu doo na tammoi ki bi ki lekin na parcheenn.

Ki jiin Yennu sokiniinba nba tee dayibira na po

⁷ Sokiniinba nan mannteeb na moŋ yib bonchiann, ki jat baantire. Bi nyuu daan booru booru bonchiann, ki ji be ŋmatir nie. Sokiniinba na yib halii, ki ji ki fit bant yirintu nba ki Yennu wantib na paak, ki mannteeb na mun yib halii, ki ji ki fit bu maan nba ki niib baat nann na. ⁸ Teebula nba ki bi kar li boor na siit piinira, ki li siar boor ki biar ki yeeni.

⁹ Bi burime ki jiin min Aisaya po, ki yeen a, “Joɔ maŋ dukii nan u tumii lamme? Nmee loon u maan maŋi? U maan maŋ ŋan nan bonbuna nba daa piint jedinu nae. ¹⁰ U yiaɓ a wun tumiit nammir nammire, nan guunu guunu, nan taakaabu taakaabu.”

¹¹ Yi-i kan gbiint ki turimiie, Yennu saa jii niboorganii nba piak maganiie ki bin tumii-i yan. ¹² U loon wun turi foon nan parmaasir, ŋaan ki i yêɗ yin gbiint turo. ¹³ Nanne teen ki Yennu yaa wun tumii-i nammir nammir, nan guunu guunu, nan taakaabu taakaabu. Ki i sii gbiatir baa taakaabu kur ni. I saa la daŋ, ki sik baruk ni, ki bi saa kooni dansarii.

Ki jiin Sayɔnn lotik ni tann po

¹⁴ Yimm garuk damm nba kar Jerusalem ki dia niib na, ii gbiint linba ki Yennu piak na. ¹⁵ I faa kpinkpant a yimm nan kuun lor ki taan moba, ki yimm nan kpeentiŋ soor sooruwa. I moƙ dindann nan biak-i baar, ŋaan li saa lokit yimma, kimaan i tinnu dindann maa faak nan kpinkpannii paake. ¹⁶ Li paak, Yabint Yennu nba piak linbae na a: “N fokint fiakir nba wakii ki moƙ paŋe Sayɔnn ni. Li lotik nie ki

n sent tann nba mək paŋ, ki mɔbona na sob li paak a, ‘Yada nba paar mun bia mək sukurue.’

¹⁷ Mamɔnpakue tee fiakir na bikinu ŋmiiuk, ki ŋamm mun tee lotik ni nyundaauk.”

Sajakper saa wuur faak nba ki i tuu maa li paak na, ki nyunmonn saa di linba guui na.

¹⁸ Molor nba ki yimm nan kuun lor na saa biir, ki yimm nan kpeentij mɔtaauk na saa taat. Biak-i baar yoo nba, li saa nyanni. ¹⁹ Li sii faai yoo nan yoo, sanyiok kur. Li tee yin gubin gaarire yonnu nan nyiok. Barsaanii nba kur saa nyi Yennu boor saa baar nan janmaanpaaniie. ²⁰ I sii tee nan joo nba be barjouk ni nae, ki yiab a wun door doonu nba jijo paak, ki bia yiab a wun pin u moŋ kuntir nba waabo na. ²¹ Yennu saa kon nan waa din kon bianjinba Perisim kunkonn boor, nan Gibeonn baauk ni, a wun tun linba ki u lor na; u toona sii tee nan bonsaann nae. U saa tont u toonn nawa, u yaarlituk toonn maŋ.

²² I daa laa kpaanii nba ki n teeni na. I-i tun nna, li sii paar nan yin tinn. N gbat Yabint Daano Yennu lor nba jiin tin na kur biiru powa.

Ki jiin Yennu yanfoon po

²³ Gbiintir maa piak linba na man; koont i yan linba ki n beeri na ni. ²⁴ Kpaaro kaa ki sii kpan ko boyennkoo boor yoo kur ŋaan ki buri. ²⁵ Wuu ŋamm tin na yoo nba, u tuu bur bonbuburit nae, li jummir nan nanjoi, ki bur karwanta nan dii chaabu chaabu, ki bur bonboolia, u kpaab na kpin. ²⁶ U mi waa saa tun u toona bianjinba, kimaan Yennu wanno li bannuwa. ²⁷ U ki jikit lanban-gbenjir ki boo jummir koo nanjoi ki nyint

li bimi, ñaan u tuu jii lanbanbik nba ki li kpiasu jaŋe. ²⁸ U ki boo karwanta ki li gaar ki yee li bin na, ñaan u tuu jii toruko ki fuur fuur li paak ki bin na ki yee. ²⁹ Yanfoon na kur nyii Yabint Yennu boore. Yennu nba lorin u lora nba kur tee subinii lora, ki li laat nyannu.

29

Ki jiiŋ Jerusalem joontu po

¹ Yennu maruŋ binbintir nba tee Jerusalem tiŋ na boonta. Defid nba din kar digbann nba ni na boonta. Ñaant ki binyenn koo koo ñanlee n baar gar nan li diina nan li jaamm. ² Ki Yennu saa baar nan biak, digbann nba ki bi yir “Yennu maruŋ binbintir” na paak. Monii nan fabinii sii be, ki doo na kur sii tee nan binbintir nba ki son piin li munn po nae. ³ Yennu saa wor doo maŋ ki ñaa loon a wun yentir. ⁴ Jerusalem sii tee nan nariŋ nba be tiŋ niwa ki gbaa a wun pak, ki u kunkor na n nyi tiŋ ni, ki naan nan linlokinii nba nyi tant ni nae.

⁵ Jerusalem, boorganu nba kur wora na tan saa yaat nan wouŋ nba tuu pebir tanbiinii nae, ki bi janmaan-sooruk jab na tan saa yukir nan musanjiant na. Yabint Yennu tan saa kpire, ⁶ ki tinna nan jat satianii nan tinjekiruk, yoo nba ki soo ki daan na. U saa tun wonpaaruk nan muu nba yab bonchiann. ⁷ Li yoo na, digbana jab nba tuu wor Yennu maruŋ binbintir doo na, bi jatiat nan bi tiat nan bi bont kur saa bot nan damiite na, koo nan nyiok yirintue na. ⁸ Digbana nba kur taan leeb a bin lek Jerusalem na sii tee nan wunba ki kon tuu moko bonchiann, ki u damii

ki u di jeet, ɲaan wuu fiir yoo nba, wun la ki u be kon nae, koo wunba nyunnyukuru tuu moko bonchiann, ki u damii ki u nyu nyun, ɲaan fiir ki soɔ ki u kunkor be koont nae.

Ki jün kpaanii nba ki bi ki yünir siar na po

⁹ I-i tee bonliinii man. I-i tee joonii man. I daa nyu daan, ɲaan yib. I-i baantir man, ɲaan ki lemm daan. ¹⁰ Yennu-e te ki i tinjit ki loon yin goon gochiɔŋ. Sokiniinba nae bo sii tee niib na ninbinn, ɲaan Yennu-e dokin bi numpo. ¹¹ Sokiniinba yirintu kur paak bore i boor; li sii tee nan gboun nba ki bi loon li mob nae. Fi-i jiir ki saan nann wunba mi karuŋ boor, ki turo a wun karin ki wanna, u saa paka nan u kan fit, kimaan li mob loona. ¹² Fi-i jiir ki saan nann wunba kan fit karin boor, ki turo a wun karin ki tura, u saa paka nan u ki mi karuŋu.

¹³ Yennu yet a, “Niib na want a bi jiantirin, ɲaan bi mobona na kaa gbinni, ki bi para fok nanin. Bi jiantu kpan tee bi kaar, nan bi danmarima kooe, ki bi tumiir ki tian li yetu yoo kur. ¹⁴ Li paak, n saa baar nan kpikpiruk daamii nyoo nyoo bi paak, ki put bi yan. Subindamm saa kpanat jatit, ki bi subinii na saa teen yann.”

Dindann nba jün yoo nba waa na po

¹⁵ Binba yiab a bin bor Yennu bi lora na boonta. Bi tuun bi lorbiit na bunbonn nie, ki dukii soɔ kan lab, koo ki bann baa tuun linba. ¹⁶ Bi tuu tunn bont kure. Yok nan yokmaaro, ɲmee kpaa talasi? Bonsiar kaa ki niro saa jii u nuu ki nan, ki bont na n tan yet niro maŋ a, “Fin kaa namimi,” koo ki yet niro na a, “A ki mi a toonni.”

¹⁷ Nan baa yeen na, li kan wei kaawa ki foor saa kpant kpaant, ñaan ki kpaant n kpant foor.

¹⁸ Li daar-i baar, tuukpaar saa gbat gbouŋ nba ki bi karin, ki joonii nba yoo be bunbonn ni na, bi ninbina saa munt ki bin la. ¹⁹ Tarii nan sikiin-n-moŋ damm saa ñamm la parpeenn nba ki Israel teeb kasii Yomdaano Yennu na saa tur. ²⁰ Li sii tee binba dint leeb biak ki bia ki gorii gboot Yennu na joontue. U saa biir biit daano kur, ²¹ ki bia biir binba fa fai ki biir leeb sana na, nan binba goi nibiit tubdatu na, nan binba fa fai ki te niñamm ki laat bi monii na.

²² Li paak, Israel teeb Yomdaano Yennu, wunba din nyinn Abraham daamii ni na yeen a, “N niib, i ji kan mi di fei, ki i yura kan ban kpiak nan fei. ²³ Yoo nba ki i la waas nba ki n saa turi na, i saa sak nan mine tee Israel teeb kasii Yennu. I saa baakin ki tinin. ²⁴ Jatuk saa tumii yan kii bant maan paak, ki binba tuu mok bunburimii na-i la tumiiu, bi sii mok parpeenn.”

30

Ki jiin lorkpeeŋ nba ki bi lor nan Ijipt na po

¹ Yennu yet a, “Binba dia Juda tin na boonta, kimaan bi yet n moba. Bi waa lor nba ki n ki lore, ki taant motaat nba ki tee n loomm, ki lakint bi biit ki birin. ² Bi tuu saan Ijipt ki loon sommir, ñaan ki boin kpaanii po. Bi loon Ijipt-e n guurib, ñanne teen ki bi teen bi dindann Ijipt kpanbar na ni, ³ ñaan kpanbar na kii mok paŋ nba saa sommib. Ijipt kpanbar guuru na saa joont nan biake. ⁴ Bi taatara poŋ baar Ijipt teeb doi nba tee Soann nan Hanes nawa. ⁵ Naan Juda teeb saa

mō kōō nan baa jii bi dindann ki teen digbann nba kan fit sommib na ni, digbann nba dinnib fei, yoo nba ki bi loon sommir na.”

⁶ Yennu mōmaame na ki jiin bonkobit nba be diitu po kunkoouk paak na a: “Taataara somm ki gaar dan tin ni, siaminba ki yanbora be, ki wai nba mōk lobii nan waabiit nba yuuk be len na. Bi tuu jinn bi bonii nan laagumiinba bona nba daauk paar, a bin tur digbann nba kan fit sommibi. ⁷ Sommir nba kur ki Ijpt saa fit tur kaa nyōōti. Li paak, ki n pur Ijpt sanjōōk a, ‘Wauk nba kaa lobii.’ ”

Ki jiin mōyētuk niib na po

⁸ Ki Yennu yetin a n sōb niib na nba naan linba, ki teen gboun ni, ki lin te niib man binbenbiik na-ii yōō kii dōō gboun ni. ⁹ Yoo kur bi mōk mōyētuko, ki mōk faak, ki bia ki saak bin gbiint Yennu wannu. ¹⁰ Bi tuu pak Yennu sōkiniinba nae a bin nmin, ki tuu yet a, “I daa piakit linba nan po. Ii piakit taa loon tii gbia linba, ii piakit kpinkpannii nba man. ¹¹ Bakint len, ki daa loo ti sōnu. Ti ki loon tin gbat siar ki jiin Israel teeb kasii Yennu na po.”

¹² Naan Israel teeb kasii Yennu na nba pak linbae na a, “I yēt maa piaki linba nae, naan waa kpikpiruk nan kpinkpannii maan. ¹³ I mōk biit. I tee nan joonfoouk nba mōk yiann ki saa sik tin ni nae; i saa baee yiama. ¹⁴ I saa yeer nan yōkbobir nae, ki but but, ki nan sipiaka kan tenn ki fit mōōr muu, koo ki finn nyun bunbunn ni.”

¹⁵ Yabint Yennu nba tee Israel teeb kasii Yomdaano na piak niib na a, “Jenin man soon

nna, ki tan teenin yada, ñanne ki i sii be fanu ki mək paŋ.” Naan ki i yêt yin tun nna. ¹⁶ I loon yin jak taanii nba kakiie, ki chiar bot i datai. I mək mənii. Nantaare tee linba ki i saa tun. I dukii nan i taanii mantik kakiie, ñaan binba waai na kakii ki gariwa. ¹⁷ I jab tusir-i la datai na joo yenokoo, ñaan i jab tusir maŋ saa chiare, ki jab banŋmu saa fit te ki i kur n chiar yaat. I jab na soo kan biar, see fariŋ na kooe saa biar, ki be kunkonn yur paak. ¹⁸ Naan Yennu lek guue a wun tini ninbaauk. U teen siir a wun tini ninbaauk, kimaan u yoo tuun linba tooke. Parpeenn be daansiab nba teen Yennu yada na paak.

Ki jiin Yennu piisin na po

¹⁹ Yimm niib nba be Jerusalem na ji kan ban bui. Yennu mək ninkpabaun, ki yi-i fabin ki boio sommir po, u saa turi gatuwa. ²⁰ Yennu saa te ki yin koo daamii ni, ñaan u moŋ sii be ki wanti, ki li ji kii kpaa talas nan yin lon u boor. ²¹ Yi-i bot ki saan diitu po koo gaŋ po, i saa gbat u kunkor i poor po, ki li yeen a, “Sonue na. Ii waar.” ²² I saa jii i yenbis nba ki bi jii salimpeena ki taanir, nan linba ki bi jii salimmona ki porir na, ki lur nan bonjakinn na, ñaan pak sanpaapo a, “Botir n sonu ni.” ²³ Yi-i bur bonbuburit, Yennu saa te ki saak n baa, ki lin kpaat ki nan bonchiann ki yin jaan, ki i bonkobit bia sii mək moot ki ŋman. ²⁴ I naajai nan bonii nba ko tanmona na sii mək moŋant ki ŋman. ²⁵ Daar nba ki bi saa nyann i datai doo, ki kpi li niib na, nyun sii puube ki nyi jojaana nan kunkona kur ni. ²⁶ Nmaarik sii yeen

nan yonnu nae, ki yonnu yentu saa namm pukin taar munlore, ki li yeeuŋ sii tee nan daa njanlore nba saa taan ki yent dayenn koo ni na. Linba na kur tan saa tun, yoo nba ki Yennu saa lor u niib fiat nba ki u turib na a lin buur nae.

Ki jiin Asiria teeb tubdatu po

²⁷ Yennu yiikoo nan u baakir be banfokir ki baat, ki niib laatir. Muu nan munyuuko want u wutoor nba tee. Wuu piak, u mobona na di nan muu nae. ²⁸ U tuu gaan wouŋo u tɔɔnn po, nan nyungbeeuk nba tuu jii bont kur ki yaat nann na. Li tuu di digbanae ki biirir, ki boont li niib lorbiit na. ²⁹ Naan yimm nba tee Yennu niib na sii yiin yaniie, ki mok parpeenn nan yaa tuu tuun bianjinba, ŋoo Yennu jaamm daar nyiok na. I sii mok parpeenn nan damm nba tuu somm waa naagbai monii, a bin koo Yennu nba tee Israel teeb fat-too na jiantu nasaakak ni nae.

³⁰ Yennu saa te ki soo kur n gbat u yiikoo kunkor, ki bann u wutoor paŋ nba tee. Muyeruk nan sanpagbouŋ lootu, nan sakaana, nan sajakpera sii be. ³¹ Ki Asiria teeb na-i gbat Yennu kunkor ki bann u ninmonn tubdatu na, bi yan saa put. ³² Ki Yennu nba sii faab ki birin yoo nan yoo na, ki u niib mun sii faa gingana nan biat yoo maŋ kur. Yennu tiŋŋo saa kon nan Asiria teeb na. ³³ Sian yooewa ki bi din namm siaminba ki muchioŋ tan saa di Asiria kpanbar na. Leŋ maŋ sumii, ki yarin, ki daat bia gbee. Yennu-e saa foont muyeruk ki lin joor.

31

Bianjinba ki Yennu saa guur Jerusalem

¹ Binba saa Ijipt ki loon sommir na boonta. Bi maa Ijipt kpanbar kunkonkonna panj paake, li taanii nan taantorit nan li jab, naan bi ki maa Israel teeb kasii Yabint Yennu na paaki, koo ki boio sommir po. ² U mi waa tuun linba. U baat nan biake, u dia u lor na ki saa dat biit damm nan binba sommitib na kur tuba. ³ Ijipt teeb manj ki tee yennii kaa, bi tee nisaariie. Bi taanii na tee tingbounj na ni bonfoae. Yennu-i wokit u nuu yoo nba, digbanpaarir Ijipt na saa but bute, ki Ijipt manj nba somm digbann nba na n baa. Bi banlee kur saa biire.

⁴ Ki Yennu pakin a, "Pekpaarii-i lekii yikin ki hoot bianjinba, naan bi kan fit ber yanbor, bonkobuk nba ki u kpuii na boori; nnae mun, ki siar kaa ki saa goor min Yabint daano Yennu, ki n kan guur Sayonn kunkonni. ⁵ Bianjinba ki noonj tuu banj u tiok paak a wun guur u waas na, nnae ki min Yabint Yennu saa guur Jerusalem ki kon li paak."

⁶ Yennu bia yet a, "Israel teeb, i tun biirima, ki yet n wannu, naan motana, ii jen n boor man. ⁷ Yoo baate ki i kur tan saa lu yenbis nba ki i jii salimpeena nan salimmona ki nan, ki li tee biit na. ⁸ Bi tan saa biir Asiria teeb, tob nie, naan li kii tee nisaarik panj kaa. Asiria teeb saa chiar tob ni, ki bi naasimm saa teen yommii. ⁹ Jijeet saa te ki bi kpanbar n chiar, ki janmaanchionj saa te ki u jab saakab n lu bi tob farimii." Yennu nba ki

bi jiantiro Jerusalem, ki u maruŋ muu yoo di len na, ɲooe pak na.

32

Ki jiin kpanbar-chinchibir na po

¹ Dasiar, kpanbar soo tan sii be ki dia doo na diachinchibir, ki doo toondamm sii be ki dia doo nan mamomm. ² Bi tan sii tee nan wondokitir, koo satekitir nae. Bi sii tee nan kpenii nae ki puub kunkoouk paak, ki bia tee nan tinperik paak tanjagbouŋ yunyun na. ³ Bi ninbina nan bi tuba sii yaae, ki gbiin niib daamii. ⁴ Bi sii tee sukuru damme, ki tuun nan bannu, ki piak baa lor linba. ⁵ Soo kan dakin nan jatuk tee nijaann, koo nitouŋ tee niŋano. ⁶ Jatuk piak jatmaame, ki dukii bonbiir nba ki u saa tun. Waa tuun linba, nan waa piak linba tee sukite ki teen Yennu, u ki ban tur binba ki kon mokib na jeet, koo ki tur binba nyunnyukuru mokib na nyumi. ⁷ Jatuko tee nibiiuko ki tuun biit; u lorin a wun jii faake ki biir tatimm, ki goorib ki bi daa laat bi monii. ⁸ Naan niŋano ɲarin tuun linba tooke, ki see barmonii paak kenken.

Ki jiin tubdatu nan ɲammir po

⁹ Yimm poob nba be i yamani, ki dudukdaaun ki waa-i na, gbiintir maa piak linba na. ¹⁰ I gboo motanawa, ɲaan binn po nna yoo, i para saa biir, kimaan daan tiloona sii kaa ki i saa tokirii. ¹¹ I tuu be i yamanie, ki dudukdaaun ki waai, ɲaan motana, ii jekir nan janmaanii man. Liatir i tiat, ɲaan jii kparchant ki lor i sai ni. ¹² Ii wob nii man nan yanputuk, kimaan tinkpiasir na nan

daan tilontii na biira, ¹³ ki kunkonii nan jagotuk ji pia n niib tinj ni. Ii mo nei nba kur ki niib din mok parpeenn li paak na, nan doo nba din gbee nan parpeenn na paak, ¹⁴ kimaan kpanbar nyaak na saa nyint, ki digbansaakar na saa biar yann. Nei nan joonjaana nba tuu guur na saa kpant langbent yaayoo siiyoo. Boniie sii lin lenj, ki pei sii nman moot lenj.

¹⁵ Naan Yennu bia tan saa turit u Seeka. Tinfukirik na tan saa kpiak, ki kpaant saa nan jenant, ¹⁶ ki popeensin nan mamomm sii be tinj na kur po. ¹⁷ So kur nba sii tuun ntant na paak, parmaasir nan yent-n-monj sii yoo be-e. ¹⁸ Yennu niib saa nyi daamii ni, ki bi nei sii be fanu nan parmaasir. ¹⁹ Sakaana-i lekii baa foor ni, ki doo na bit, ²⁰ naan so kur sii mok parpeenn, kimaan nyun sii be ki maant bonbuburit, ki moot sii be, ki bonii nan bonkob-leet nman bi yamani, siar kur po.

33

Miaru nba jiin sommir po

¹ Ti datai boonta. Bi fate ki bia fikit, naan ki so ki fatib koo ki fikitibi. Bi fatu nan bi fikitu yoo man-i gbenn, niib mun saa fatib ki fikitiba.

² Yennu, ii mok ninbatinu nant. Ti teen ti dindann a nie. Ii guut daar kur, ki tinnit daamii yoo. ³ Li-i tee ki a kon ti paak, tob fuur tuu te ki digbana n chiare. ⁴ Niib numm tuu chiit bi tiat nae ki bin fatir yama.

⁵ Yennu tee Yenjaanne, nooe dia bont kur. U saa gbeen Jerusalem nan mamomm nan ntant, ⁶ ki te

digbann na be u yamani. Yoo kur, u guu u niibe, ki teenib yanfoon nan bannu. Linba mantik tee bi gor tee baa baakit Yennu nae.

⁷ Jab nba mɔk para boi sommir po. Taatara nba yiab a bin baar nan parmaasir na mɔe sanpaapowa. ⁸ Sonjara na gbee nan ninboŋe, ki sɔɔ ji ki tokiir. Lora nan mɔsona biira, ki bi ji ki teen sɔɔ baakiri. ⁹ Tin na dɔɔ yanne, ki sɔɔ kaa leŋ. Lebanonn fɔɔr na koora, ki Saronn baakpiasir na ji tee nan kunkoouk na, ki Basann tin ni nan Kamel kunkonn paak tiinii siir.

Ki jiin Yennu kpayakit po

¹⁰ Yennu pak digbana na a, “Mɔtana, see ki n tun siar ki wann n paŋ nba tee bianjinba. ¹¹ I lorin loryana, ki linba kur ki i tuun na ki mɔk nyɔɔt. N Seek tee nan muu nae ki saa di boonti. ¹² I saa di ki boonte faba, nan baa tuu joo kunkonii ki lin teen tanpent na. ¹³ Naant sɔɔ kur nba be banfɔkir, nan wunba naak n gbat linba ki n tun, ki bann n yiikoo nba tee.”

¹⁴ Sayɔnn biit damm na jekire nan janmaanii, ki yeen a, “Yennu tubdatu tee nan muu nba yɔɔ di nae. Ti sɔɔ saa fit nyi muu maŋ niwa-a?” ¹⁵ Wunba piak ki bia tuun linba nane saa nyi muu maŋ ni. Daa jikit a yiikoo ki nmaab tatimm, ki bia daa gaan mɔnyat. Daa waa niib nba lorin a bin kpi kuun, koo ki tun toonbilia. ¹⁶ Nnae ki a saa tinn ki be a yamani nan a be napaaruk ni na. A sii mɔk jeet ki di, ki bia mɔk nyun ki nyu.

Ki jiin burchinbinbeŋ nba baat na po

¹⁷ I bia tan saa la kpanbar nba mɔk fant na dia tin nba tant saan lokir kur po. ¹⁸ I janmaan-kperii nba ki i tuu mɔk ki jiin boorganii lampo gaarteeb, nan chekit teeb po na, ji sii tee tiarime. ¹⁹ I kan ban la boorganii garuk damm nba piak maan nba ki i ki gbia na. ²⁰ Gotir Sayonn, doo nba ki ti tuu di Yenjiantu jaamm leŋ na. Gotir Jerusalem. Leŋ benu kii mɔk daamii. Li sii tee nan lanboun nba yoo be nae, linba dachaata ki chaatir, ki li ŋmiit ki cheen na. ²¹ Bakitnaun Yennu sii be nant leŋ. Ti sii koo kpia mɔkjaana nan kpenjaanae, ŋaan ti datai ŋarint kan somm li paak. ²²⁻²³ Ŋarint maŋ bona kur tee yanne; li chinchena na kan fit tanti. Ti saa fat jab nba tee ti datai na mɔkint kure, ki li sii yab bonchiann, ki dianii gbaa saa gaar tora. Yennu tiono sii tee ti kpanbar; ŋooe sii diat, ki guut. ²⁴ Wunba kur be ti tin na ni kan ban yet a u yiar, ki bi biit kur saa la nyikinchab.

34

Biaŋinba ki Yennu saa dat u datai tuba

¹ Digbana niib kur, baat man. Tikit man ki gbiint. Ŋaant durinya kur, nan wunba kur be li ni n baar nna, ki tan gbiint. ² Yennu wutoor doo digbana kur, nan li jab kur paaka. U biirib ki koomm biiru niwa. ³ Bi gbanant kan pii, ŋaan sii dooe, ki bat nubir; ki kunkona sii mon nan son, ⁴ ki yonnu nan ŋmaarik nan ŋmaabira saa nann ki kpant tant. Sanpaak saa bot nan baa tuu pin dindoonmone na, ki ŋmaabira saa baa nan

sinsabik tituut koo kinkana nba tuu baa bianjinba na.

⁵ Yennu namm u jukbanjiake yendoun niwa, ki motana li saa choo Edom, tin nba niib ki u biirib ki koomm biiru ni na. ⁶ Bi son nan bi kpapana saa piin jukbanjiak na, nan pei nan buunii nba ki bi tuu mannib marun, ki bi son nan kpapana n piin juk na. Yennu-e saa mann marun na, Bosra doo ni; u saa te ki li tee nikpinu bonchianne, Edom tin ni. ⁷ Niib na sii baa nan monaajai nan naajabira nae, ki tingboun na sii mon nan son, ki kpapana n dakinir. ⁸ Yoo nba nae ki Yennu saa fat Sayonn doo, ki kon nan li datai.

⁹ Edom moka saa kpant kpaboun, ki tin na n kpant sarwuutir. Tin na kur saa di muu nan kpaboun nae. ¹⁰ Li sii die yonnu nan nyiok, ki munyuut sii yoo do len. Tin na sii doo yann yaayoo siiyoo, ki soo ji kan ban gar len. ¹¹ Fiit nan kinkaate saa yent tin man. Yennu saa namm teenir tinkokiryann, nan laa din tuu tee bianjinba pinpiik ni na. ¹² Kpanbar tan sii kaa ki dia tin na, ki toondamm na kur sii kaa. ¹³ Kunkonii nan jagotuk saa pia naan nei kur, nan doi nba ki bi maa joonjot ki lint na ni, ki maboi nan fiite tan sii be len. ¹⁴ Muuk ni bonkobite sii lin len, ki narinbiit yi bi leeb len. Nyiok bonsusoouk saa baar len, ki loon yiar wun foi. ¹⁵ Fiit saa tia tiat, ki naa jena, ki kaat bira, ki bia joomm len. Juut saa tikir len banlee-lee.

¹⁶ Gotir Yennu gboun ni siaminba sob jiin bonfoa po na, ki karin laa yaa linba. Bonfoa na nan yenokowa kan boti, bonfoor kur sii mok u benanlooe. Yennu-e wann a lii tee nna, u mone

saa taamm boyennkoo ni. ¹⁷ Yennu-e saa chent
tin na, ki tur bonfoor kur u tor. Bi sii be len
yaayoo siiyoo, ki tin man sii yoo tee bi yar.

35

Ki jiin kasii sonjouk po

¹ Kunkoouk saa kpamm, ki puuk saa yit
kunkoouk na paak.

² Kunkoouk na saa yin yan ki hoot nan parpeenn;
li saa fan nan Lebanonn kunkona nae,
ki bia sii kpai nan Kamel nan Saronn sar-
waat na.

Soo kur saa la Yennu fant, ki la u yabint nan u
yiikoo.

³ Turin niib nba nii ban,
nan binba duna baantir nan bakint na pan.

⁴ Pakin wunba kur ki mok tama a,
“Ii mok pan ki daa tiin janmaanii,
Yennu baate a wun tinna, u baate a wun dat a
datai tuba.”

⁵ Joonii saa nyoot, ki tuukpaa sii gbia,
⁶ ki dianii sii yuuk ki mobit, ki waa waak,
ki binba ki fit piak na saa hoot nan parpeenn.

Nyun nan kpenii saa pubir kunkoouk paak;

⁷ ki tanbiintonii saa kpant mokir,
ki tinkoon saa gbee nan nyuntona.
Moboi nba tuu be sian na saa pia kaar nan
gartuut.

⁸ Sonjar sii be len ki li sann tee, “Kasii Sonu.”
Biit daano kan ban tokin sonu manj,
ki jatit kan turin binba tok sonu manj.

⁹ Yanbora sii kaa len, bonkob-biiuk kan tokin
sonu manj.

Binba ki Yennu tinnib nae saa tokin sonu man ki kun.

¹⁰ Bi saa baar Jerusalem nan kpinkpammuko, ki yiin ki hoot nan parpeenn.

Bi sii yoo be parpeenn nie, ki nyi parbiir nan yanyêtuk ni yaayoo siiyoo.

36

Bianjinba ki Asiria kunkonkonna loon bin lek Jerusalem

(2 Kpanbara 18.13-27; 2 Barkperii 32.1-19)

¹ Hesehia nba din dii Juda naan, li bina piik nan nanna nie, ki Asiria kpanbar Senakerib lek Juda digbanpaara ki nyannib. ² U din wann u kunkonkonna saakoo a wun nyi Lakis ki saan Jerusalem nan jab bonchiann ki saa te kpanbar Hesehia n jii u mon ki chabo. Yudaano na din tokin sonu nba ki bi luu chinchena nae, bunu nba ki nyun nyi paapo nyundoonn, ki tokii siik na. ³ Hesehia saakab bantaa din nyii ki cheto. Namme tee kpanbar naasaakab Hilikia bija Eliakim, nan Sebna, wunba tee kpanbar naak gbansobiro, nan Asaf bija Joa, wunba sobin naan maan na. ⁴ Asiria yudaano na din yetib a u kpanbar na loon wun bann linba tun ki tur kpanbar Hesehia parcheenne. ⁵ U din yet a, "I dukii nan maan saa fit set jatuk yan nan pan taar niwa? I dukii nmee saa sommi ki yin yet Asiria kpanbar mobi? ⁶ I daan Ijpt-e n sommi, naan li sii tee nan niro nba saa jii moonu ki teen u patu nae. Li saa jinte ki nmuu u nuu. Ijpt kpanbar

tee nnae ki tur wunba kur jii u moŋ ki gaan u paak.”

⁷ Ki Asiria yudaano na ŋamm pak a, “Koo i saa pakin nan i gaa i Yomdaano Yennu paake-e? Yennu poochianfei nan binbintae ki Hesehia din bet, yoo nba ki u din pak Juda nan Jerusalem teeb a bii jiantir maruŋ binbint-yennkoŋ paak na. ⁸ N saa sak lor nani kpanbar sann ni. N saa turi taanii tusaa ŋanlee, li-i tee ki i saa la jab nba ki bi kann baar nna, ki saa jakib. ⁹ I poŋ kan fit yek nan Asiria jab saakabarik kaawa, ŋaan ki i loon Ijipt teeb n turi taantorit nan taanjakira. ¹⁰ I dukii nan maa lek i tiŋ ki biirir na, li ki tee Yennu sommir kaa-a? Yennu tioŋo pakin a man lekir ki biirir.”

¹¹ Ki Eliakim nan Sebna nan Joa pak saakoŋ na a, “Pakin Aram booru maan ni ki turit. Ti gbia li maan. Daa piak nant Hiibru booru maami;* niib nba kur be joonjouk na paak gbiine.”

¹² Ki saakoŋ maŋ jiin a, “I dukii a yimm nan i kpanbar kuukoŋ paake te ki n kpanbar na tumin a man tan pak linba na-a? Aaii. N bia piak ki teen binba kar joonjouk na paake, bi tan saa di bi tioŋ bint ki bia nyu bi nyarin, nan yaa tan saa di i bint ki bia nyu i nyarin bianjinba nae.”

¹³ Li poor po ki saakoŋ na fiir set ŋaan pak Hiibru maan ni nan kunkosaakar a, “Gbiintir linba ki Asiria kpanbar piaki na. ¹⁴ U kpaani nan i daa te ki kpanbar Hesehia kpanni. Hesehia kan fit tinni. ¹⁵ I daa te ki u kparimi ki yin noob i moŋ ki gaan Yennu paaki. I daa dukii nan Yennu saa

* **36:11** 36.11 Hiibru din tee Israel teeb maame.

tinni, ɲaan ber timm Asiria kunkonkonna ki ti kan kon nyann i doo na. ¹⁶ I daa gbiin Hesehia maami. Asiria kpanbar na piaki a yin nyi doo na ni, ki jii i moŋ ki turo. U bo saa chab i kur ki yii di i tiinii loona, kii nyu i bunbuna ni nyun, ¹⁷ ki tan tuu yoo nba ki ti kpanbar maŋ saa kaani tiŋ nba tee nan i yar na ni, siaminba ki daan tiinii be, ki i sii laat tiloona daan, ki dii be ki i tee boroboro. ¹⁸ I daa te ki Hesehia kpanni ki i dukii nan Yennu saa tinni. Digbansiar tingbann mi tinn li doo niib ki bi nyii Asiria kpanbar nuu niwa-a? ¹⁹ Hamaf nan Arpad tingbana na be lia motana? Ki Sefarfaim tingbana na be lia? Tingbansiar ban tinn Samariawa-a? ²⁰ Digbana nba na tingbana ban tinn bi doo niib ki nyinnib ti kpanbar na nuu ni-i? Ki bee teen ki i dukii nan Yennu saa fit tinn Jerusalem-i?”

²¹ Niib na din ɲmine, nan Hesehia nba wannib bianjinba na; bi din ki pak nan mobonna. ²² Li poorpo ki Eliakim nan Sebna nan Joa pat bi liant nan parbiir, ɲaan saan ki saa wann Hesehia linba kur ki Asiria saakoo na pak.

37

*Bianjinba ki kpanbar na boi Aisaya kpaanii po
(2 Kpanbara 19.1-7)*

¹ Kpanbar Hesehia nba gbat maan na yoo nba, ki u pat u liant nan parbiir, ki lia botoot liant,* ki saan koo Yenjiantu ɲasaakak ni, ² ki tun Eliakim, wunba tee kpanbar ɲaasaakoo na, nan Sebna,

* **37:1** 37.1 Botoot liante want nan bi mok parbiir.

wunba tee gbansɔbiri, nan mannteeb saakab, a bin saan Amos bija Aisaya, wunba tee Yennu sokinii na boor. Bi mun bia din lia bɔtoot liante. ³ Waa din turib mɔb nba a bin yet Aisaya-e na a: “Dinna tee biak daare; bi dat ti tuba ki ti dii feiwa. Ti tee nan poo nba tuu yaa wun mar, ɲaan ki paɲ kaa nan matuk nae. ⁴ Asiria kpanbar tun u kunkɔnkɔnna saakawakitire, ki u baar sukii Yennu nba fo na. A Yomdaano Yennu n gbat sukit na, ki dat binba sukii na tuba. Li paak, a miar Yennu ti niib nba daa tenn na paak.”

⁵ Aisaya nba gbat kpanbar Heseikia mɔb yoo nba, ⁶ ki u tur gatu na a, “Yennu beera nan a daa te ki Asiria teeb na jeenta, nan baa yeen a Yennu kan fit tinni na. ⁷ Nɔɔ Yennu saa te ki Asiria kpanbar na n gbat biyaa maan, ki li saa te wun ɲmat kun u tiɔɲ tiɲ ni, ki Yennu n te bin kpiu leɲ.”

*Ki jiin jeenu munlee na po
(2 Kpanbara 19.8-19)*

⁸ Asiria saakawakitir na din gbat nan u kpanbar na nyii Lakis-a, ki kɔn nan digbann nba kpia nan Lakis, ki bi yir Libna nae, ki u saan leɲ a wun pak nana. ⁹ Mɔmaan din baar Asiria teeb na nan Sudann bat Tirhaka gar Ijipt kunkɔnkɔnna toonn, ki baat a bin worib. Asiria kpanbar na nba gbat nna maɲ, ki u tur Juda kpanbar Heseikia gbouɲ ¹⁰ a wun yetɔ a, “Yennu nba ki a teenɔ yada na paka nan a kan kɔɔ n nuu ni, ɲaan a daa te ki linba na kpanna ni. ¹¹ A gbia linba kur ki Asiria kpanbar tuu tuun ki teen digbana nba kur ki u dukin a wun biirir. A dukin nan a saa fit mir bota-a? ¹² N yeejamm din biir Gosann

nan Harann nan Resef doi, ki kp̄ii Bef Edenn niib nba din be Telasar na, ki bi tingbana din ki fit tinnib. ¹³ Digbana nba tee Hamaf nan Arpad nan Sefarfaim nan Hena nan Ifa na kpanbara be lia?”

¹⁴ Ki kpanbar Hesehia gaar gboun na toomi-inba na boor, ki karin. Li poor po ki u saan Yenjianu n̄asaakak ni, ki saa paan gboun maŋ Yennu t̄onn, ¹⁵ n̄aan miar Yennu a, ¹⁶ “Yabint Yomdaano, timm Israel teeb Yennu nba kar a naan binbintir paak, bona nba m̄ok kpinkpant na† paapo, fin k̄ooe tee Yennu, ki dia durinya na naan gbant kur. Fine nan tingboun nan sanpaak. ¹⁷ Yennu, gotir linba tuun ki teent na. Gbiintir linba ki kpanbar Senakerib piak ki sukii fin Yennu nba fo na. ¹⁸ Yennu, ti kura mi nan Asiria kpanbara maŋ biir digbana bonchiann, ki yaan li tinii, ¹⁹ ki joo bi tingbana muu. Tingbana maŋ ki tee Yennu kaa, bi tee bonninnant nba tee tikpeet nan tanae, ki nisaarii teen nan bi nii. ²⁰ Ti Yomdaano Yennu, nyintit Asiria teeb na nuu ni, ki te tingboun na digbana kur niib n bann nan fin k̄ooe tee Yennu.”

*Ki j̄in kpanbar Senakerib baak po
(2 Kpanbara 19.20-37)*

²¹ Ki Aisaya nakin ki pak kpanbar Hesehia nan u miaru j̄inue na, ²² a Yennu yet a, “Jerusalem doo laa fin Senakerib-e, ki sarikita. ²³ A dukii a tuu sukii n̄mee ki fiakito na? A ki tur min Israel teeb kasii Yennu baakiri. ²⁴ A tun toonii a bii dont bi m̄oŋ n boor nan fin nan a taantorit

† **37:16** 37.16 Bi maan ni, bi yib “cherubime”, ki bi naan bonkobit, n̄aan m̄ok kpinkpant.

kon nyann Lebanonn jojaana nawa. A want a mon nan a choo len kpek-foot, nan len naasei nba nan, ki koo baar tiuk na sinsuuk niwa. ²⁵ A want a mon nan a gbiir bunbuna digbangana ni, ki nyuu li nyun, ki a jab nmaa ki ton Nail mokir ki foorir.

²⁶ “A ki ban gbat nan n lor linba na sianyooewa-a? Ki motana ki n ji tun. Mine tura yikoo ki a tunn digbanjaana ki poonir tangbiinkpeka. ²⁷ Binba din koo len na din kaa pan. Bi din tiin janmaaniie ki dii fei. Bi din tee nan sarwaaug ni moot nae, koo moot nba pia mopinn paak, ki woruk baar koorib na.

²⁸ “Naaan n mi a binben kur, faa tuun linba nan faa saa sian. N mi faa donn wutoor n paak bianjinba. ²⁹ N gbat labaar ki jiin a wutoor nan a parbifaant na powa, ki motana n saa tuun janpeenu a miar ni, ki koon garika a mob ni, ki tokin nana sonu nba ki a tokin baar na, ki jiina.”

³⁰ Ki Aisaya pak kpanbar Hesehia a, “Linba saa tun na nyinne na: Binn na nan binn nba waa na ni, i sii di muuk ni bonpipiate, naan binn nba ji saa wei nantaa na ni, i saa bur dii ki jaanir, ki bur tiinii ki di li loona. ³¹ Binba tinn ki be Juda sii mokitir nan tiik nba ki u jiina tuu sik tinpoor ni, ki u loon loona bianjinba nae. ³² Niib sii be Jerusalem nan Sayonn kunkonn paak ki tee binba tinn, kimaan Yabint Yennu-e lor a linba na n tun.

³³ “Yennu nba namm pak linba ki jiin Asiria kpanbar na poe na: ‘U kan koo Jerusalem, koo ki tor peenu. Jab nba lia tob liant na kan nakin doo manj, koo ki maa tob dindena ki lintiri. ³⁴ Sonu

nba ki bi bo tokin baar na, bi saa nmat tokin li sonue ki kun, ki pon kan koo doo man ni kaawa. Min Yennu-e pak na. ³⁵ N saa kon doo man paak ki guurir, kimaan n tjon baakir, nan mosonn nba ki n senn ki tur n toontunno Defid na paak.' "

³⁶ Nanne ki Yennu malaka saan Asiria teeb kaan ni, ki saa kpil jab tusaa kobik nan piinniin nan nannmu. Laa yent sanyiook ki bi doo ki kpowa. ³⁷ Ki Asiria kpanbar Senakerib nmat kun Ninefe. ³⁸ Dasiar ki u tan jiantir u tingbann Nisrok jiantu diiuk ni, ki u bonjai banlee nba tee Adra-melek nan Sareser jii bi takoobii ki kpil, njaan chlar saan Ararat tin ni. Ki u bonjaleek, wunba sann tee Esar-hadonn na, gaar u naan.

38

*Ki jii kpanbar Hesehia baatuk nan u paaku po
(2 Kpanbara 20.1-11; 2 Barkperii 32.24-26)*

¹ Yoo na ni ki kpanbar Hesehia doo nan baatuk ki per kuuma. Ki Amos bija Aisaya nba tee Yennu sokinii na yeto a, "Yennu piaka, a li tee fan nmakit bont kur fanue, kimaan a kan paaki. Teent siir nan kuun."

² Ki Hesehia nmant u numm ki tor dikpinn, njaan miar Yennu a, ³ "Yennu, tiat nan n weia fanu nan baakir, ki yoo kur ki n ylab a n tun linba ki a loon man tun." Li yoo na ki u piin ki mo nan parbiir.

⁴ Ki Yennu wann Aisaya ⁵ a wun nmat Hesehia boor ki saa pako a, "Min Yennu nba tee a yeeja Defid Yomdaano na gbat a miaru nawa, ki bia la a ninnyuut nawa. N saa te ki a manfoor n

pukin bina piik nan nannmu. ⁶ N saa tinn fin nan Jerusalem digbann na Asiria kpanbar nuu ni, ki n bia saa tukin kii guu digbann man.”

²¹ Ki Aisaya yet Hesehia a bin jii kinkana ki nann ki por u mora na, ki u saa la laafia. ²² Ki kpanbar Hesehia boi a, “Nyinlanne want nan n tan saa fit saan Yenjianu nasaakak ni?”

⁷ Ki Aisaya jiin a, “Yennu saa tura nyinn ki lin wann nan u sii dia u msonn. ⁸ Taanmaata nba ki kpanbar Ahas din maa na, Yennu saa te ki li taanmaata yunyun n nmat poor, taar piik.” Ki taanmaata na yunyun nmat poor taar piik.

⁹ Hesehia nba la laafia yoo nba ki u sob dontir yan na a:

¹⁰ N bo dukin nan manfoor sinsuuk nie ki n saa kpeentin,

ki n manfoor saa pot jinjine.

¹¹ N dukin nan n kan ban la Yennu koo nisaarik tingbou na ni.

¹² N manfoor bo pote ki gbenn, nan baa tuu chaat lanbou na,

nan baa saa pot chinchenn nba ki bi daa luu na.

Ki n dukin nan Yennu gbent n manfoore na.

¹³ Tont te ki n bui nyotunmun, ki li naan yanbore konii n kpaba,

ki n dukin nan Yennu gbent n manfoore na.

¹⁴ Ki n kunkor waab ki ban, ki n mo nan nmann na.

Ki n ninbina bak nan sanpaapo gotu.

Yennu, nyintin daamii na kur ni.

¹⁵ N saa pak a bee? Yennu-e tun linba na.

N par biire, ki n kan fit goon.

¹⁶ Yennu, n sii tee a yooe, a kuukoo yoo.

Turmin laafia, ki te mii fo.

¹⁷ N tont na saa kpant manue.

A nyinn n manfoor ninboŋ kur niwa.

A nyikin chab n biit kura.

¹⁸ Soɔ kaa kpeentɪŋ ki saa fit donta.

Kpeemm kan fit teen yada a mamomm ni.

¹⁹ Binba fo nae dontira, nan maa dontira motana na.

Bibaanba piak bi waas, a mamomm po.

²⁰ Yennu, a turin laafiawa.

Ti saa faa kɔna ki donta,

ki yin donta, a jiantu ɲasaakak ni, ti manfoor ni kur.

39

*Ki jiin toomiinba nba nyii Babilonn na po
(2 Kpanbara 20.12-19)*

¹ Li sakir ni, ki Babilonn kpanbar Merodak Baladann, wunba tee Baladann bija na, gbat nan Hesehia tuu yiar ɲaan la laafiawa, ki u tun toomiinba ki turo gboun nan piinii. ² Hesehia din gaar toomiinba na saaun, ɲaan wannib u mokint nba tee salimpeena nan salimmɔna nan bonnunubit nan tulaarii, nan u jatiat. Siar din ki biar u bonbibekit diiuk ni, koo u yent na siar boor ki u ki wannibi. ³ Ki Yennu sokinii Aisaya saan kpanbar Hesehia na boor ki boio a, “Jab na nyii lee? Bi pak bee ki turani?”

Hesehia din jiin a, “Bi nyii Babilonia-e, banfokira.”

⁴ Ki Aisaya boio a, “Bi la bee a naan ɲaak na ni?”

Ki Hesehia jiin a, “Bi la bona kurawa. Siar ki tenn bonbibekit diiuk na ni, ki n ki wannibi.”

⁵ Ki Aisaya yet kpanbar na a, “Yabint Yennu piak ⁶ nan yoo baat ki linba be a ɲaak na ni, linba ki a yeejamm din bɔr nan dinna, Babilonn teeb tan saa jiir ki kun nann. Siar tan kan tenn.

⁷ Bi tan saa jii a tiɔŋ yaaboona na siab, ki yaat saan namm Babilonn, ki teenib jatɔɔka, Babilonn kpanbar ɲaak.”

⁸ Hesehia din bann maan maɲ paak, nan parmaasir nan manue sii be, yoo nba ki u be u manfoor ni na. ɲanne ki u jiin a, “Maan nba ki Yennu paka, ki a wannin na ɲan.”

40

Ki jiin dindann mɔmaan po

¹ Ki Yennu yet a, “Maant n niib para, maant n niib para.

² Turin Jerusalem teeb na parcheenn. Pakimm nan bi dii fara ki li yukir jaɲa, ki mɔtana bi biit la nyikinchaba. N dat bi tuba bi biit kur paaka.”

³ Sɔɔ hoot ki yeen a, “ɲammit sɔnu muuk ni, ki tur Yennu, ɲammit sɔnu kunkooɔk paak, ki turo.

⁴ Gbeent baauk kur, ki yeer jɔɔr kur ki naa. Kunkona saa boor naa, ki digbann nba tee bongbetima na saa naa, ki ɲarik.

⁵ ɲanne ki Yennu yiikoo saa dɔkit, ki nisaarii kur saa lar.

Yennu tiɔŋɔ tur mɔsonn na.”

⁶ Kunkɔr hoot a, “Mɔɔntir mɔmaan.”

Ki n boi a, “Mɔmaɔn boorbee ki n saa mɔɔnti?”
Ki kunkɔr na jiin a, “A mɔɔnt nan nisaarii kur
tee nan mɔɔt nae.

Bi ki yukii nan puuk nba ki yukii nae.

⁷ Mɔɔt tuu jɔɔke, ki puuk n koor,
yoo nba ki Yennu tun wouŋ ki li da gar li
paak.

Nisaarii ki yukii nan mɔɔt nba ki yukii nae.

⁸ Barmɔnii, mɔɔt tuu jɔɔke ki puuk n koor,
ŋaan Yennu maan ŋarin yoo be-e.”

⁹ Jerusalem teeb, ii do jɔfoouk paak ki saa mɔɔnt
barŋanii na.

Sayɔnn teeb, yiint nan kunkɔsaakar, ki mɔɔnt
barŋanii na.

Pakin, ki daa tiin janmaanii. Betir Juda doi na, a
bi Yennu baat.

¹⁰ Yabint Yennu baat a wun dia durinya na nan
yiikoo.

U baat ki dia niib nba ki u tinnib na.

¹¹ U saa got u pei na, nan u tee pekpaarik nae,
ki taan pebis na ki diab u nii ni;

u saa somm nan penaant na, nan sukuru.

Ki jiin Israel teeb Yennu nba kaa loɔ na po

¹² Soɔ saa fit jii mɔkgbenjir ki bikin u niipant
niwa-a?

koo soɔ saa fit jii u nii ki bikin sanpaaka-a?

Soɔ saa fit jii tingboun na tant kur ki bikin
ŋmanban niwa-a?

koo soɔ saa fit jii jojaana nan kunkona
ki bikin churu paaka-a?

¹³ Soɔ saa fit wann Yennu waa sii tuun
bianjinbawa-a?

koo ηmee saa fit tumii Yennu, koo ki turo
kpaanii?

14 Yennu tuu boi ηmeewa ki fit bann bont paak,
koo ki bann bona nba sii tuun bianjinba?

15 Yennu boor, digbana tee yanne,
li tee nan nyun nba tuu too kpek nae.
Kunkona nba see mɔkgbenja ni na fukii nan
tangbiruŋ nae.

16 Bonkobit nba kur be Lebanonn foor ni na
maruŋ
kan jan Yennu, ki li tiinii na kur kan jan li
muu.

17 Digbana na ki tee siar u boori.

18 Ti saa bikin Yennu nan ηmee? A saa bikino
nlee?

19 U ki tee nan yenbik nba ki toontunna maa na
kaa,

u ki tee nan yenbik nba ki saauk damm jii
salimmona ki por,
ki sennir salimpeenboota ni na kaa.

20 Joɔ nba kan fit la salimpeena koo salimmona
tuu gann tiik nba ki dute,
ki kpaan tikpeerɔ nba mi tikpeet fanu,
ki wun kpeer bonninnaun nba kan fit baa.

21 I ki mi-i? Bi din ki paki yaayoo ni-i?

I ki gbat durinya na nba din piin bianjinba-a?

22 Wunba kar u naan gbant paak nae din nan
durinya na.

U be tingbouŋ nan sanpaak liik poewa,
ki nisaarii nba be tingbouŋ na ni waar ki tee nan
lannyanii na.

Nɔɔe joŋn sanpagbouŋ na nan jinjoŋ na,
ki li naan diiuk nba ki niro sii be li ni.

23 Nɔɔe sikint doo diara nba mɔk yikoo ki teeb yann.

24 Bi tee nan bont nba tuu pia ki daa ki baa jiina nae.

Yennu-i te ki wouŋ da yoo nba, bi tuu koore,
ki wei wouŋ nan mɔɔt na.

25 Ti saa bikin kasii Yennu na nan ŋmee?

Sɔɔ be ki tee nan ŋɔɔ na-a?

26 Gotir sanpaak. Ŋmee nan ŋmaabira nba ki a laat na?

Li tee wunba gar bi tɔɔnn nan nirɔ nba saa gar nibur tɔɔnn nae.

U mi ŋmaabira maŋ kann nba tee, ki yi ŋmaabir kur nan u sann.

U yikoo yab bonchiann, ki nan ŋmaabir yennkɔɔwa ki boori.

27 Israel teeb, bee ki i burin a Yennu ki mi i daamii,

koo u baka kaa nan yaa ki laat monii na po?

28 I ki mi-i? I ki gbati-i?

Yennu tee Yomdaano nba yɔɔ be-e yaayoo siiyoo;
ŋɔɔe nan durinya na kur.

U ki bakit koo ki miatiri. Sɔɔ ki bant u dudukit paak.

29 Nɔɔe teen binba bak ki chɔk na paŋ.

30 Binba paan na gbaa banjit, ki naasimm bakit,

31 ŋaan binba teen bi dindann Yennu ni ki loon sommir na,

ŋɔɔ Yennu-e saa ŋamm pant bi paŋ.

Bi sii mɔk paŋ nan baakaa nae, ki do sanpaapo.

Bi saa tin, ŋaan kan bakii, ki sii somm, ki ki banjit.

41

Ki jün Yennu masonn nan Israel teeb po

¹ Yennu yet a, “Yimm digbanbanfoka damm na,
ii nmin man, ki gbiint turin.

Ii teen siir ki saan nan i maan, barbuut boor,
ki i saa la yaak ki pak.

Njaant ki ti lakin taan ki la wunba mək monii.

² “Nmee din nyii nan nyannu daano na yondo
po,

ki turo nyannu siaminba kur ki u saani?

Nmee din te ki u nyann kpanbara nan digbana?

U takoobu na choo butib nan bi tee tangbirun
nae,

ki u peenii yatib nan woun nba tuu yat moot
na.

³ U waa beeribe u yamani,

ki kakii ki u taa ki baat tin fanu.

⁴ Nmee din te linba na tumi?

Nmee te ki bona tuun, laa tuun bianjinba na?

Min Yennu din be pinpiik ni, ki min Yennu bia
sii be li joontu.

⁵ “Digbanbanfoka niib la maa tun linbawa;

bi jekire ki jat baantir nan janmaanii.

Bi kur taan leebe ki baar.

⁶ Nuu toontunna na sommit bi leeb ki teemm
parcheenn.

⁷ Kanpinta tuu yet saauk daano a, ‘A yabira.’

Ki wunba namii patir na teen wunba kpaan patir
man kpan-n-mon.

Bi tuu yet a, ‘Li tukinu na nan,’ ki ji jii kpai ki
kpaa patir na.

⁸ “Naa yimm Israel teebe tee n toontunna,

ki tee niib nba ki n gann, kii tee n yook
Abraham yaaboona.

⁹ N din nyii nani durinya na kpini poe,
ki yiini banfokawa ki i baar.

Ki n yeti a, 'Yimme tee n toontunna.'

N din ki yêti kaa, ñaan n din gannie.

¹⁰ I daa tiin janmaanii. N be nani.

Mine tee i Yennu. I daa te ki siar koonti
janmaanii.

N saa turi paŋ ki sommi. N saa guuri, ki tinni.

¹¹ "Binba donn wutoor i paak na
saa bann baak fei nba tee bianjinba.

Binba kon nani na saa kpo,
¹² ki bot tingboun na ni.

¹³ Mine tee i Yomdaano Yennu; n teeni paŋ ki
beeri a,
'Daa tiin janmaanii, n saa sommiwa.' "

¹⁴ Ki Yennu bia yet a, "Yimm Israel teeb nba lek
ki yab
ki bia ki mək paŋ na, ñaan i daa tiin
janmaanii,
n saa sommiwa.

Min nba tee yimm Israel teeb kasii Yennu nae tee
i tinntoo.

¹⁵ N saa teeni nan diboolanbana nae,
ki i sii paan ki bia porin, ki i saa boor joot ki
bet,
ki kunkona saa boor ki kpant tanbiinii.

¹⁶ I saa faa donnib sanpaapo, ki woun n pebirib
ki yaat,

ki wonpaaruk saa yatib.

Ki i ji sii mək parpeenn, kimaan mine tee i
Yennu;

ki i saa dont min nba tee yimm Israel teeb kasii
Yennu na sann.

17 “N niib nba tee tarii na kunkora-i koor,
ki bi loon nyun yoo nba, min Yennu saa gat
bi miaru.

Min Israel teeb Yennu na kan ban nyor nyikibi.

18 N saa te ki moka puub kunkonkoona paak,
ki nyuntana nyi baat ni.

N saa kpint kunkoot ki teenir nyundoona,
ki kpint tinkoon ki teenir nyuntana.

19 N saa te kpekii nan kpinkpant nan kpan tiinii
nan tulaarii tiinii n pia kunkoouk paak.

Tiinii saa pia kunkoouk paak,
li foi nan naagbasukirii nan koonsaant.

20 Niib saa la nna, ki bann nan min Yennu-e
tumur.

Bi saa bann nan Israel teeb kasii Yennu-e te ki li
tun.”

Ki jiin Yenmonu nan tingbana po

21 Yennu nba tee Israel teeb kpanbar na piak
a:
“Yimm digbana tingbana na, baat nan i maan
man.

Baat nan i mona-chinchibir nba ki i mok.

22 Baat nna man, ki bunt linba saa tun,
ki li-i tun yoo nba, tin bann.

Want barbuut na ni, linba din tun yaayoo ni, ki
bia yetit li paak.

23 Betirit linba saa tun toonn po, ki tin bann nan
i tee yenniie.

Tumin toonjansiar, koo baat nan biak.

Ii te ki janmaanii nan jaar lituk n soorit.

24 Yimm nan i toona kur tee yanne,
binba jiantiri na nubir poie n boor.

25 “N gann jasoo, ki u be yondo po.
N saa baar nanao ki wun tan piin gan po ki lek.
U nmaat doo diara nan tanmaatit nae,
ki bia tee nan yokaarao nba tuu nmaat yoka tant
bianinba na.

26 I nmee bunt nan linba na saa tumii,
ki tin fit yet nan u mok monii?
I soo ki pak mabonn ki jiin li po. Soo ki gbat ki i
pak siari.

27 Min Yennu-e tee sinsinn daanao nba yet Sayonn
teeb maan man.

N tun toonii Jerusalem maa wun pak a,
‘A niib kpent. Bi kpent bi doo ni.’

28 Maa got tingbana na, bi soo ki mok siar ki saa
pak,
nan bi yenokowa ki fit jiin buboit nba ki n
boi na.

29 Tingbana na kur ki mok nyooti, bi kan fit teen
siari;
tingbana na tee butimme, bi kaa pansiaiki.”

42

Ki jiin Yennu toontunnao na po

1 Yennu bia yet a, “N toontunnao na, njooe ki n
koono pan.

Njooe ki n ganna, ki n par mei u paak.

N jii n Seeke ki teen u ni,
ki u saa baar nan buut nba took digbana kur
paak.

2 U kan hoot, koo ki donn kunkor sanpaapo,
koo ki pak nan kunkosaakar sonii ni.

3 U tan kan konn lanbankoonn ki tonti,
ki bia tan kan kpeen fitir nba ki di fanu.

U saa baar nan mamomm nba yoo be-e soo kur paak.

⁴ U kan naa tama, koo dindanni;
u saa baar nan mamomme durinya paak.
Digbanbanfoka damm kpan guu u tumiue.”

⁵ Yennu-e nan sanpaak ki jonnir,
ki namm tingbouj na nan linba kur be li ni,
ki tur li niib kur manfoor nan foon.
Ki motana, Yomdaano Yennu mane yet u toon-
tunno a,

⁶ “Min Yennu-e yiina ki tura yiikoo
maa fan te ki mamomm-i be tingbouj na
paak.

Li saa nyi a nie, ki n saa lor molor nan nisaarii;
li saa nyi a nie, ki n saa baar nan yentu, digbana
kur paak.

⁷ A saa munt joonii ninbina,
ki nyinn binba be bunbonn, dansarii ni na
ki lub.

⁸ “Min kuukoje tee a Yomdaano Yennu.
Yensoo ji kaa ki saa chent nanin n baakiri.
N kan te ki pata n chent nanin n dontir na.

⁹ Maa din yet linba na teen moniwa.
Motana, n saa paki bonsaanaewa, ki lin tan lian
tun.”

Yan nba jiin dontir po

¹⁰ Yinin yanpaan ki tur Yennu, durinya kur n yin
donto.

Yimm nba be narint ni, nyun paak na, ii donto,
bonfoa nba kur be nyun ni, ii donto.
Digbanbanfoka nan niib nba kur be lej, ii yiin
man.

¹¹ Kunkoouk nan li doi n dont Yennu,
naant ki Kedar teeb n donto.

Naant binba be Sela doo ni na-ii hoot nan
parpeenn
kunkona yura paak.

¹² Naant binba be digbanbanfoka na n tur Yennu
dontir
nan baakir.

¹³ Yennu tuu nyi ki kon, nan u tee kunkonkonno
nae,
u teen siire, ki u nunii mon tob paak.
U tuu yikin konn wuyikiniie, ki hoot tob hootii,
ki tan nyann u datai.

Ki jün Yennu mōsonn po

¹⁴ Ki Yennu yet a, “N nmin ki li wei bonchiann,
ki ki tur n niib gatu.

Naan motana, yoo baar nan man tun n toonn na;
n yikin nan poo nba tuu yaa wun mar nae.

¹⁵ N saa biir kunkona nan joot, ki te moot nan
tiinii kur n koor.

N saa kpint moka ki teenir kunkoot, ki te
nyundoona kur n foor.

¹⁶ “N saa tokin nan n joonii na, sonu nba ki bi ki
ban tokine.

N saa kpint bi bunbonn na ki teenir yentu,
ki naa digbangbetima na ki turib.

N mōsonae na, ki n saa dia mōsona man.

¹⁷ Binba kur teen pata yada, ki yi bonninnant bi
yennii na
saa sik tin ni ki di fei.”

Bianjinba ki Israel teeb gbar bin tumii yan

¹⁸ Ki Yennu yet a, “Yimm tuukpaa na, gbiintir
man,

yimm joonii na, gotir fanu man.

¹⁹ So tee joon ki gar n toontunn-o-o?

- koo ki tee tuukpaar ki gar wunba ki n tumo
na-a?
- ²⁰ Israel teeb, i la bona bonchiann, n̄aan i ki jiir
ki tun toonni.
I m̄ok tuba ki gbia, n̄aan i kpan gbat bee?”
- ²¹ Yennu tee Yomdaano nba ki u nunii m̄on nan
wun tinn niibe,
n̄anne ki u donn u sennii nan u wannu na
sanpaapo,
ki loon u niib n turir baakir.
- ²² N̄aan u niib na datai fatiba ki loonib dansarik
ni,
ki bi nyint len̄.
Bi jamme ki fat bi bona, ki soo kaa ki saa
sommibi.
- ²³ I soo saa gbiint linba na-a?
Laa nyii m̄otana ki saa, i sii gbiintir fanu-u?
- ²⁴ N̄mee jii Israel teeb ki tur fat-teeb na?
Li tee Yennu nba ki ti tuun biiro na tiono.
Ti ki be nan waa loon tii be na,
koo ki sak tumiiu nba ki u turit na.
- ²⁵ N̄anne te ki u wutoor gbatit, ki ti di tob wahala.
U wutoor di Israel kur po nan muu nae,
n̄aan ti din ki bann linba tuun ki tumii siar
li ni.

43

Ki j̄in Yennu tinnu m̄osonn po

- ¹ Israel teeb, Yennu nba nami na yeen a,
“I daa tiin janmaanii, n saa tinniwa.
N yi i sanae, kimaan i tee n yabe.
- ² Yi-i sik nyun sunsun̄ ni, n̄aan n sii be nani.
I daamii kan nyanni. Yi-i koo muu ni, n̄aan li
kan di-i;

ki bonpaarir nba baarii, ñaan li kan teeni siari.

³ Kimaan mine tee i Yomdaano Yennu,
Israel teeb kasii Yennu, wunba tinti na.

N saa jii Ijipt nan Sudann nan Seba-e,
ki lin teen i tinnu paatii.

⁴ N saa jii digbanmunne ki lin teen i tinnu paatii,
kimaan i ñan ki turin, ki n looni ki te niib
teeni baakir.

⁵ I daa tiin janmaanii. N be nani.

“N saa jii i niib yondo po nan yonbaa po, ki kpen
namm.

⁶ N saa pak gan po ki wun te bin kun,
ki bia pak diitu po ki u daa goibi.

Naant ki n niib n nyi banfoka, durinya na munn
po, ki ñmat kun.

⁷ Bi tee n tiɔŋ niibe, ki n namm a bii baakitin.”

*Bianjinba ki Israel teeb na tee Yennu siara
damm*

⁸ Ki Yennu yet a, “Tikit n niib barbuut boor.

Bi mɔk ninbina, ñaan bi tee jooniie.

Bi mɔk tuba, ñaan bi tee tuukpaae.

⁹ Tikit niib na, ki bin baar buut boor.

Bi yenlance saa fit bunt linba tan saa tumii?

Bi ñmee din bunt linba tan tuun motana na?

Naant ki yennii maŋ n baar nan bi siara damm
ki wann nan bi mɔk monii, ki wann bi monii
bi mɔbona ni.

¹⁰ “Israel teeb, yimme tee n siara damm;

n gann yimme maa yii tee n toontunna,

ki fit bannin, ki teenin yada,

ki bia bann nan mine tee Yen-yemmir.

Yennu ji kaa ki pukin n po;

yensau din kaa kawa, ki yensau bia kan ban kii be.

¹¹ “Min kuukoo tee Yennu, min koo saa fit tinni.

¹² Mine bunt linba saa tun, ki bia baar a man sommi.

Yenganu ki ban tun linba na, yimme tee n siara damm.

¹³ Mine tee Yennu, ki bia sii yoo tee.

Soo kaa ki saa fit nyi n yiikoo ni,

soo bia kaa ki saa fit lebit maa tuun linba.”

Ki jün Israel teeb tinnu po

¹⁴ Israel teeb kasii Yennu, wunba tinti na yeen a,

“N saa tun kunkonkonnae Babilonn ki tinni,

n saa biir doo man tammoi,

ki li niib hootii na saa kpant mon.

¹⁵ Mine tee Yennu nba tee i kasii Yomdaano.

Mine nan yimm Israel teeb, ki bia tee i kpanbar.”

¹⁶ Sianyoo Yennu din teen sonjouk ki gaan mokgbenjir ni,

ki faa sonu ki gaan nyunpubirkan ni,

¹⁷ ki biir kunkonkonna bonchiann,

ki bi tee jab nba mok taantorit nan taanii.

Ki bi sik, ki kan ban do,

ki bot nan fitir muu nba tuu kpeen na.

¹⁸ Naan ki Yennu yet a,

“I daa maa linba tun ki gar sian yoowa,

koo ki gaa li paaki.

¹⁹ Ii gorii bonpaann nba ki n yaa man tun na.

Li pon tuume, ki i saa fit lar motana.

N saa faa sonu ki gaan kunkoouk paak,

ki turi kpenii nba mok nyun lej.

²⁰ Muuk ni bonkobit gbaa saa baakin;

moboi nan naamiant saa dontin,
yoo nba ki n te moka puub kunkoouk paak
a lin tur n nigannkab nyun na.

21 N nan namme ki bi tee n tiɔŋ niib, ki bi saa
yin ki dontin.”

Ki jiiŋ Israel teeb biit tumu po

22 Ki Yennu yet a, “Naan yimm Israel teeb din
miatime,
ki ki jiantirin.

23 I ki baar nan i mujoonu maruŋ pei ki turimi,
i ki turin baakir nan i maruŋu.

N din ki turi jikir kaa nan maa boi-i maruŋ po
na,
koo n ki bakinti kaa nan maa boi-i bon-
nunubit po na.

24 I ki daa bonnunubit ki turin,
i bia ki maan n par nan i bonkobit kpapana,
naan jinnin i biit jik-kpiata,
ki te ki n bak nan biit nba ki i tun na.

25 Naan mine bia tee Yennu nba nyikin i biit ki
chabiti;
n tuun linba na, kimaan maa tee wunba na
paake.

N kan biiri, i biit paaki.

26 “Naant ki tin saan buut boor, baat nan i maan
man.

Pakin i maan, ki wann nan i mok monii.

27 I yeeja sinsinn din tun biite, ki i tɔɔndamm tun
ki biirin,

28 ki i doo diara biir n kasii boor.

Nanne ki n baar nan biiru yimm Israel teeb paak,
ki te ki bi sukii yimm n tiɔŋ niib.”

44

Yennu kuukɔɔe tee ti Yomdaano

¹ Yennu yet a, “Gbiintir man, yimm Israel teeb
nba tee
Jakob yaaboona, ki tee n toontunna nba ki n
gann.

² Mine tee Yennu nba nami, ki sommiti i maaru
niwa.

I daa tiin janmaanii, i tee n toontunnae,
ki tee niib nba ki n gann ki looni.

³ N saa tur tin nba ki nyunkon be na nyun,
ki te kpenii puub tinkoon ni.

N saa moon n Seek i waas paak,
ki bia moon n piisin i yaaboona paak.

⁴ Bi saa yit nan moot nba ki bi maanir nyun fanu
nae,
ki lat nan kpentiiuk na.

⁵ “Niib sii yeen leeb yeno yeno a, ‘N tee Yennu
yɔɔe.’

Bi saa baar ki tan pukin Israel teeb po.
Soɔ kur saa sob Yennu sann u nuu paak,
ki sii yi u moɔ Yennu niib na yeno.”

⁶ Yabint Yennu nba dia Israel teeb, ki bia guub
na piak a,

“Mine tee pinpiik nan joontu, ki tee Yen-yemmir,
yensau ji kaa ki pukin n po.

⁷ Soɔ be ki saa fit tun linba ki n tun na-a?
Nmee din saa fit wann linba saa tun,
laa nyii piinu niwa ki tan tuu gbennu?

⁸ N niib, i daa tiin janmaanii.

I mi nan laa nyii yaayoo niwa ki tan tuu motana,
n buntir linba saa tume, ki i tee n siara
damm.

Yensau ji be pukini-i?

Yensau be ki mək yiikoo, ɲaan ki n ki mi gbat u po-o?”

Bianjinba ki patmannu tee jatii

⁹ Binba kur maa pata na kaa nyooti, ki bi pata nba ki bi dontib sanpaapo bonchiann man kaa nyoot. Binba jiantir pata man tee jooniie, ki bia ki mi siar, ki tan saa di feiwa. ¹⁰ Li ki ɲan soo n jii kut ki nan siar ki jiantir, a li tee Yennu. ¹¹ Wunba kur jiantirir saa di feiwa. Binba naan pata na tee nisaariie, bi ki tee siar. ɲaant ki bin baar ki bin bu bi buut. Bi tan saa jekir ki di fei.

¹² Saaug daano tuu jii kute ki pur muu ni, ki jii jaar ki boor kut na nan pan, nan laa tan saa teen waa loon linba. Waa tuu tuun na, kon nan nyunnyukuru tuu sooro, ki wun bia bak.

¹³ Kanpinta tuu bikin taabue, ki jii bonsobkar ki nan linba ki u loon, ki kpeerir ki li ji naan niro, ki tee nifan, ki wun sennir u ɲaak ni. ¹⁴ U saa fit choo kpek ki kpeer, koo tijakper, koo koonsoaun foor ni, koo u saa fit bur tisiak, ki guu a saak n baa ki lin kpaat. ¹⁵ Nisaarik tuu jii tiik chianue, ki li tee daat ki u jokit muu, ki jii chianu nba tenn na ki nan patir. Tiik bokyenne ki niro tuu jii ki teen daat ki nanii, ki bia teen jeet, ki jii bokleer na ki teen patir, ki jiantir. ¹⁶ U tuu jii tiik na dayente, ki joo muu ki pur nant, ki ɲman tan gboo. U tuu nanii muu nae ki yet a, “Li ton ki man bonchiann. Muu na man bonchiann.” ¹⁷ Daat nba tenn na, wun jii ki nan patir, ki gbaa jiantir. U tuu mei patir mane, ki yeen a, “Fine tee n yennu, a tinnin.”

18 Li nibooru liisin paak ki bi ki fit bant baa tuun linba. Bi mun bi nuniie, ki nyar bi tuba, ki jiin barmonii po. 19 Wunba naan pata na ki mok yan nba ki u saa yet a, "Daat man yenn nbae ki n joo muu na. N pur boroboro nan nant li muu nie, ki nman, naan tont daat nba tenn na ki nan patir, motana n ji jiantir daat mane."

20 Niro-i di tanpent, li so. U jatdudukit na turimo, ki li paak niiwa ki so ji kan fit sommo. U kan sak nan patir nba ki u dia u nuu ni na ki tee siar nan waama.

Yennu-e tee naamii daano nan tinntoo.

21 Yennu yet a, "Israel teeb, ii tian linba na man, ii tian nan i tee n toontunnae. Mine nami a yii tee n toontunna, ki n kan ban tamm i po.

22 N wuur i biit ki li yaat nan sanpagboun nba tuu gar bianjinba nae. Jennin n boor man; mine tee wunba tinti."

23 Sanpaak, ii hoot nan kpinkpammuk. Tingboun, ii hoot.

Kunkona nan foor ni tiik kur n hoot nan kpinkpammuk.

Yennu tinn u niib Israel teebe, ki li wann u yiikoo nba tee.

24 "Mine tee Yennu, ki tee i tinntoo.

Mine tee wunba nami. Mine tee Yennu nba nan bont kur.

Min kooe din jonn sanpaak.

Maa din naan tingboun na yoo nba, so ki sommin.

25 N nyint ninnyoon damm nae paanu, ki nmat binba chej nmaabira na buntaa.

N tuu tunn yandamm bannu nae,

ki wann nan bi subinii na tee jatiie.
26 Naan n toontunno-i bunt buntir,
koo mi-i tun toonii a wun wann n lora,
n tuu te ki buntir na, nan n lora na n teen
moniie.
N pak Jerusalem, a niib tan saa namm kar len,
ki pak Juda doi, a niib tan saa namm maab.
Bi saa namm ki fiin doi man langbent.
27 N din yet mabonne, ki mokgbenjir foor.
28 Ki n pak kpanbar Sairus a, 'Fine saa dia n niib
ki turin;
ki a saa tun linba ki n loon.
A saa tur mob ki bin namm maa Jerusalem
ki bir jiantu nasaakak na fiakir.' "

45

Biajinba ki Yennu gann Sairus

1 Yennu gann Sairus-e ki teeno kpanbar.
U gann noo a wun kon nyann digbana,
ki tumo a wun liat kpanbara.
Yennu saa loot doi na tammoi ki turo.
Yennu pak ki tur kpanbar Sairus a,
2 "N moje saa namm sonu ki tura,
ki naa joot nan kunkona.
N saa yeer bi kutgana na, ki biir bi kutlaana na.
3 N saa nyinn mokint bora ni ki tura,
ki a bann nan mine tee Yennu
ki bia bann nan min Israel teeb Yennu-e put
a sann ki yiina.
4 N ganna maa a somm n toontunna Israel teebe,
namme tee niib nba ki n gann.
Faa lek ki min na, naan n te ki a la baakir
bonchiann.

5 “Mine tee Yennu, ki yensau ji kaa ki pukin n po.
Faa lek ki min na, njaan n saa tura paŋ nba ki a
loon.

6 N tuun linba na, a nisaarik kur nba be durinya
na ni n bann
nan mine tee Yennu, ki yensau ji kaa ki
pukin n po.

7 Mine nan yentu nan bunbɔnn kura;
mine baat nan piisin nan biiru kur.
Min Yennu-e tuun linba na kur.

8 N saa te ki nyannu n nyi sanpaapo ki baa nan
saak nae,
ki tingbounj saa teen siir ki gaarir,
ki yent-n-mɔŋ nan barmɔnpaku sii be.
Min Yennu-e saa te linba na n tun.”

Ki jiin naamii nan barkperii Yennu na po

9 Bobir nba tee nan bobilia na
saa fit noi nan wunba maau nawa-a?
Yɔk saa fit boi yɔkmaaro linba ki u tuuna-a?
Bobir saa fit yet a wunba maau na ki mi toonna-
a?

10 Soɔ saa fit yet u damm a, “Bee ki i marin nna?”

11 Yennu nba tee Israel teeb kasii Yomdaano,
ki tee wunba ɲmakitir toonn po binbenj na
yeen a,

“A kaa yaak ki saa boin siar ki jiin n waas po,
koo ki wannin linba ki n saa tumii.

12 Mine nan tingbounj na, ki nan nisaarii a bii be
lej.

N jii n yiikooe ki jonn sanpaak,
mine ɲmakitir yonnu nan ɲmaarik nan
ɲmaabira.

13 Mine fiin Sairus maa wun tun gbeen n loomm,
ki lin ɲmant bona.

N saa sont sonu nba kur ki u tokii,
 u saa namm maa n digbann Jerusalem,
 ki nyinn n niib nba be dansarii ni na, ki
 naab.

Soo ki jiiu, koo ki koo nan likirii, a wun tun
 linba na.”

Yabint daano Yennu-e pak na.

¹⁴ Ki Yennu yet Israel teeb a,
 “Ijpt nan Sudann mokint sii tee i yare,
 ki Seba jafokit na sii tee i yommii,
 ki waa i poor po, ki jarit diab.

Bi saa gbaan i toonn ki pak kat a,
 ‘Yennu be nani, u koo tee Yennu,

¹⁵ Israel teeb Yennu nba tint u niib nae
 tee Yennu nba woont u man.

¹⁶ Binba maa pata na kur saa di feiwa,
 bi kur yura saa tibina.

¹⁷ Naan Yennu-e tint Israel teeb,
 ki bi nyannu na sii yoo be,
 ki niib man kan ban di fei.’ ”

¹⁸ Yennu-e nan sanpaak, hoo tee Yenmonu.

Noo nan tingbou na, ki li see fanu, ki bia saa
 wei.

U ki namir ki li doo yann kaa,
 naan u te ki li tee boor nba ki niib sii be-e.

Noo yet a, “Mine tee Yennu, ki yenloo ji kaa ki
 pukini.

¹⁹ N ki bor pak kaa, koo n ki bor n lora.

N ki yet a Israel teeb n lomin yann boori.

N tee Yennu-e ki piak barmonii, ki fiitir linba took
 ki want.”

Ki jin Yennu nba yen durinya na po

20 Ki Yennu yet a, “Lakint man, yimm digbana teeb,
yimm nba nyii digbana biiru ni na, baat buut man.

Niib nba somm nan bi pata nba tee daat,
ki mei pata nba kan fit tinnib na,
niib man ki mi siar nan waama.

21 Baat nan i maan buut boor,
ɲaant i sommteeb na n pak nan bi leeb.
Yaayoo ni, ɲmee din bunt linba tan saa tumi?
Li din ki tee min Yomdaano Yennu nba tint niib
na kaa-a?
Yensau ji kaa.

22 “Durinya kur niib, baat n boor man ki la tinnu.
Min kooe tee Yennu nba be.

23 N mɔsonn tee barmɔniie, ki kan lebiti.
N senn mɔsonne ki turib nan n kpan tee maa tee
wunbae,
a nisaarik kur saa baar ki gbaan n boor
ki por senn nan u sii waan.

24 “Bi saa yet a nyannu nan pan nyi n koo boore,
ɲaan binba ki loon n maan na saa di fei.

25 Min Yennu saa tinn Israel teeb nan bi yaa-
boona kur,
ki bin turin dontir.

46

1 “Babilonn yennii na joontue na.

Bi din jiantir Bel nan Nebo,
ɲaan mɔtana, boniie jii yennii man,
ki bi tee jika ki teen bonkobit nba baka na.

2 Pata na kan fit tinn bi mɔɲ. Bi nyannibe ki jiiib
yaat.
Babilonn yennii na joontue na.

³ “Jakob yaaboona, gbiintir turin man,
yimm n niib nba tenn na kur. Mine dia-i
bisin niŋa.

⁴ Mine tee i Yennu, ki sii dia-i nan yaa tan saa
kpet,
ki i yut n penn.

Mine nami ki sii gorii-i. N saa turi sommir ki
tinni.”

⁵ Ki min Yennu yet a, “I saa bikinin nan ŋmee?
Soɔ be ki tee nan min na-a?

⁶ Niib tuu sat bi likboɔrii ki nyinn salimmona,
ki bikii salimpeena churu paak.

Bi tuu jii saauk daanɔe, wun nan patir,
ki bi gbaa ki jiantirir.

⁷ Bi tuu wokitire ki buk ki saan sennir,
ki li see, ki kan fit chat baa sennir siaminba
na.

Niro-i miar siar, li kan fit jiin, koo ki tinno biiru
ni.

⁸ “Yimm yanbondamm, ii tian linba na man.
Ii dakin maa tun linba.

⁹ Ii tiar linba din tun sian yoowa na.

Ii sak nan min kuukɔe tee Yennu,
ki soɔ ji kaa ki tee nan min na.

¹⁰ Pinpiik ni, n din yet linba tan saa tumewa,
ki wann linba tan saa teen,
ki yet nan n lora kan ban gbar tumu;

n saa tun linba kur ki n dakin nan man tuma.

¹¹ N yi jasɔe, maa wun nyii yondo po ki baar.

U saa baar nan kanbiɔk nba tuu sik nae, ki n lor
na n gbee.

Mine pak na, ki li lek saa tuma.

¹² “Gbiintir turin man, yimm tubkangbata nba
dukii

nan nyannu boor fokewa na.
13 N chari nan nyannu daar nae, ki nakint, li ki
fok nan waama.
N nyannu na kan wei nan baaru.
N saa tinn Jerusalem-e, ki Israel teeb n la baakir
lej.”

47

Ki jiin Babilonn doo buut po

- 1 Yennu din yet a, “Babilonn, fiit a naan gbant
paak,
ki sik tin ni, ki kar tanbiinii ni.
Sianyoo, a din tee nan sapaanmunnn nae,
ki tee nan doo nba ki bi ki nyannir na,
naan a ji ki ban be a yamani, motana a tee
yommike.
- 2 Nmantir naar na. Nant yon. Yitir a saarik na.
Liatir a liatjana na. Torin a mokuuru na ki poot
kpenii.
- 3 Nisaarii saa la-a yann ni.
Bi saa la ki bi sikina tin ni, ki dinna fei.
N saa pa pann, ki soo kaa ki saa goorin.”
- 4 Israel teeb kasii Yennu-e nyinnit.
U sanne tee Yabint Daano Yennu.
- 5 Yennu bia din yet Babilonn a, “Ti kar bunbonn
ni kii nmin.
Bi ji kan yiina digbana poobati.
- 6 N wutoor din doo n niib paake,
ki n diab nan bi ji ki tee n yab na,
ki jiib teen a yiikoo ni, ki a ki timm ninbaauk.
Ki nikpera na gbaa, ki a diab nan ninmonn.
- 7 A dakin nan a sii yoo tee poobate,
ki ki jii bona na ki teen a par ni,

- koo ki dukii laa tan saa gbenn bianjinba.
8 “Fin nba loon manu na, gbiintir linba na.
A dukii nan a be a yamanie, ki be fanu.
A dukii nan a tee nijaann nan Yennu nae,
ki soo kaa ki tee nan fin na.
A dakin nan a kan ban teen pakook, koo ki kon
a waasi.
9 Njaan dayenn koo ni, yoo waaminnae,
ki bona njanlee na kur saa kpab tun.
Nan a nyoku nba ki a tee na kur,
njaan a saa kon a soron nan a waasa.
10 “A din teen a mon yadae, a toonbiit ni,
ki dakin nan soo kan la-a.
A yan nan a bannu nae koonna muuk, ki a yet a
mon a,
‘Mine tee Yennu, ki soo ji kaa ki tee nan min
na.’
11 Ninbon saa baara, ki a nyokii na nan yenna
kan fit goorir.
Biiru saa kpir baar a paak, ki tee biiru nba ki a
ki ban dakin li po.
12 Li dia a nyokii tingbangbirii na kur.
A bisin niwa, a tuu dia nanne ki tuun.
Li pasiar, li sii mok sommir ki tura, koo ki jeen a
datai.
13 Faa lek la kpaanii nba na kur, njaan a ki mok
yiikoo.
Njaant ki a ninnyodamm na n nyi paanu ki tinna.
Binba chakin nmaabira ki tuu bikin ki bokit
sanpaak,
ki wanta nmaarik kur ni linba saa tun.
14 “Bi tee nan kakjina nae, ki muu saa dib.
Bi pon kan fit tinn bi mon kaawa.
Muyeruk na sii ton ki paakiba,

- ki kii tee mumintik ki bi saa nanii.
 15 Ninnyɔdamm nba ki a gaan kpaanii bi boor
 bisin niwa na,
 bi kur saa yaat ɲaan nyika, ki soɔ kan biar
 ki tinna.”

48

Yennu-e tee Yomdaano nba yen tɔɔnn po benu

- 1 Israel teeb, gbiintir na man, yimm nba tee Juda
 yaaboona na.
 I poor Yennu sann nie, ki want nan i waa Israel
 teeb Yennu na,
 ɲaan i ki fiin mɔbona nba ki i piak na po,
 2 ɲaan bia faa parbia ki yeen a i tee kasii doo na
 niibe,
 ki gaa Israel teeb Yennu nba sann tee Yabint
 daano Yennu na paak.
 3 Yennu piak Israel teeb a,
 “Sianyoo n din pak linba tan saa tunewa,
 ki tan te ki li tun nan barmɔnii.
 4 N mi nan i tan sii tee tubkangbatae
 ki sii wakii nan kut na, ki bia kaa naatuu nan
 kutmont na.
 5 N din bann i binben sianyooewa, ki pak bona
 na powa,
 ki li tan tun maa n goori ki i daa yeen a
 i pata nan i bonninnante te ki li tumi.
 6 “Linba ki n din bunt na kur tuma;
 li tee yin sake nan n buntaa na kur tee
 barmɔniie.
 Motana, n saa wanni bonsaana nba saa baar,
 bona nba ki n ki ban fiit.
 7 Motanae ki n te ki li tuun,
 linba na booru din ki mi tun kaawa.

Li-i mi tun, i bo saa yet a i mi li kura po.

⁸ N mi nan n kan ban teeni yada,

kimaan i yoo tee kangaarnbae,

ɲanne teen ki i ki mi gbat linba na po faba,

ki li maan nan waama ki koo i tuba ni.

⁹ “N dia n wutoore ki diisir, n diare ki kan biiri,
a lin te niib n dont n sann.

¹⁰ N jii wahalae ki bikinii, nan baa tuu ɲamm kut
saaux muu ni bianinba na. Naan n la ki i ki
mox nyooti.

¹¹ Maa tun linba kur, n tuun n mon paake.

N kan te ki n sann n kon baakir,

koo ki te soo n chent nanin baakir nba tee n
yar,

ki bia sii yoo tee na.”

Ki jün Sairus nba ki Yennu ganno na po

¹² Yennu din yet a, “Gbiintir man,

yimm Israel teeb nba ki n yiini na.

Mine tee Yennu, ki tee piinu nan joontu, ki tee
Yen-yemmir.

¹³ N niie din nan tingbouŋ na fiakir ki jonŋ
sanpaak.

Mi-i yiin tin nan sanpaak, bi tuu baare yian,

ki jii bi mon ki turin.

¹⁴ “I kur n tikir ki gbiint.

Patsiar din kan fit bunt nan joo nba ki n ganno
na

saa lek Babilonn-i; u saa tun linba ki n loon
wun tume.

¹⁵ Mine yiino; mine saan nano ki saa turo
nyannu.

¹⁶ “Nakint n boor, ki gbat maa piak linba.

Pinpiik niwa, n din piak paanu nie,

ki tuu te ki n mɔbona na n mann mɔnii.”
(Mɔtana, Yabint Yennu-e turin u Seek ki tumin.)

Yennu lor nba jiin u niib po

- ¹⁷ Israel teeb kasii Yennu nba tinti na yet a,
“Mine tee i Yomdaano Yennu, ki loon man
tumii-i,
ki lii njan turi, ki wanni sonu nba ki i sii tokii.
¹⁸ “Yi-i bonni sak n sennii,
piisin bo sii puub ki teeni nan mɔkir nba ki foot
nae,
nyannu bo saa baari nan nyunpana nba tuu baar
gbingbann nae.
¹⁹ I yaaboona bo sii yab nan tanbiinii nae,
ki n bo kan te ki biiru n baaribi.”
²⁰ Ii nyi Babilonn kii saa i yamani;
Ii hoot nan parpeenn ki jiin barnanii man po,
ki njan soo kur n gbat siar kur boor a,
“Yennu tinn u toontunna Israel teeba.”
²¹ Yennu nba din jii u niib ki gar namm woruk
tinkorik paak na,
njan nyunnyukuru din ki soorib.
U din te ki nyun nyii tanpiiuk ni, ki bi nyu;
u din bokit tann nae, ki nyun nyii.
²² Yennu yeen a, “Biit damm ki be parmaasir ni.”

49

Israel teebe tee yentu ki tur digbana

- ¹ Yimm digbanbanfoka damm, gbiintir man,
yimm nba be banfoka na.
Bi din tan maarin na, ki soo Yennu gannin
ki teenin u toontunnowa.
² U te ki n mɔbona man nan banjiak nae.
U dia u tion nuue ki guun.

U teenin nan peenu nae, ki n porin ki teen siir
nan yeku.

³ U yetin a, "Israel, a tee n toontunnɔe;
li saa nyi a nie ki niib n dontin."

⁴ Ki n jiin a, "N tun toonn-a, ɲaan dindann kaa.
N nyinn n paɲa ɲaan ki la siara nyɔɔt."

ɲaan n saa teen Yennu-e yada ki wun sommin n
toona ni;
u saa pan, n toona paaka.

⁵ Bi din tan maarin na ki sɔɔ Yennu gannima,
u teenin u toontunnɔe a man jen nan u niib
nba tee Israel teeb ki yat na.

Yennu-e teenin baakir, n paɲ nyi u niɲe.

⁶ Ki Yennu yetin a, "N toontunnɔ, n mɔk toon-
jaanne ki teena.

Li ki tee nan a saa ɲamm teen Israel teeb
nba ki n tinnib na kɔɔ kaa-ii yabii,
ɲaan n saa te ki a tee yentue ki tur digbanlia,
ki lin te tingboun na niib kur n tinn."

⁷ Israel teeb kasii Yennu nba tee bi tinntɔɔ na,
yeen wunba ki digbana yisimɔ bonchiann, ki
bia namɔ,
ɲaan ki u tee doo diara toontunnɔ na a,
"Kpanbara saa la ki bi ɲaa-a, ki bi saa fiir ki tura
jirima,
ki toondamm mun bia saa lar, ki gbaan
jianta."

Linba na saa tun, kimaan Yennu gann u toon-
tunnɔwa,
Israel teeb kasii Yennu na dia u mɔsona.

Ki jiin Jerusalem ɲammu po

⁸ Yennu yet u niib a, "Yoo-i baar nan man tinni,

- n saa sommi, ki saa gbat i monii nba jiin
sommir po na.
N saa guuri ki nyinni, ki i paak, n saa lor molor
nan nibooru kur.
N saa te ki yin namm kar i tin nba dɔɔ yann na
ni.
⁹ N saa yet dansarkɔɔra na a, 'Ii saa i yamani
man,'
ki bia yet binba be bunbɔnn ni a, 'Baat yeeun
ni man.'
Bi sii tee nan pei nba nman kunkona paak nae;
¹⁰ nyunnyukuru koo kon kan soorib.
Yonnu nan tinkorik wɔruk kan teenib siar,
kimaan wunba mɔk lomm namme saa gar bi
tɔonn.
U saa saan namm nyuntona boa.
¹¹ "N saa faa sɔnjar ki gaan kunkona paak,
ki namm sɔnu ki n niib n tɔkin.
¹² N niib saa nyi banfɔka ki baar.
Bi saa nyi gaŋ po nan yondo po
nan Asuann nba be diitu po na."
¹³ Sanpaak, ii yiin yaŋ.
Tingboun, ii hoot kii kpamm, njaant kunkona-ii
yiin yanii.
Yennu saa maan u niib para,
u sii mɔk ninbatinu nan u niib nba di biak
na.
¹⁴ Naan ki Jerusalem teeb yet a,
"Yennu nyɔr nyikita. U tamm ti powa."
¹⁵ Ki Yennu jiin a, "Poo saa tamm u bik powa-a?
U kii loon u bik nba ki u marɔ na-a?
Li-i lekii tee ki poo saa tamm u bik po,
njaan min kan tamm i po.
¹⁶ Jerusalem, n kan ban tamm a po;

n sob a sann n niipant nie.

17 “Binba saa ɲamm maa-a na baate mɔtana,
ki binba bo biira na saa yaat.

18 Gotir lint ki la linba tuun na. A niib na lakinte
ki kpent.

Barmɔnii nan maa tee Yennu nba fo na,
a sii mɔk parbifaant a niib paak,
nan pooyookir nba tuu mɔk parbifaant u salin-
bana paak nae.

19 “A tingbouɲ din boonte ki teen yann.
N̄aan mɔtana li saa waab nan binba jent na
karuwa.

Ki binba teen a doi langbent na saa nyi ki fɔkit
nana.

20 A niib nba ki bi din marib yommisin ni
digbangann ni na

tan saa yet dasiar a, ‘Tin̄ na mantik waaba.
Ti loon yiar nba yabe ki tin kar.’

21 Li yoo na, a saa yet a mɔɲ a,
‘N̄mee mar waas na kur ki turimi?

N din kɔɲ n waas, ki ji din ki fit mar waasi.

Bi din ber ki nyinnin ki teenin yommik.

N̄mee wubir waas na? N din biar n kɔɔe, ki waas
na nyii lee?’ ”

22 Yabint Yennu yet u niib a,
“N saa tur digbana nyinn, ki bi saa kunn i waas.

23 Kpanbara sii tee nan bi baanba nae ki turi,
ki poobatnba tee nan bi naanba na.

Bi saa baa fabin i tɔɔnn, ki turi baakir,
ki sikin bi mɔɲ ki turi jirima,

ki i saa bann nan mine tee Yennu,
ki wunba guu n sommir kan di fei.”

24 Jɔɔ-i jii linba jat ni, a saa fit fata-a?

A saa fit fat kunkonkontondaano dansariiwa-a?

²⁵ Yennu yeen a, “Linba saa tume na.

Bi saa jii kunkonkontondaano dansarii na ki yaat namm,

ki bia fat kunkonkontondaano bona.

N saa kon nan wunba kur kon nani, ki saa tinn i waas.

²⁶ N saa te ki binba dinti biak na n kpi bi leeb,

ki nikpinu nan wutoor saa yibib,

ki niib kur saa bann nan mine tee Yennu nba tinti ki nyinti yann.

Bi saa bann nan mine tee Israel teeb Yennu nba mok panj.”

50

¹ Ki Yennu yet a, “I dukii a n ber nyinn n niib nan joo nba tuu yet u poo ki ber nyinno nae?

Ki li-i tee nnaie, yetu gbant be lia.

I dukii nan n koié, ki bi soori

nan joo nba tuu koi u waas ki bin teenib daaba na-a?

Aaii. Bi din teeni yommii, kimaan i toonbiit paake.

Bi din yaat nani, kimaan i marinbiit paak.

² “Bee ki n niib yet bin gbiint,

yoo nba ki n baar bi boor maa n tinnib na?

Bee ki bi yet gatu, yoo nba ki n yiinib na?

N ki mok panj nba saa tinnibe-e?

N saa fit yet maan ki mōkgbenjir n foor,

ki mōka n kpant kunkoot, ki li jani na n kpo nyunkon.

³ N saa fit te ki sanpaak n bonn, ki tee nan li mō kpemonii na.”

Ki jii Yennu Toontunno na mōsaku po

- ⁴ Yabint Yennu wannin maa saa pak linbawa,
ki n saa fit koon binba chok na paɲ.
Sanyiok kur, u te ki n numm mone
nan man gbiint linba ki u saa wannin.
- ⁵ Yennu turin bannuwa, ki n ki yêɓ,
koo ki lek n numm ɲaan nyiko.
- ⁶ N jii n boonne ki chab binba boon na.
N ki goorib, yoo nba ki bi sukiin, ki ɲabii n tianɓ,
ki sat mosant n numm po na.
- ⁷ ɲaan bi sukit na kan teenin siar,
kimaan Yabint Yennu-e teenin sommir.
N tuu kpaɲ n mone ki gubin diar, n mi nan n kan
di fei,
⁸ kimaan Yennu be nanin, ki saa wann nan
n ki mok biiti.
Soo mok par ki saa baar nan maan n paaki-i?
Wun ɲaan tin tok saan barbuut boor.
Wun baar nan u maan maɲ.
- ⁹ Yabint Yennu tiono kon n paak,
ki ɲmee mun saa yet a n mok kaati?
Binba paantin maan na kur saa mir bote
nan tintook nba tuu too tiok bianjinba na.
- ¹⁰ Yimm nba kur baakit Yennu,
ki bia saak u toontunno mob na,
sonu nba ki i tok na-i lekii bon bianjinba,
ɲaan i teen Yennu yada kii maa u paak.
- ¹¹ Yimm nba kur lorin a yin biir leeb na,
i tione lorbiit mane saa biiri.
Yennu tiono saa te linba na n tun, ki i tan saa kpo
nimbakuun.

51

Ki jiin maan nba saa maan Jerusalem par na po

¹ Ki Yennu yet a, “Gbiintir man, yimm nba loon tinnu na,
yimm nba baat n boor ki loon sommir na.
Dukint yaa din nyii tann nba ni na po,
ki dukin baa din gbiir ki nyinni tanpiiuk nba ni na po.

² Ii dukin i yeeja Abraham po, ki bia dukin i yaa Sara po.
Maa din yiin Abraham yoo nba na, u din ki mɔk biki,
ɲaan ki n teen piisin u paak, ki turo waas.
Ki n te ki u yaaboona yabit ki kaa kann.

³ “N saa wann Jerusalem nan binba be langbent ni na,
n ninkpabaun.
U tin nba lek tee tinkokirik na, ɲaan n saa teenir tinkpiasir,
nan kpaab nba ki n din teen Edenn ni na.
Parpeenn nan manu sii be leɲ,
ki dontir nan niipoturu yanii sii yiin leɲ ki teenin.

⁴ “Gbiintir turin man, n niib, gbiintir linba ki n piak.
N teen digbana n tumiiu, n sennu na saa turib yentu.

⁵ N saa baar yiame ki tinnib, n nyannu yoo na pera.
N mɔɲe sii dia digbana.
Digbanbanfɔka guu n baarue, ki guu nan dindann a man tinnib.

⁶ Gotir sanpaak, ki got tingboun.
Sanpaak saa bot nan munyuut nae;
ki tingboun n kpet nan kparchant na,
ki li niib kur saa kpo nan kpajuut nba kpenn
bianinba na.

Naan maa baat nan tinnu nba na sii yoo be-e.
N nyannu nae sii tee linba see.

⁷ “Gbiintir turin man, yimm nba mi linba nan,
ki tee binba jii n tumiiu ki teen bi para ni.
I daa tiin janmaanii, li-i tee ki niib yisimi ki sukii-
i.

⁸ Bi tan saa mir bote nan tintook nba tuu too tiok
bianinba na.

Naan tinnu nba ki n baat nann na sii yoo be-e,
ki n nyannu na be yoo kur.”

⁹ Yennu, fiit ki sommit. Jiin a yiikoo na ki tinnit,
ki tun a yiikoo toonn nan faa din tun yaayoo ni
bianinba na.

Fine din gbat Ijpt nba tuu naan mokir ni bonkob-
paaruk na
burii burii.

¹⁰ Fine bia din te ki mookgbenjir foor,
ki faa sonu mookgbenjir man ni,
a binba ki a tinnib na n fit poot.

¹¹ Faa tinn binba na saa baar Jerusalem nan
parpeenne,
kii yiin kii hoot nan kpinkpammuk.

Bi sii yoo mok parpeenne, ki saa nyi parbiir nan
yanyetuk ni.

¹² Ki Yennu yet a, “Mine koonata pan.
Bee ki a tiin nisaarik nba saa kpo na,
nisaarik nba ki yukii nan moot nba ki yukii
na?

- 13 A tamm Yennu nba nama na poe, wunba tant sanpaak,
ki bia nan tingboun fiakir na poe-e?
Bee ki a yoo be janmaanii ni ki jiin binba mukisa nan wutoor,
nan binba teen siir a bin biira na po?
Bi wutoor na kan ban siia ni.
- 14 Li kan wei ki bi saa naa dansarkoora na yann.
Ki bi manfoor saa fokit, ki bi sii di linba kur ki bi loon.
- 15 “Mine tee i Yomdaano Yennu, mine tuu gbit mokgbenjir,
ki te li nyunpana fu fuut. N sanne tee Yabint Yennu.
- 16 Mine jonn sanpaak, ki bia teen tingboun fiakir,
ki yet Jerusalem teeb a, ‘I tee n niibe.
N turi n wannu, ki guuri nan n nuu.’ ”

Ki jiin Jerusalem biak gbennu po.

- 17 Jerusalem, fiit goon ni, kutir fiir.
A nyuu tubdatu nyubitik nba ki Yennu wutoor doo ki u tura,
a fan nyu nawa. A nyuur, ki li sike, ki te ki a tukintir.
- 18 Soo kaa ki saa nmakita.
I ni soo kaa ki saa soor a nuu ki nmakitani.
- 19 Biak munlee baarawa, tob biir a tiɲa, ki a niib tun kon.
Soo kaa ki saa tina ninbaauk.
- 20 Songont boor kur, gbananchokinte tuu te ki a niib n baa,
bi tee nan waaro baruk nba tuu soor piaro nae.
Yennu wutoor paɲ na gbatiba.
- 21 Yimm Jerusalem teeb nba di wahala na,

yimm nba tukintir nan i yib na,
²² i Yomdaano Yennu kon i paak ki yeen a,
“N jikit nyubitik nba ki n bo be wutoor ni ki n
turi nae,
ki yaatir nann. I ji kan ban nyu daan nba te
ki i tukintir na.
²³ N saa jiir ki tur binba dinti biak nae,
binba te ki i dɔɔ sonjot ni, ki bi nmaat i paak nan
i tee tante na.”

52

Bianjinba ki Yennu saa tinn Jerusalem

¹ Jerusalem, a namm kii mok paŋ kii paar.
Yennu kasii digbann, a lia baakir.
Binba ki mi Yennu ki bia ki yeen na ji kan ban
kɔɔ a ni.
² Jerusalem, yokin a mɔŋ, ki yent a mɔŋ.
Fiit tin ni ki kar a naan gbant paak.
Cheet bant nba ki bi baana na,
yimm Sayonn teeb nba be yommisin ni na.
³ Ki Yabint Yennu yet u niib a, “Yaa din teen
daaba, bi din ki pa likirii i paaki; li paak, siar
kan pa kaawa ki bin ŋaai. ⁴ Yaa din saan kar
Ijpt ki tee boorganu na, i din saan i yanboote,
ŋaan Asiria din tan jii-i nan ninmɔnne ki yaat
nani, ki bia ki pa siar i paaki. ⁵ Ki Babilonn tin
ni, li boorue bia tun na. I tee yommiie, bi ki pa
siar i paaki. Binba dia-i na dont bi mɔŋe, ki faa
kpinkpant ki ki gorii gbootin. ⁶ Yoo baate ki i tan
saa bann nan mine tee Yennu ki pak turi.”
⁷ Li fan bonchiann nan ki a la toonii ki u nyii
kunkona paak,

ki baat nan labamann, ki li tee parmaasir
barɲanii.

U mɔɔntir nyannue ki piak Sayɔnn a, “A Yennu-e
tee kpanbar.”

⁸ Binba guu doo man na lakin hoot parmaasir
hootiie.

Bi fit laat nan bi tiɔɲ ninbina bianɲinba ki Yennu
jent Sayɔnn.

⁹ Yimm Jerusalem langbent, ii hoot parpeenn po
man.

Yennu saa tinn u doo, ki maan u niib para.

¹⁰ Yennu saa jii u kasii paɲ na ki tinn u niib,
ki durinya niib kur saa lar.

¹¹ Yimm nba jii jiantu diiuk bona na, ii yabir ki
nyi Babilonn.

I daa siit linba tee kɔɔr bont; ii teen i mɔɲ kasii,
kii nyi.

¹² Yoo nba na, li ki tee i saa nyi kpirik kaa,
i kii koor a yin mir boti.

I Yomdaano Yennu-e saa gar i toonn,
ki guuri li munn po.

Ki jiin toontunno nba di biak na po

¹³ Ki Yennu yet a, “N toontunno saa la nyannu u
toona niwa,
u saa la baakir bonchiann.

¹⁴ Niib bonchiann nba din lau, bi gbanant din
jeke;
bi din biir u gbanant bonchiann ki u ji ki
naan niro.

¹⁵ Naan motana li saa jaar lit digbana bonchiann
u paak,
ki li saa teen kpanbara bakitnaun, ki bin
muu moi.

Baa ki ban la linba, ŋaan bi tan saa lar, ki bia bannir.”

53

- ¹ Ki niib na jiin a,
“Ŋmee din saa sak linba ki ti tan piak motana na.
Ŋmee din saa fit la Yennu yiikoo bont na ni?
- ² Li din tee Yennu lomme nan u toontunno n kpaat
nan bonpipiok na, ki baa jiina tinkoon ni.
U din ki mok sanjaann koo fant nba saa te ki ti nion n koo.
- Fant siar din kaa u paak. Siar din kaa ki saa te tin nakino.
- ³ Ti din yisimoe ki yeto, ki u gubin gaar biak nan tont,
soo din ki loon wun goto.
Ki ti yeto, ki li naan nan u ki tee siar na.
- ⁴ “Ŋaan u din gubin gaar biak nba bo sii tee ti yare,
nan tont nba ki ti bo saa di.
Li kura na, ŋaan ki ti bia dukii nan u biak na tee tubdatue
ki nyii Yennu boor.
- ⁵ Ŋaan ti biit paake ki bi paanu dan,
ki boou ti yanbomm paak.
Ti la laafia u biak nba ki u dii na paake.
Waa gaar tanpakii na paak, ki ti la laafia.
- ⁶ Ti kur din tee nan pei nba tuu bot nae,
ki soo kur tok u sonu.
Ŋaan ki Yennu te ki ti tubdatu na baa u paak,
tubdatu nba bo kpaa ti kur na.
- ⁷ “Bi din diau ninmonne,
ŋaan ki u gubin gaar nan sikin-n-mon;

u din ki pak nan mɔbonna,
ki tee nan pegann nba ki bi tuu yaa bin koto
na,
ki bia tee nan peeuk nba ki bi tuu yaa bin
koor u kobit na,
u din ki pak nan mɔbonna.

⁸ Bi din sooro ki bu u buut, ki saan nana a bin
kpiu,
ki soo baka kaa u po. Bi din kpriu, ti niib biit
paake.

⁹ Bi din kpab ɲoo nan biit damme ki sikin kaauk
ni,
ki priu nan mokita, ɲaan ki u lek ki ban biir
siar,
koo ki faar faaki.”

¹⁰ Ki Yennu yet a, “Li din tee n loomme nan wun
di biak.

U kuun din tee maruɲo a lin baar nan nyik-
inchab biit paak;

ki linba na paak ki u saa la yaaboona.

U manfoor saa yukir, ki u niɲe ki n molor saa
gbee.

¹¹ U biak dinu poor po ki u saa la parmaasir,
ki bann nan u ki dii biak yann kaa.

N toontunmonɔ nba ki n par mei u paak na
saa gaar nisaarii bonchiann tubdatu,
ki u paak n saa nyik chabib.

¹² Li paak, n saa turo binbeboor nba mok baakir,
ki li tee nijaana nan yiikoo damm sinsuuk ni.

U yanboote ki u chab u manfoor,
ki gaar yanbondamm bonchiann paak ki dii
biak,
ki miar Yennu a wun nyik chabib.”

54

Yennu lomm nba jiin Israel teeb po

¹ Jerusalem, a tee nan poo nba ki mar nae,
 ṇaan motana a saa fit yin yaṇ kii hoot nan
 kpinkpammuk.

Motana a sii mɔk waas bonchiann
 ki gar poo nba ki u sɔɔ ki ban nyiko.

² Yarikit a ṇaak nba ki a be leṇ na,
 tantir li ṇmiit ki pukin li dachaata paṇ.

³ A saa tant a kpaar lokir kur po,
 a niib saa gaar tiṇ nba ki digbangana niib
 kar leṇ na.

Doi nba dɔɔ koont na saa gbee nan niib.

⁴ Daa tiin jaṇmaanii, a ji kan di fei, a kan sik tiṇi.
A saa tamm biit nba ki a din tee poopaan ki tuun
 na,
 ki bia tamm faa tuu be a kɔɔ nan pakɔɔk na.

⁵ A nantɔɔ sii tee nan sɔɔ nae ki tura.

U sanne tee Yabint Yennu.

Israel teeb kasii Yennu saa tinna,
 ṇɔɔe tee durinya na munn diatɔɔ.

⁶ Israel, a tee nan poopaan nba ki u sɔɔ tuu yaat
 ṇaan nyiko,
 ki u yamin yêt nae, ṇaan Yennu yia a fan jen
 u boor,
 ki yeen a:

⁷ “Yoo waaminnae ki n nyika,
 ṇaan n saa ṇamm gaara nan lonchionɔ.

⁸ Yoo waaminnae ki n donn wutoor ki nyika,
 ṇaan n saa wanna n lomm yaayoo siiyoo.”

Yennu nba tinta nae pak linba na.

⁹ “Nowa yooewa ki n din senn mɔsonn
 nan n ji kan biir tingboun na nan nyumi.

Motana n senn mōsonn nan n ji kan ban donn
wutoor a paak,
n kan ban n̄makita nan biak, koo ki dat a
tubiri.

¹⁰ Joot nan kunkona-i lekii but but,
n̄aan n lomm nba be a ni na kan ban gbenn;
n sii yoo dia mōsonn nba ki n senn
nan n saa tura parmaasir nae.”
Yennu nba loona nae pak linba na.

Ki jiin Jerusalem paann na po

¹¹ Ki Yennu yet a, “Jerusalem, fin doo nba di biak
ki kaa sommtoo,
ki soo kaa ki saa maan a par na,
n saa n̄amm maa a fiakir nan tanbinyinyira nba
ki li daauk paare.

¹² N saa jii tana nba mōn, ki li daauk paar na,
ki maa a ditootii, ki jii tana nba nyirii nan muu
na,
ki maa a tammoi, ki jii tanbinyinyirlia nba ki li
daauk paar na
ki maa joonjouk nba saa linta.

¹³ “N tiorjo saa tumii a niib, ki turib gor nan
parmaasir.

¹⁴ Mamomm nan binben̄an̄ saa tura pañ.
A saa nyi biak nan jan̄maanii ni.

¹⁵ Li-i tee ki soo leka, u tun nna n̄aan ki n nuu
kaa lej.

Wunba kur kon nana, see ki u baa.

¹⁶ “Mine nan saauk damm nba tuu joo muu ki
pur kut
ki nan jatiat na,
ki bia nan joo nba tuu jii jatiat mañ ki kpi
kuun na.

17 Naaŋ jatiok kaa ki saa fit paana daŋi,
ki a sii mɔk gatu ki tur binba kur piak biira
na.
N saa kɔn n toontunna paak ki turib nyannu.”
Yennu-e pak na.

55

Ki jiin Yennu ninkpabaun po

1 Ki Yennu yet a, “Wunba kur nyunnyukuru
mɔkɔ,
wun baar, nyun be nna.
Yimm nba kur kaa likirii, ii baar man ki daa jeet
ki di.
Baat man ki daa tilɔɔna daan nan naabiin.
I kan pa siar li paak.
2 Bee ki i biir likirii linba ki gboot paaki?
Bee ki i di i paaŋk naan bia be komi?
Gbiintir turin man, ki tun maa wanni linba;
ki i saa di jeet nba man ki gar jeet kur ki lin manj.
3 “N niib, gbiintir turin man, ki baar n boor.
Baat n boor, ki i saa la manfoor.
N saa lor mɔlor kangbennuk nani,
ki turi piisin nba ki n din senn mɔsonn ki tur
Defid na.
4 N teenɔ digbana tɔɔndaanɔe nan ŋmakit-tɔɔ,
ki u paake ki n wannib n paŋ.
5 I tan saa yiin digbangana niib;
sianyooŋa bi din ki mi-ini,
naan mɔtana bi saa tine baar ki pukini.
Min i Yomdaano Yennu nba tee yimm Israel teeb
kasii Yennu na
saa te linba na kur n tun.
N saa te ki yin la baakir nan chɔruŋ.”

- 6 Jenin Yennu boor, ki miaro yoo nba ki u naak na.
- 7 Nitont n nyik binben nba ki bi be na,
ki bia lebit dudukit nba ki bi dukii na.
Njaant ki bin jen ti Yomdaano Yennu boor.
U mok ninbatinu, ki nyik chabit yian yian.
- 8 Yennu yet a, “N dudukit ki tee nan i yara na,
ki n sonii bia mok bokitu nan i yara.
- 9 Sanpagboun nba fok nan tin bianjinba na,
nnae mun ki n sonii nan dudukit njan ki gar
i yar.
- 10 “N momaan tee nan saak nan sakaana
nba tuu nyi sanpagbant ni ki baa maant tin
nae.
Nanne tuu te ki bonbuburit kpaatir, ki bia te li
naan,
ki bi jikit ki buur, ki bia tee jeet ki di.
- 11 Nnae mun ki momaan nba ki n saa pak na sii
tee,
ki linba ki n lor maa lin tun na kan gbar
tumu.
Ki li saa tun linba kur ki n tumir a lin tun.
- 12 “I tan saa nyi Babilonn nan kpinkpammuko;
ki nyi doo na ni nan parmaasir.
Joot nan kunkona na tan sii yiin yanii,
ki tiinii tan sii hoot nan kpinkpammuk.
- 13 Tinjanii tan saa pia siaminba ki jagotuk be
motana na,
ki tulaarii tiinii n pia kunkonii sinsetboa.
Linba na sii tee nyinn nba sii yoo be-e, ki tee tiaru
ki jiin linba ki min Yennu tun na po.”

56

Ki jiin Yennu niib po

¹ Ki Yennu yet u niib a, “Ti tuun linba ɲan ki bia took, kimaan li kan wei, ki n saa tinni. ² N saa teen piisin binba yoo dia foon daar ki ki teer gbaka gbaka na paak. N saa teen piisin binba ki tuun bisiat na paak.”

³ Boorganu nba tabin u moɲ nan Yennu niib na daa yeen a, “Yennu kan sak man taan u niib na ki jianto.”

Joo nba ki bi tooɔ daa dukii nan waa kan fit mar waas na, u kan ban pukin Yennu niib ni.

⁴ Yennu piak li jabooru a, “Li-i tee ki a baakitin, ki dia foon daar na, ki bia tuun linba ɲan n po, ki dia n molor fanu, ⁵ ɲann bi sii yoo tian a sann, n jiantu ɲasaakak ni, nan n niib boor, ki lin yukir gar faa bo sii mok bonjai nan bonpoi. Ki a sann kan ban piini.”

⁶ Yennu piak teen boorganu nba ji pukin u niib po ki mok lomm nano, ki jiantiro, ki dia foon daar na, ki bia dia u molor na fanu a, ⁷ “N saa baar nani Sayonn, n kasii kunkonn na boor, ki turi parpeenn, n miaru ɲaak na ni, ki ji gaar i maruɲ nba ki i mann n binbintir paak na. Bi sii yi n ɲaak na niibooru kur Yenmiaru ɲaake.”

⁸ Yabint Yennu nba nyinn u niib Israel teeb yommisin ni, tingaɲ ni, ki kpen namm na, senn moosonn nan u saa baar nan nileeɓ ki pukin bi paak.

Ki jiin Israel teeb tooɓdammm biit po

⁹ Yennu pak digbangana niib na, a bin baar kii tee nan muuk ni bonkobit na, ki ɲman u niib.

¹⁰ U yet a, “Tooɓdammm nba bo tee bin kpaan n niib na tee jooniie. Bi ki mi siar; bi tee nan bomui

nba ki gbekin nae, bi kpan dɔɔ damii damiit kɔɔe. Bi lon gɔɔn halii. ¹¹ Bi tee nan boi nba mɔk jawuuk, ki ki di gboot nae. Tɔɔndamm na kaa yami. Sɔɔ kur tuun waa loon bianjinbae, ki loon u tiɔŋ ɲamm, ¹² ki yeen a, 'Naant ki ti la daan ki nyu taa saa fit bianjinba, ki wonne sii man ki gar dinna.' "

57

Ki jiin Israel teeb patjiantu po

¹ Niɲamm kpenn, ki sɔɔ ki bant li paak, koo ki fiin li po. ɲaan bi-i kpo, biiru kan paanib danj. ² Binba tuun ɲant na mɔk parmaasir nan foon, bi kuun poor po.

³ Yimm biit damm na, baat nna man, ki bin bu i buut. I ki chee jabaabuura nan pooweira nan bonchonchonna. ⁴ I yisin ɲmee? Yimm fai damm na, i mun laa ɲmee? ⁵ I jiantir tingbana, ki dɔɔ nan leeb i tingbantiinii na boor. I dia i waas ki mann maruŋ, tanfiat nba be kpengbiant na ni. ⁶ I jikit lej tanɲarsa nae, ki tee pata ki jiantirib, ki jikit daan ki mɔ bi paak, ki bia baat nan jeet piinii ki teemm ki mannib. I dukii n par mei linba na paaki-i? ⁷ I tuu do jɔfokit paake, ki mann maruŋ, ki bia dɔɔ nan leeb. ⁸ I maa i patyana nae, i ɲei tammɔi ni. I yêtime, ki tuu liat i liant ɲaan doo i gado yarima paak nan i yɔɔsnba, binba ki i tuu pa ɲaan dɔɔ namm na. Leɲe ki i tuu kpeen i nioŋ. ⁹ I tuu sɔɔr tulaarii nan kpanunubite ki saa jiantir tingbann Molek.* I tuun toomiinba ki bi saa banfɔka, ki

* **57:9** 57.9 Molek din tee Amonn teeb tingbanne.

baat kpeentɪŋ gbaa, ki kpaan tingbana a yin jiant.
¹⁰ I bakint i mɔŋ ki lin kpaan tingbanlia, ɲaan ki ki laatib. I dukii nan i tingbanyana nae teeni paŋ, ki i ki banjiti.

¹¹ Ki Yennu yet a, “Tingbana na tee lanne, ki jeenti, ki te ki i fa fai, ki ji ki jiantirin nan waama? Maa tee soon nna ki li wei nae, ki i nyik ki ki baakitimi-i? ¹² Yaa tuun linba na, i dukii nan li ɲane, ɲaan n saa nyinn i binbeŋ na paanu, ki i tingbana na tan kan fit sommi. ¹³ I-i taŋi fabin ki loon sommir yoo nba, yin te i tingbana maŋ n tinni. Sajaperinne tan saa jiib ki yaat namm, ɲaan damm nba teenin yada sii mɔk manfoor, tiŋ na ni, ki bia sii jiantirin, n jiantu ɲasaakak ni.”

Yennu mɔsonn nba jiin sommir nan laafia po

¹⁴ Ki Yennu ɲamm yet a, “Naant ki n niib n ɲmat jen n boor. Bakint bonjarkar kur bi sɔnu ni, faan sɔnu ki teenir siir.

¹⁵ “Mine tee Yenjaann, ki bia tee kasii, ki yoo be. N be sanpaapoe, siaminba tee kasii, ɲaan n bia be nan niib nba sikint bi mɔŋ ki nyik bi biit, a man maan bi para ki turib dindann. ¹⁶ N tur n niib manfoor, ki kan tukin kii piak kii biirib, koo kii dont wutoor namm yoo kuri. ¹⁷ N bo donn wutoor bi paak, kimaan bi biit nan bi jawuuk paak, ki n dat bi tuba ki nyɔr nyikib. ɲaan ki bi tee tubkangbata, ki tukin saa bi tiɔŋ sɔnu.

¹⁸ “N la baa tun bianjinbawa, ɲaan n saa turib laafiawa. N saa gar bi tɔɔnn ki sommib, ki maan binba mɔ na para. ¹⁹ N teen sɔɔ kur parmaasire, binba naak nan binba be banfɔka na kur. N

saa tur n niib laafiawa. ²⁰ Naan biit daano tee nan mɔkgbenir nba ki foi nae, ki li nyunpana ki nyikin fiiru, ki baat nan jakint nan bakir. ²¹ Biit damm ki be parmaasir ni." Yennu-e yet na.

58

Ki jiin barmɔnii mɔloru po

¹ Ki Yennu yet a, "Ii hoot nan paŋ. Pakin n niib Israel teeb bi biit po. ² Bi jiantirin daa kur, ki yeen a bi loon bin bann n maame ki bia sak n sennii. Bi yaa bi loon man turib sennii nba ŋane, ki bia yaa bi-i jiantirin, li manib."

³ Niib na boi a, "Bee ki ti sii lorin mɔi, ŋaan ki Yennu ki fiin ti po? Bee ki ti sii be kon, ŋaan ki u ki gbiini?"

Yennu piakib a, "Li mamɔmm tee nnae, yoo nba ki i lor mɔi na, i tuu tuun i tiɔŋ loommo, ŋaan dint i toontunna biak. ⁴ I mɔloru maŋ te ki i tee kpikpiruk damm ki kɔn, ki boo leeb. I dukii mɔlor booru na saa te ki man gbiint i miaruwa-a? ⁵ I tuu lor mɔie ki dint i mɔŋ biak, ki tibint nan mɔot na, ki lat i bɔtoot liant nan tanpent ki dɔɔ li paak.* I yi ŋanne mɔloru-u? I dukii nna sii mei n para-a?

⁶ "Mɔlorbooru nba ki n loon tee nnae: Ii baat biak bant na, ki yokit mamɔmm kaarin yokit na, ki ŋaan binba di biak na n saan yann. ⁷ Ii chentir i jeet nan komma na, ki loot i ŋei ki tur talas damm nba kaa ŋei na, ki jii i tiat ki tur binba ki mɔk lia na, ki daa yêen i nikpiimm sommiri.

* **58:5** 58.5 Bi din tee nna a lin wann nan bi mɔk parbiire, bi biit paak.

⁸ “Nanne ki n lomm saa yent i paak nan sanyiook ni yondoos na, ki i fiat saa buur yian. N sii be nani yoo kur ki tinni; n benu i boor saa guuri lokir kur po. ⁹ Yi-i mein yoo nba, n saa turi gatu. Yi-i yiinin yoo nba, n saa toon.

“Li-i tee ki i nyik niib biak dinu, ki nyik mapipaas nan mɔbɔnbiit kur, ¹⁰ ki teen komma jeet, ki gboont binba namii na, nann narin bunbɔnn nba linti na saa kpant yonsuuk ni yeeuno. ¹¹ Ki n saa gar i toonn yoo kur, ki gboonti nan bonnana. N saa turi paɲ nan laafia. I sii tee nan kpaab nba ki nyun be leɲ bonchiann nae, ki tee nan nyuntonn nba ki fɔot na. ¹² I niib saa namm maa langbent nba baa li bina munna na, bi saa namm maar li fiaka paak. Bi sii mi-i ki i tee niib nba namm maa li joona nan langbent na.”

Ki jiin foon daar na dianu nyoot po

¹³ Ki Yennu bia yet a, “Li-i tee ki i dia foon daar na kasii, ki ki waa i mɔɲ loomm li daar, ki loon n kasii daar maɲ ki turir baakir, ki ki saa sɔnu, ki bia ki tuun toonn, koo ki ki piak maan nba ki mɔk nyoot, ¹⁴ nann i saa la n weiu manu nba tee. N saa te ki durinya teeb kur n turi baakir, ki i saa di manu, tiɲ nba ki n tur i yeeja Jakob na ni. Min Yennu-e pak na.”

59

Ki jiin nisaarii biit po

¹ I daa dukii nan Yennu paɲ pot nan wun tinni, koo u tuba kpaa nan wun gbat i yiinii nba jiin sommir po. ² I biit paake ki u ki gbat i yiinii na.

I biite bokit yimm nan Yennu, yoo nba ki i loon yin jianto na. ³ I mək biit nan yaa fa fai ki mək kpikpiruk nan nikpinu na.

⁴ I tuu saan buut, ɲaan ki ki mək mənii. I tuu loon yin jii faake ki di mənii. I tuu lor a yin paan leeb daɲe. ⁵⁻⁶ I lorbiit maɲ baat nan bonbiire, nan waalabirik jena nba kaatir waalabirii na. Li jenn-i yeer, waauko tuu nyi li ni. ɲaan i lorbiit maɲ kan sommi, li ki mək nyooti, li tee nan baa saa jii poruk tiək ki teen chinchenn nae. ⁷ Yoo kur, i lorin linba bie ki kakii nan li tumu. I ki taantir nan nikaat kpinu. Yi-i saan sian, i tuu biir leɲe ki teenir langbent. ⁸ Ki yi-i baar sian, soɔ kur tuu weribe. Linba ki i tuun kur tee biite. I tək sɔɲmarimae, ki wunba tək li sɔnu kur ki be u yamani.

Biaɲinba ki niib na kat bi yanbomm

⁹ Ki niib na yet a, “Mɔtana, ti bann linba teen ki Yennu ki tinnit ti datai nuu niwa. Ti daan yentue a tii somm leɲ, ɲaan ki li tee bunbɔnn kuukɔɔ; ¹⁰ ki ti barin nan jɔɔnii na, ki gbiatir yonnu ni nan li tee nyioko na, ki naan nan ti be kpeentɲ bunbɔnn ni na. ¹¹ Ti be yanputuk nan mukir nie, ki daan a Yennu n nyinnit mukir nan biak ni, ɲaan siar ki tuumi.

¹² “Yennu, biit nba ki ti tun biira na yabita. Ti biit na wantit nan ti biira. Ki ti mi ti biit maɲ kur po fanu. ¹³ Ti ki sak a mɔbi, ki bia yɛtawa, ki bia ki sak tin weia. Ti dint leeb biake, ki bia lek ti nunii siar po ɲaan nyika. Ti dudukit tee biite, ki ti mɔbona tee faak. ¹⁴ Barmonii yaat ti boore, ki linba took kan nakint. Ti yɛt mamomme, ki bia ki

teen niib bi monii. ¹⁵ Mamomm mantik waar, ki li te wunba nyik yanbontoona, ki bi dinto biak.”

Bianjinba ki Yennu tee siir a wun tinn u niib

Yennu la linba nawa, ki u par biir nan niib nba ki laat bi monii na paak. ¹⁶ Li bakitoe nan waa la ki soo kaa ki saa somm binba ki bi dintib biak na. Li paak, u saa jii u tione yiikooe ki nyinnib, ki te bin nyann. ¹⁷ U saa lia barmonii nan gbakinu nae, ki bia yir tinnu nan kut fokirik na. U sii gbee nan lonchione nba ki u saa namm bonae, ki dat niib tuba ki kon binba di fara na paak. ¹⁸ U saa dat u datai tuba nan bi toona nba tee bianjinba nae, nan binba be banfoka na gbaa. ¹⁹ Laa nyii yondo po ki saa tuu yonbaa po, soo kur sii tiino, u panchione na paak. U saa baar nan nyunmonn nae, ki tee nan wonpaaruk na.

²⁰ Yennu yeen u niib a, “N saa baar Jerusalem ki kon i paak, ki tinn yimm nba kur nyik i toonbiit na. ²¹ N lor mlore nani, ki turi n Seek nan n wannu, ki li sii tee i yar yoo kur; laa nyii motana ki saa, li tee yin sak n mobe, ki bia tumii i waas nan i yaaboona ki bin sak n mob yoo kur.”

60

Ki jiin Jerusalem baakir nba baat na po

¹ Jerusalem, fiit kii nyirii nan yonnu na; Yabint Yennu yentchione na yentire a paak.

² Bunbonne saa piin digbanlia,
naan ki Yennu man yentu na sii yeen a paak,
ki u yentchione na sii be nana.

³ Digbana saa baar a yentu na ni,
ki kpanbara saa baar a dapaann yentu na ni.

⁴ Gotir lint a mən ki la linba tuun,
a niib lakinte a bin kpen.

Bi saa jii a bonpoi na nan bi tee waase na.
A bonjai saa nyi banfoka ki kpen.

⁵ A saa la linba na ki gbee nan kpinkpammuk.
Parpeenn saa jek a gbanu.

Bi tan saa baar nan digbana məkint ki tura.
Bi məkint saa nyi məkgebenjir pootir ki baar a
boor.

⁶ Laagumiinba saa jii jika ki nyi Midiann nan Efa
ki baar a boor.

Bi saa nyi Sieba ki baar nan salima nan bon-
nunubit.

Niib saa pak barnanii ki jiin linba Yennu tun na
po.

⁷ Ki bi saa baar nan Kedar nan Nebayof pei kur
a boor,
ki li tee maruŋ, ki mannir binbintir paak, ki
lin maŋ Yennu.

Ki Yennu saa faŋ u ŋasaakak na, ki lin gar laa
tuu tee.

⁸ Ŋarinlanae naan sanpagbant na,
ki tee nan ŋmana nba tuu ŋmat kun na?

⁹ Li tee ŋarint nba nyii banfokae, ki kpent nan
Yennu niib.

Bi dia salimpeena nan salimməna,
a bin tur Yennu sann baakir;

ŋoɔe tee Israel teeb kasii Yennu
nba te ki digbana kur teen u niib baakir na.

¹⁰ Yennu pak tur Jerusalem a,
“Boorganue saa ŋamm maa a joona,

ki bi kpanbara sii jiantira.

N bo be wutoor nie ki dat a tubir,

ɲaan motana n saa tina ninbaauk, ki tura
sommir.

11 A tammoi sii yaae yonnu ni nan nyiok,
ki lin te digbana kpanbara n baar nan bi
mɔkint ki tura.

12 ɲaan n saa biir digbana nba ki jiantira nae
peb.

13 “Ki bi saa baar nan daat nba tee foi nan
naagbasukirii,
nan koonsaant nba tee Lebanonn foor ni
tiɲanii na,

ki tan ɲamm maa fin Jerusalem, ki faɲ n jiantu
ɲasaakak na,
ki bia faɲ n doo maɲ.

14 Binba dinta biak na yaaboona tan saa baar
ki gbaan a tɔonn ki tura baakir,
ki binba yisima na kur tan saa gbaan ki jianta,
ki saa yiina a, ‘Yennu doo,’
ki bia sii yiia ‘Sayonn nba tee Israel teeb kasii
Yennu doo.’

15 “Bi ji kan yêta ki bia namani, a ji kan biar doo
yanni.

N saa teena digbanjaann, ki bia faɲa.

Ki a sii tee siaminba ki kpinkpammuk yoo be.

16 Digbana niib nan kpanbara sii dinta
nan binaa nba tuu dint u bik nae,
ki a saa bann nan min Yennu-e tinna,
a min Israel teeb Yabint Yennu-e nyinna ki ɲaa-a.

17 “N saa tura salimmonae, ɲaan nyik kutmɔnt,
ki tura salimpeena nan kutmɔnt, ɲaan nyik
kut nan taabii,
ki tura kut, ɲaan nyik tana.

A diara ji kan mukisani.

N saa te ki bin dia-a nan ɲamm nan parmaasire.

¹⁸ Sɔɔ ji kan gbat jat fuuri, ki biiru ji kan ban bukir a tinji.

N saa guura ki kon a paak nan joonjouk nae,
ki a saa dontin, kimaan maa tinna na paak.

¹⁹ “Yonnu kaa ji sii tee a yentu, daar ni,
ki nmaarik mun kii tee a yentu, nyio̯ku.

Min Yennu-e sii yɔɔ tee a yentu yaayoo siiyoo.

N baakir yentu na sii yeen a paak,

²⁰ ki a parbiir na saa gbenn.

Min Yennu-e sii yɔɔ tee a yentu yaayoo siiyoo,
ki saa yukir gar yonnu nan nmaarik.

²¹ A niib kur sii tuun linba nan,
ki saa yent tin na yaayoo siiyoo.

Mine namm ki kaamm a man fiit n yabint ki wann sɔɔ kur.

²² A n̄abik nba tee sikin-n-mɔ̄ɔ̄ n̄aak na saa la paɔ̄,

ki tee nan digbanjaann na.

Li yoo-i baar, n saa te ki linba na n tume yiama.

Mine tee Yennu.”

61

Ki jiin tinnu barɔ̄ɔ̄nii po

¹ Yabint Yennu Seek be n ni.

U gannin ki tumin a man mɔ̄ɔ̄nt barɔ̄ɔ̄nii ki tur tatimm,

ki maan binba para biir na,

ki mɔ̄ɔ̄nt tur yommii ki bin la yent-n-mɔ̄ɔ̄,

ki mɔ̄ɔ̄nt tur dansarkɔ̄ɔ̄ra ki bin la fat-n-mɔ̄ɔ̄.

² U tumin a man mɔ̄ɔ̄nt a yoo na baar

nan Yennu n tinn u niiba, ki nyann bi datai.

U tumin a man maan binba mɔ̄ na kur parae,

3 ki tur binba mo Sayonn na parpeenn nan
kpinkpammuk,
ki li kii tee parbiir kaa, a bin nyik parbiir,
naan kii yiin dontir yanii.

Bi sii tee nan tiinii nba ki Yennu tion burir nae,
ki bi kur sii tuun linba took.
Ki Yennu saa la dontir, waa tun linba paak.

4 Bi saa namm maa doi nba door langbent ki li
yukir na.

5 N niib, boorganu saa jianti.

Bi sii gorii i bonkobit, ki sii ko i kpaant, ki namii
i daan tiinii,

6 ki bi sii yi-i Yennu mannteeb, ki yi-i Yennu
toontunna.

I saa di digbana na mokint,
ki sii mok parbifaant nan li tee i yare.

7 I fei nan yukpiasir kur gbenna.

I sii be i tion tin ni, ki i mokint saa pukin,
ki i parpeenn sii be yoo kur.

8 Ki Yennu yet a, "N loon nante,
naan n ki loon mukisuk, nan toonbiit.

N saa pa n niib nan barmonii, ki lor molor
kangbennuk namm.

9 Bi sii tee niyikae digbana niib boor.

Wunba lab saa bann nan bi tee niib nba ki n teen
piisin bi paake."

10 Jerusalem kpamm linba ki Yennu tun na
paake.

U tee nan pooyookir nba tuu lia tiat
ki teen siir nan chiann nae.

Yennu-e turo tinnu nan nyannu.

11 Bonboorii nba tuu pia ki kpaat bianjinba na,
nnae ki Yabint Yennu saa tinn u niib,

ki digbana kur niib saa pak donto.

62

¹ N saa pake ki maan Jerusalem par.

N kii nmin see ki u tan tinn,

ki u nyannu yeen nan nyioƙ muu na.

² Jerusalem, digbana saa la a popeensin,

ki bi kpanbara kur saa la a yabint nba tee
bianjinba.

Bi saa pura sanpaanne, sann nba ki Yennu tion
pura na.

³ A sii tee nan naan fokirik nba fan bianjinba nae
ki tur Yennu.

⁴ Soƙ ji kan yiina, “Kaadoon,” koo ki yiin a tin
“Pooluukir.”

A sanpaanne sii tee “Yennu par mei u paak.”

Ki bi sii yi a tin na, “Jakunƙant,”

kimaan Yennu par mei a paak,

ki u sii tee nan soƙ na ki tur a tin.

⁵ Naasimƙ nba tuu ji sapaanmunn ki teenƙ u poo
bianjinba na,

nnae ki a naamiidaano saa koona.

Naasimƙ par nba tuu mei u poo paak bianjinba
na,

nnae ki Yennu par sii mei a paak.

⁶ Jerusalem, n kaan guuteebe a joonjouk na paak.

Yonnu nan nyioƙ kur bi ki tee saa nmini.

Li tee bii tian Yennu u moƙona na poe, ki daa te
ki u tammiti.

⁷ Bi daa teenƙ yaak, see ki u tan fiin Jerusalem,

ki teenir doo nba ki durinya kur saa pak
dont.

⁸ Yennu senn moƙonjaanne,

ki saa jii u yikoo ki gbeen u moƙonn man a:

“I dii ji kii tee i datai jeeti, ki nigamm ji kan nyu
i tiloona daan.

⁹ Njaan yimm nba bur ki bia jaan dii man nae
saa di li jeet, ki pak dont Yennu.

Yimm nba namm ki bia poor li loona nae
saa nyu li daan, n jiantu nasaakak dindoun
ni.”

¹⁰ Jerusalem teeb, nyimin doo na ni man,
ki faa sonu ki tur i niib nba jent na.

Faan sonjar ki ghab tana. Ii teen dok ki digbana
na n bann

¹¹ nan Yennu moontir teen tingboun kure a,
“Pakin Jerusalem teeb a, ‘Yennu baat a wun
tinni,

ki tok nan niib nba ki u tinnib na.’ ”

¹² I sann sii tee “Yennu kasii niib,”
nan “Niib nba ki Yennu tinnib.”

Jerusalem sann sii tee “Doo nba ki Yennu loon,”
nan “Doo nba ki Yennu ki yetir.”

63

Ki jiin Yennu nyannu po

¹ “Nmee nyii Bosra, doo nba be Edom tinj ni ki
baat na? Nmee jia lia tamont fanu ki somm nan
pan nan yikoo na?”

“Li tee Yennu nba mok pan ki tinnit nae baat
a wun moont u nyannu po.”

² “Bee ki u liant jia mon nan joo nba tuu nmaan
mit daan tiloona a wun teen daan na?”

³ Ki Yennu jiin a, “N nmaa digbana na nan
daan tiloona nae, ki soo ki nyii sommin. N
nmaab nan wutoor, ki bi son nyii tat n liant.

⁴ N dakin nan yoo baar nan man tinn n niiba,

li bo tee yoo nba ki n saa dat bi datai tubae. ⁵ Li bakitime, yoo nba ki n got ki la nan soɔ kaa ki saa sommin na. N̄aan n wutoor na turin paɲe, ki n mɔɲ kɔn ki nyann. ⁶ N wutoor nie ki n n̄maa digbanmuna ki matib. N kpaar bi manfoor some ki mɔɔn.”

Ki j̄in Yennu n̄ant po

⁷ N saa pak Yennu lomm nba ki gbent na poe. N dontirɔ nan waa tun linba kur ki turit. U teen piisin bonchiann timm Israel teeb paak, kimaan u ninkpabaun̄ nan u lonchiɔɲ na paak.

⁸ Yennu yet a, “Bi tee n niibe, bi kan kpannin.” Li paak ki u tinnib ⁹ bi biak dinu kur ni. Li din ki tee malaka kaa, n̄aan Yennu tiɔɲo din tinn u niib. U lomm nan u ninkpabaun̄ paak ki u nyinnib. Yoo nba gar, u yɔɔ goriib, ¹⁰ n̄aan ki bi ȳetɔ, ki te ki u kasii Seek na la parbiir. N̄anne ki Yennu kpant bi dataak ki kɔn namm.

¹¹ Tɔn, ki bi ji tiar Moses nba din be sianyoo na po, wunba din tee Yennu toontunno na, ki boi a, “Yennu nba din tinn u niib tɔondamm mɔkgben̄ir ni na, ji be lia? Yennu nba din j̄ii u kasii Seek ki tur Moses na ji be lia? ¹²⁻¹³ Yennu nba din j̄ii u paɲ ki tun toonjaana ki li nyii Moses ni, ki u bokit mɔkgben̄ir nyun, ki tɔkin nan u niib li sunsuɲ ni, a wun la sangben̄ir nba sii yɔɔ be na, ji be lia?”

Yennu-e din gar bi tɔonn, ki bi somm nan taanii na, n̄aan ki ki gbiat. ¹⁴ Baa tuu j̄ii bonkobit ki saan namm tinkpiasir ni bianjinba na, nnae ki

Yennu tur u niib foon. U gar u niib toonne, ki u sann la baakir.

Miaru nba jiin sommir nan ninbatinu po

¹⁵ Yennu, faa be sanpaapo ki tee kasii ki mok baakir na, a gotit. A baka nba tuu be ti ni bonchiann na be lia? A pan na be lia? A lomm nan a ninkpabaun na be lia? A daa nyorin nyikinti. ¹⁶ Fine tee ti baa. Ti yeejamm, Abraham nan Jakob ki gaariti, naan fin Yennu-e tee ti baa nba yoo tintit. ¹⁷ Bee ki a te ki ti nyii a sonu ni-i? Bee ki a kpaa ti tuba, ki te ki ti nyikaani? Jenin, kimaan binba jiantira, nan binba yoo tee a yab na paak.

¹⁸ Timm nba tee kasii niib na din koo kar a kasii doo na ni waame, naan motana ti datai ji biirira. ¹⁹ A diat nan a ki ban teen ti kpanbar nae, ki tee nan ti ki ban teen a niib na.

64

¹ Bee ki a kan pat sanpagbouŋ ki siki? Kunkona bo saa la-a, ki janmaanii n jekib. ² Bi bo sii jekir nan nyun nba tuu yaak muu paak ki daan nae. Baat ki tan fiit a yiikoo ki wann a datai, ki te digbana n jekir a numm ni. ³ Yosau din be ki a baar ki tun yanputuk toona nba ki ti bo ki daan; kunkona din la-a, ki janmaanii jekibe. ⁴ Soo ki ban la, koo ki gbat yensau po ki u tee nan fin na, ki tuun li toonbooru ki teen binba teen bi dindann u ni na. ⁵ A tuu gaar binba para mei toonjana tumu paake, binba tian faa loon bii be bianjinba. A wutoor bo doo ti paake, naan ki ti tukin ki tuun linba bi; nan faa lek be a wutochion na kur ni, naan ti tuun biite, laa nyii sianyoowa.

⁶ Ti kur na tee biit damme, ti toonɲana kur gbaa tee jakinte yoo kur. Ti biit te ki ti tee nan tituut nba tuu koor ki wouŋ n pebirir nae. ⁷ Sɔɔ ki baat a boor miaru ni, sɔɔ ki baat a boor ki loon sommiri. A bore, ki ti ki laata, ki nyɔr nyikit kimaan ti biit paak.

⁸ Ɗaan fin Yennu-e tee ti baa. Ti tee nan yɔk nae, ki a mun tee nan yɔkmaaro na. Fine nant, ⁹ li paak a daa mantik dont wutoor ti paak, koo ki dia ti biit yoo kuri. Ti tee a niibe, ii mok ninbatinu ti paak. ¹⁰ A kasii doi na tee nan kunkoouk nae. Jerusalem tee langbenchiate, ¹¹ ki ti jiantu ɲasaakak, kasii nan fant boor nba ki ti yeejamm din dontira na, dii muu ki biira. Taa tuu loon boa nba na kur ji tee langbente. ¹² Yennu, linba na kur, a par ki lakib li paaki-i? A kan tun siar ki sommit, ɲaan te ki ti di biak nba ki ti kan fit gubin na-a?

65

Ki jiin moyêtuk damm tubdatu po

¹ Yennu yet a, “N bo teen siir maa n gbat n niib miarue, ɲaan ki bi ki miarin; n teen siir maa bin lame, ɲaan ki bi ki lomin. Digbann na ki miarin, ɲaan ki n bo teen siir maa n gatib a, ‘Mine na, n saa sommiwa.’ ² Yoo kur n teen siire maa n gaar n niib saaun, ɲaan ki bi jii tubkpaasuk, ki tokii bi yur po sonii, ki tuun linba ki ɲan. ³ Yoo kur bi dont n wutoore, ki li ki mokib fei. Bi mann tingbana kpaant ni, ki jokit bonnunubit pata binbinta paak. ⁴ Nyiok, bi tuu saan tanfiat nan kaat nie ki piak nan kpeemm. Bi ɲman

doorii* nan pata nant, ⁵ naan yeen leeb na a, 'Seetir ti boor ni man, ti teen kasii ki paak nan yin siita.' N ki loon li nibooru maan. N wutoor doo bi paak nan muu nba kaa kpeenu nae.

⁶ "N ponj soor maa saa dat bi tuba bianjinbawa, ki bi tubdatu sob ki be. N kan nyik baa tun linba na, naan n saa pab ⁷ bi biit paak, nan bi yeejamm biit paaka. Bi joo bonnunubit tingbann mann boa nba be kunkona paak na, ki pak biit ki jiin n powa. Li paak, n saa dat bi tuba bi biit nba jan bianjinbae."

⁸ Yennu bia yet a, "Soɔ ki biir daan tilɔɔna nba nani. Bi tuu jiir ki naa daame. N mun kan biir n niib kuri. N saa tinn binba jiantirin nae. ⁹ N saa teen piisin Israel teeb nba nyii Juda booru ni na paak, ki bi yaaboona saa yent n tinj nba tee kunkona na. N nigannkab nba jiantirin nae sii be lej. ¹⁰ Bi sii jiantirin, ki tuu saan nan bi pei nan nei Saronn paanu ni, yonbaa po, ki bin nman moot, ki bia saan yondo po, Daamii Baauk na ni.

¹¹ "Naan li kii tee nna kaa ki tur yimm nba yêtin, ki yêtin n kasii kunkonn nba tee Sayɔnn, naan jiantir Gaad nan Meni nba tee yumann nan yubonn pata na. ¹² I joontu sii tee yin kpo jat kuume, kimaan maa yiini, ki i ki toon, ki n pak, ki i ki gbiint na paak. I lor tee yin yêtime, naan kii tuun biit. ¹³ Ki n beeri nan binba jiantirin ki saak n mob na sii mok bonchiann ki di ki nyu, naan yimm n sii be kon nan nyunnyukurue. Bi sii mok parpeenue, naan ki yimm di fei. ¹⁴ Bi sii yiin

* 65:4 65.4 Doorik din tee kɔɔre ki turib.

parpeenn yaniee, ḡaan ki i mo nan yanyêtuk.
¹⁵ N nigannkab saa jii i sanne ki li tee môtont
 nyinn. Min Yabint Yennu-e saa kpi-i, ḡaan n saa
 tur binba saak n mób na sanpaanne. ¹⁶ Tinj na ni,
 wunba kur loon piisin saa boi barmônii Yennu-e
 piisin po. Wunba senn mōsonn saa por barmônii
 Yennu sann nie. Yaayoo ni daamii na saa gar, ki
 bin tamm li po.”

Ki jiin naamii nba paan po

¹⁷ Yennu bia yet a, “N yaa n nan tingboun-
 paann nan sanpaapo paanne. Nisaarii saa tamm
 linba tun ki gar na poe fas. ¹⁸ Li mōk parpeenn
 kii kpamm, linba ki n nan na paak yaayoo siiyoo.
 Jerusalem paann nba ki n naan na saa gbee nan
 kpinkpammuko, ki u niib sii mōk parpeenn. ¹⁹ N
 mōḡ saa gbee nan parpeen, kimaan Jerusalem
 nan li niib paak. Mōḡ sii kaa len, soo kii boi
 sommir po. ²⁰ Waas ji kii kpenn bonbuna, ki
 nisaarik kur tuu sii be ki saa tuu u manfoor terik.
 Binba dian bina kobik na, bi sii yib nipaauno. Bi-
 i kpo ki ki baar nna, li sii tee nyinne nan n dat
 bi tubir. ²¹⁻²² Niib saa maa ḡei ki koo bi mōḡ; li
 kii tee siab kaa saa koo. Bi saa bur daan tiinii ki
 nyu li daan; li kii tee siab kaa saa nyu-u. N niib
 manfoor sii wei nan tiinii nba wei bianjinba nae.
 Bi saa di baa tun linba ki la li manu. ²³ Toonn
 nba ki bi tun na sii mōk nyoot, ki bi waas kan
 koo ninboḡ ni. N saa teen piisin, ḡamm nan bi
 yaaboona paak, yoo nba kur baat. ²⁴ Bi tuu tan
 sii mein ki gbent na, ki n turib gatuwa. ²⁵ Kinkata
 nan pebis saa lakin di jeet, ki yanbora saa ḡman
 mōot nan nei nba ḡman bianjinba na, ki wai ji sii

kaa lobii. Ki Sayonn nba tee n kasii kunkonn na, siar sii kaa li paak ki tee dan, koo bonbiiri.”

66

Biajinba ki Yennu saa bu digbana buut

¹ Ki Yennu yet a, “Sanpaak tee n naangboun, ki tingboun na mun tee n taakpakitir. Nabooree ki i saa maa turimi? Binbebolanne ki n sii be lenji? ² N tiono nan durinya na kur. N par mei nan binba sikint bi moŋ ki mo koo bi biit paak nae, ki tee binba tiinin ki saak n mob na.

³ “Niib na tuun bi yanboote. Bi boor, li kaa bokitu, baa kpaii bonkobuk koo nisaarik ki mann marun, baa lek kpaii peeuk koo boki, baa lek baar nan jeet piinii koo baa dia doorik somi, baa lek joo bonnunubit koo baa mann patiri. Bi para mei jiantu nba tee bonbilankant na paake. ⁴ Li paak, n saa baar nan biak bi paak, ki li tee bona nba ki bi kpan tiin na, kimaan maa yiin, soo ki toon, maa pak, soo ki gbiinti. Bi lor a bin yet n mobe naan kii tuun biit.”

⁵ Gbiintir linba ki Yennu piak, yimm nba tiino ki bia saak u mob na a: “Yaa saak n mob na paak, ki i nisiab nami, ki ki mok siara lor nani. Bi laai ki yeen a, ‘Naant ki Yennu n wann u pan ki tinni, ki tin la kii kpamm,’ naan bi mone saa di fei. ⁶ Gbiintir man, fuut nba fu doo ni na, nan gbocruk nba be jiantu nasaakak ni na, tee min Yennu nba daar n datai tuba nae.

⁷ “N kasii doo tee nan poo nba tuu kpir mar bik, naan ki ki mo matyiaru nae. ⁸ Soo mi la koo ki gbat li bonbooru-u? Bi ban maa digbann

dayennkoo-oo? Sayonn digbann kan di fara ki lin wei kaawa nan li maanu. ⁹ Daa dukii nan n niib matuk yoo saa baar, njaan ki n kan maribi.” Yennu-e pak na.

¹⁰ Ii taan Jerusalem po kii kpamm,
kii mok parmaasir u paak, yimm nba kur loon doo na na.

Yimm nba kur tuu mo u paak na,
ii taan u po kii kpamm motana man.

¹¹ I saa di u mokint na mant,
nan bik nba tuu tuuk u naa biir ni bianjinba nae.

¹² Ki Yennu namm yet a, “N saa turi mokint nba sii yoo be-e, ki digbana mokint sii baat i boor, nan mokir nba yoo puub ki ki foot na. I sii tee nan bik nba ki u naa tuu moonto, ki diau u nii ni, ki goriio nan lomm nae. ¹³ N saa maan i para Jerusalem doo ni, nan binaa nba tuu maant u bik par bianjinba na. ¹⁴ Yi-i taji la ki linba na tuun yoo nba, i sii mok parpeenn, ki lin turi paɲ nan laafia. Ki i saa bann nan min Yennu sommit damm nba saak n mobe, njaan dia n datai na nan wutoor.”

¹⁵ Yennu saa baar nan muue, ki baar nan sajaperinn na, ki dat binba ki u wutoor doo bi paak na tuba. ¹⁶ U saa jii muu nan banjiake ki dat durinya na niib nba kur mok biit na tuba, ki kpi bi bonchiann.

¹⁷ Ki Yennu yet a, “Binba namii bi moɲ ki jiin pata jiantu po, ki lakin saa poochianfei ni, ki nman doorii nan loorii, ki bia di jeleet nba tee koor na, bi joontu baara. ¹⁸ N mi bi dudukit nan bi marima. N baate a man taan digbana kur niib.

Bi-i lakin yoo nba, bi saa la n yiikoo nba saa tun linba, ¹⁹ ki bann nan mine daar bi tuba.

“Naaan n saa tinn bi siab ki saan namm digbana nan tinii nba fok, ki ki ban gbat n sanjaann na po, koo ki la n yabint nan n yiikoo na. Li digbanae tee Speenn nan Libia nan Lidia, siaminba ki li niib mi torbantonu bonchiann na, ki bia saan namm Tubal nan Griis. Digbana na nie, ki bi saa moont n yabint nba tee. ²⁰ Bi saa nyi nan i tin ni nilee na kur digbana ki jen namm, ki bi sii tee piinii ki turin. Bi saa jakinib taanii nan bontaanii nan laagumiinba nan taantorit nan jika torite, ki jen namm Jerusalem, n kasii kunkonn paak, ki li sii tee nan Israel teeb nba tuu teen jeet piinii, bona nba yeen na ni, ki baar nann jiantu nasaakak ni bianjinba na. ²¹ N saa teen bi yemm nba mannteeb nan Liifai teeb.

²² “N yiikoo nba saa te ki tingbounpaann nan sanpaapopaann yoo be bianjinba na, nnae ki i yaaboona nan i sann sii yoo be. ²³ Ki nmaapaan jaamm kur, nan foon daar kur, digbana kur niib saa baar Jerusalem na ki tan jiantin.” Yennu-e pak na. ²⁴ “Bi-i nyii yoo nba, bi saa la binba yet n mob na gbanankpeena doo doo. Ki nanwuba nba koo na kan ban kpo-o, ki muu nba dib na kan ban kpeeni. Ki li yiar ni sii poi bonchiann ki teen nisaarik kur.”

Yennu Gbouŋ Mɔɔr
Bimoba: Yennu Gbouŋ Mɔɔr Bible

copyright © 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bimoba

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

00d89ba0-4677-52d9-9bc5-aa3d7c5c966d